Л.В. Доровских

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК

УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ

4-е издание, исправленное и дополненное

Москва
Издательство «ФЛИНТА»
Издательство «Наука»
2011

УДК 811.14'02/04(075.8)
ББК 81.2Гр-923
Д69

Рецензенты:
кафедра общего, славяно-русского языкознания и классической филологии Томского государственного университета;
канд. филол. наук, доц. *А.А. Дерюгин*

Доровских Л.В.
Д69 Древнегреческий язык : учеб. пособие / Л.В. Доровских. – 4-е изд., испр. и доп. – М. : ФЛИНТА : Наука, 2011. – 136 с.

ISBN 978-5-9765-1049-4 (ФЛИНТА)
ISBN 978-5-02-037410-2 (Наука)

Пособие содержит элементарные сведения по грамматике аттического диалекта древнегреческого языка, грамматические упражнения, тексты для чтения и грамматического разбора, а также оригинальные тексты – отрывки из сочинений Ксенофонта и басни Эзопа. В словаре представлена лексика, использованная в упражнениях и текстах.

Для студентов филологического факультета, изучающих спецкурс по древнегреческому языку.

Автор искренне признателен доцентам Т.Н. Чернышевой, А.А. Дерюгину, Л.М. Лукьяновой, профессорам А.Ч. Козаржевскому, А.А. Белецкому, Ю.В. Откупщикову, В.Н. Ярхо, доценту Г.М. Шатрову за полезные замечания и советы по работе.

УДК 811.14'02/04(075.8)
ББК 81.2Гр-923

ISBN 978-5-9765-1049-4 (ФЛИНТА)
ISBN 978-5-02-037410-2 (Наука)

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение....4
Греческий алфавит....7
Рейхлиново и Эразмово произношение....8
Надстрочные знаки....10
Некоторые сведения из фонетики....10
Ударение....13
Проклитики и энклитики....15
Конечные звуки....16
Общие сведения о склонении....17
Склонение артикля....17
I склонение имен существительных....18
Общие сведения о спряжении....20
Спряжение глаголов в настоящем времени (praesens ind. act. и med.-pass.)....22
Некоторые сведения из синтаксиса....23
Знаки препинания....24
II склонение имен существительных....25
Спряжение глаголов в имперфекте (imperfectum ind. act. и med.-pass.)....26
Прилагательные I–II склонения....27
III склонение имен существительных....29
Прилагательные III склонения....36
Степени сравнения прилагательных....43
Наречия, образованные от прилагательных....46
Местоимения....47
Числительные....51
Главные времена....53
Исторические времена....57
Сильные времена....60
Спряжение глагола εἶναι «быть»....62
Конъюнктив (Coniunctivus)....62
Оптатив (Optativus)....64
Второе спряжение (на -μι-)....66
Отложительные глаголы....70
Приложение I. I и II слитные склонения. II аттическое склонение....71
Приложение II. Спряжение слитных глаголов....76
Приложение III. Глаголы с основой на согласный....80
Материалы для чтения....81
Древнегреческо-русский словарь....90
Использованная литература....128
Указатель....129

ВВЕДЕНИЕ

Греческий язык относится к индоевропейским языкам и занимает в их ряду совершенно особое место.

Древнегреческий язык засвидетельствован письменными памятниками со второго тысячелетия до н. э., и греческий язык дает нам, таким образом, редкий пример истории языка почти за четырехтысячелетний период его развития.

Древнейшие памятники греческого языка, исполненные слоговым линейным письмом, датируются XIV–XIII вв. до н. э.* Древнейшими греческими литературными памятниками являются «Илиада» и «Одиссея» (IX–VIII вв. до н. э.). Греческий язык предоставляет исследователям огромный материал для понимания всего процесса развития языка, позволяющий наблюдать постепенные изменения фонетики и лексики, переход от принципов развитой морфологии синтетического строя к комбинированным формам аналитического строя.

В древности греческий народ не составлял единого целого, а представлял собой ряд племен, которые говорили на различных наречиях древнегреческого языка, но понимали друг друга и осознавали свое родство. И те периоды в истории греческого языка, которые принято выделять, обусловлены развитием разных греческих диалектов.

VIII–IV вв. до н. э. – «классический» период в истории греческого языка. Тремя основными племенами в это время были дорийцы, эолийцы, ионийцы. **Ионийский** диалект был представлен в Малой Азии и на островах Киклады и Эвбея. На ионийском диалекте написаны поэмы Гомера, «Труды и дни» Гесиода, философские сочинения Ксенофана, Парменида, Эмпедокла, стихотворения Анакреонта, «История» Геродота, труды Гиппократа.

---

* О греческих надписях микенской эпохи см.: Тайны древних письмен: Проблемы дешифровки. М., 1976. С. 101–254; Лурье С. Я. Язык и культура микенской Греции. М.; Л.: Изд. АН СССР, 1957; Предметно-понятийный словарь греческого языка. Крито-микенский период / сост. Казанскене В.П., Казанский Н.Н. Л.: Наука, 1986; Молчанов А.А., Нерознак В.П., Шарыпкин С.Я. Памятники древнейшей греческой письменности: Введение в микенологию. М.: Наука, 1988.

Аттический диалект, сложившийся к V в. до н. э., обычно считают наречием ионийского. Аттический диалект лег в основу литературного древнегреческого языка. На аттическом диалекте писали свои трагедии Эсхил, Софокл и Еврипид, на нем написаны комедии Аристофана, исторические сочинения Фукидида и Ксенофонта, философские трактаты Платона и речи Демосфена.

Эолийский диалект был распространен в малоазийской Эолии, Беотии, Фессалии и на Лесбосе; известен по лирике лесбосских поэтов Алкея и Сапфо, по надписям, встречаются эолизмы и в гомеровском эпосе.

О **дорийском** диалекте, распространенном в юго-западной Греции, в Спарте и на Крите, мы судим по хоровой лирике Пиндара, по надписям и хоровым партиям трагедий.

Для древнегреческой литературы характерно традиционное закрепление выработанных диалектных форм за определенным жанром*.

В эпоху эллинизма, когда между греческими городами устанавливаются более тесные отношения, выработался общегреческий диалект – **κοινή**, в основе которого лежал аттический диалект. На койне писали Аристотель и ученые Александрии, историки Аппиан, Диодор, Полибий, Плутарх, географ Страбон.

Средневековый греческий язык стал государственным и литературным языком Византийской империи.

После падения Византии в XV в. начинается качественное изменение греческого языка. Новогреческий язык, сформировавшийся в результате этих изменений, различает две разновидности: народный – демотики **(δημοτική)** и официальный, государственно-научный – кафаревуса **(καθαρεύουσα)**.

Как было отмечено выше, древнейшие памятники греческого языка написаны слоговым письмом. Звуковое же письмо в Греции возникает в IX в. до н.э. Древнейшие памятники зву-

---

* См. об этом: Тронский И.М. О диалектной структуре греческого языка в раннем античном обществе // Вопросы социальной лингвистики. Л., 1969. С. 266–284; Он же. Вопросы языкового развития в античном обществе. Л., 1973.

кового письма – надписи на предметах из твердого материала (камня, металла, керамики).

Считается, что греческий алфавит развился на основе финикийского. В развитии звукового письма наблюдалось три этапа: 1) писали справа налево, как в семитских языках; 2) использовался прием ***бустрофедон*** (дословно «поворот быка»), т. е. одну строчку писали справа налево, вторую – слева направо и т. д.; 3) выработалось направление письма слева направо, которое удержалось как в греческом языке, так и в европейских языках.

В соответствии с диалектной дифференциацией древнегреческого языка существовали и местные разновидности греческого алфавита. В 403 г. до н. э. ионический алфавит Милета был официально признан в Афинах, а позднее и в других греческих государствах. С тех пор существует классический общегреческий алфавит, состоящий из 24 букв.

От греческого алфавита произошли латиница (VI в. до н. э.), готский алфавит (IV в. н. э.), кириллица (IX в. н. э.).

ГРЕЧЕСКИЙ АЛФАВИТ

Начертание	Название	Латинская транскрипция	Произношение
Αα	альфа	ā/ă	а
Ββ	бета	b	б
Γγ	гамма	g	г
Δδ	дельта	d	д
Εε	эпсилон	ĕ	э
Ζζ	дзета	z	дз
Ηη	эта	ē	э
Θϑ	тета	th	т
Ιι	иота	ī/ĭ	и
Κκ	каппа	c (k)	к
Λλ	ламбда	l	л
Μμ	мю	m	м
Νν	ню	n	н
Ξξ	кси	x	кс
Οο	омикрон	ŏ	о
Ππ	пи	p	п
Ρρ	ро	r	р
Σσς	сигма	s	с
Ττ	тау	t	т
Υυ	ипсилон	ȳ/y̆	ю
Φφ	фи	ph	ф
Χχ	хи	ch	х
Ψψ	пси	ps	пс
Ωω	омега	ō	о

Примечания:

1. Из алфавита исчезли буквы Ϝ, ϙ, ϡ.

Ϝ – дигамма; обозначала звонкий губной спирант (ср. англ. ***w***). Дигамма встречается в надписях. Следы дигаммы могут быть установлены и сравнительно-историческим путем. Ср.: санскр. ***avis***, лат. ***ovis***, ст.-сл. **овьца**, греч. ὄϊς <*oϜις.

ϙ – коппа; сохранилась для обозначения числа 90; в латинском алфавите из буквы ϙ возникла ***Q,q***.

ϡ – сампи; сохранилась для обозначения числа 900.

2. С прописной буквы пишутся собственные имена, а также названия народов и месяцев и образованные от них имена прилагательные: **Ἑλλάς** – Греция, **Ἑλληνικός** – греческий.

3. Сигма всегда произносится как русское [с]: **Μοῦσα** [муса] «муза». Знак **σ** пишется в середине слова, а знак **ς** – в конце слова.

4. Гамма перед **γ**, **κ**, **χ**, **ξ** обозначает носовой заднеязычный [ŋ], а произносится как русское [н]: **ἄγγελος** [ангелос] «вестник», **ἄγκυρα** [анкюра] «якорь», **λόγχη** [лонхэ] «копье», **Σφίγξ** [сфинкс] «сфинкс».

5. Иота всегда обозначает звук [и]: **ἰατρός** [иатрос] «врач».

6. Ипсилон произносится как французское [u] или немецкое [ü].

РЕЙХЛИНОВО И ЭРАЗМОВО ПРОИЗНОШЕНИЕ

Уже в XVI в., когда ученые-гуманисты начали разбираться в богатом литературном наследии античности, встал вопрос о том, как произносить древнегреческие тексты. Естественным казалось читать их так, как говорят современные греки. Этой точки зрения придерживался Иоганн Рейхлин (1455–1522), немецкий ученый-гуманист, много сделавший для распространения античной культуры. И. Рейхлин предлагал читать древнегреческие тексты, соблюдая современное греческое произношение.

Современное греческое произношение характеризуется «итацизмом», т.е. произношением звука [и] на месте **ι**, **η**, **υ**, **ει**, **οι**, **υι**; [э] произносится на месте **ε**, **αι**; **β** передает звук [в], а звук [б] обозначается буквенной комбинацией **μπ**; **τ** после **ν** читается как [д]: **πάντα** [панда]; **αυ**, **ευ**, **ηυ** произносятся соответственно как [ав], [эв], [ив]; **ϑ** близка английскому **th** (ср. англ. **thin**).

И. Рейхлин считал, что все эти особенности должны быть перенесены и на чтение древних текстов. По имени немецкого гуманиста эта система чтения древнегреческих текстов получила название **рейхлиновой**.

Другой выдающийся знаток древности Эразм Роттердамский (1467–1536) считал, что во всяком языке с течением вре-

мени происходят изменения и, следовательно, современное произношение не может быть тождественно с древним, а поэтому было бы правильно предположить отдельное звуковое значение для каждой буквы. Свою мысль Эразм Роттердамский подкреплял ссылками на передачу греческих слов в латинском языке.

Действительно, буквы в алфавите предназначаются для передачи основных звуков данного языка. И если по истечении сколько-нибудь значительного времени писец начинает делать ошибки в правописании и при переписывании старого текста ставить одну букву вместо другой, это значит, что в живом языке он слышит уже не тот звук. Так было, например, в русском языке с **ж**, **ѧ**, **ѣ**, **ъ**.

Система чтения, основанная на латинской транскрипции греческих слов, носит название **эразмовой**. Эразмова система произношения принята большинством европейских ученых; рейхлинова произношения придерживаются греческие ученые.

В России, где изучение греческого языка в течение нескольких столетий велось при непосредственных контактах с греками и часто сами греки были учителями, естественно было усвоено новогреческое произношение, и только в конце XVIII в. стала распространяться система Эразма, исходящая из того, что при чтении древних греческих текстов должно передавать каждый знак отдельным звуком. Эразмова система укрепилась в светских школах (гимназиях) и университетах, а рейхлинова – в духовных учреждениях и учебных заведениях (семинариях и академиях).

Сосуществование двух систем произношения оставило след в современной передаче грецизмов в русском языке. Ср., напр.: **алфавит** (греч. **ἀλφάβητος**, лат. **alphabētum**), но **библиотека** (греч. **βιβλιοθήκη**, лат. **bibliŏthēcē**); **поэт**, но еще в XIX в. – **пиит** (греч. **ποιητής**, лат. **poēta**).

Упражнение

Определите, через какую систему произношения были усвоены в русском языке следующие слова: *демократия* (греч. δημοκρατία), *Ирина* (греч. εἰρήνη), *педагог* (греч. παιδαγωγός),

хирург (греч. χειρουργός), *Гомер* и *Омир* (греч. Ὅμηρος), *Афины* (греч. Ἀθῆναι), *механика* (греч. μηχανική), *Димитрий* (греч. Δημήτριος), *Демосфен* (греч. Δημοσθένης), *Гесиод* (греч. Ἡσίοδος), *араб* и *Аравия* (греч. Ἄραψ, Ἄραβος, ὁ), *патетика* и *пафос* (греч. πάθος «страсть, страдание»), *Эзоп* (греч. Αἴσωπος), *Эсхил* (греч. Αἰσχύλος), *поэма* и *пиима* (греч. ποίημα), *ортопедия* и *орфография* (греч. ὀρθός «прямой, правильный»).

НАДСТРОЧНЫЕ ЗНАКИ

Знаки придыхания ставятся над начальным гласным всех греческих слов. Густое придыхание обозначается знаком [ʽ] и произносится как латинское [h]: **Ἑλλάς**. Тонкое (слабое) придыхание обозначается знаком [ʼ], но в произношении оно никак не отражается: **Ἀπόλλων**. Придыхание ставится и над буквой **ρ**: в начале слова – густое придыхание (**ῥήτωρ**); в середине слова над двумя стоящими рядом буквами – тонкое (над первой) и густое (над второй) (**Πύῤῥος**). В середине слова знаки придыхания над **ρ** могли и не ставиться (**Πύρρος**).

Знаки ударения. Ударение обозначается знаками [´], [~], [`]: [´] – острое ударение (**μέλας**), [~] – облеченное ударение (**σῶμα**), [`] – тупое ударение (**τὸ σῶμα**).

Точки разделения ставятся над **ι** и **υ** в знак того, что они не составляют дифтонга с предшествующим гласным и произносятся раздельно: **ἄϋπνος**, **ὄϊς**.

НЕКОТОРЫЕ СВЕДЕНИЯ ИЗ ФОНЕТИКИ

Различаются долгие и краткие гласные. Долгий гласный был в два раза длиннее краткого. Буквы **α**, **ι**, **υ** могли обозначать как долгий, так и краткий звук, поэтому они называются обоюдными гласными. Буквы **η** и **ω** обозначали соответственно долгие звуки [ē] и [ō], а буквы **ε** и **ο** – краткие [ĕ] и [ŏ].

Дифтонги образовывали долгий слог. Различаются **собственные** и **несобственные** дифтонги. Собственные дифтонги

представляют собой сочетание краткого гласного с **ι** или **υ**: **αι** [ай] – **βαίνω** «иду»; **ει** [эй] – **εἰρήνη** «мир»; **οι** [ой] – **οἶνος** «вино»; **υι** [юй] – **μυῖα** «муха»; **αυ** [ау] – **Γλαῦκος** «Главк»; **ευ** [эу] – **δεῦρο** «сюда»; **ου** [у][*] – **Μοῦσα** «муза».

Несобственные дифтонги представляют собой сочетание долгого гласного (**ᾱ**, **η**, **ω**) с **ι.** Если буквы строчные, **ι** пишется под ними и называется **подписной**; если буквы прописные, **ι** пишется рядом с ними и называется **приписной**: **ᾳ**, **ῃ**, **ῳ**; **Αι**, **Ηι**, **Ωι**. В несобственных дифтонгах **ι** не произносится: **Ἄιδω**, **ᾄδω** «пою», **Ἦιτε**, **ἦτε** «вы шли», **Ὠιδή**, **ᾠδή** «песня».

Гласные, стоящие рядом, обычно **сливаются** в один долгий гласный или дифтонг:

α + α = ᾱ	ε + α = η, ᾱ	ο + α = ω
α + ε = ᾱ	ε + ε = ει	ο + ε = ου
α + η = ᾱ	ε + η = η	ο + η = ω
α + ι = ᾳ	ε + ι = ει	ο + ι = οι
α + ει = ᾳ	ε + ει = ει	ο + ει = οι
α + ῃ = ᾳ	ε + ῃ = ῃ	ο + ῃ = οι, ῳ
α + ο = ω	ε + ο = ου	ο + ο = ου
α + ω = ω	ε + ω = ω	ο + ω = ω
α + οι = ῳ	ε + οι = οι	ο + οι = οι
α + ῳ = ῳ	ε + ῳ = ῳ	ο + ῳ = ῳ
α + ου = ω	ε + ου = ου	ο + ου = ου, ω
α + αι = αι	ε + αι = ῃ, αι	ο + αι = ῳ, αι
α + ει (<ε+ε) = ᾱ	ε + ει (<ε+ε) = ει	ο + ει (<ε+ε) = ου

В нижеследующей таблице представлена система согласных древнегреческого языка.

[*] ου, строго говоря, является диграфом.

По способу артикуляции / По месту артикуляции	Взрывные			Сонорные		Спиранты		Аффрикаты
	глухие	звонкие	придыхательные	носовые	плавные	глухие	звонкие	
Губные	**π**	**β**	**φ**	**μ**	–	–	*F*	**ψ**
Преднеязычные (зубные)	**τ**	**δ**	**Θ**	**ν**	**λ, ρ**	**σ**	–	**ζ**
Заднеязычные	κ	**γ**	**χ**	**γ** (перед γ, κ, χ, ξ)	–	–	–	**ξ**

Внутри слова наблюдается **взаимодействие согласных**:

$$\begin{matrix}\kappa\\ \gamma\\ \chi\end{matrix} + \begin{matrix}\nearrow \tau = \kappa\tau\\ \rightarrow \delta = \gamma\delta\\ \searrow \vartheta = \chi\vartheta\end{matrix} \qquad \begin{matrix}\pi\\ \beta\\ \varphi\end{matrix} + \begin{matrix}\nearrow \tau = \pi\tau\\ \rightarrow \delta = \beta\delta\\ \searrow \vartheta = \varphi\vartheta\end{matrix} \qquad \left.\begin{matrix}\tau\\ \delta\\ \vartheta\end{matrix}\right\} + \tau, \delta, \vartheta = \sigma\tau, \sigma\delta, \sigma\vartheta$$

$$\left.\begin{matrix}\kappa\\ \gamma\\ \chi\end{matrix}\right\} + \sigma = \xi \qquad \left.\begin{matrix}\pi\\ \beta\\ \varphi\end{matrix}\right\} + \sigma = \psi \qquad \left.\begin{matrix}\tau\\ \delta\\ \vartheta\end{matrix}\right\} + \sigma = \sigma$$

$$\left.\begin{matrix}\tau\\ \delta\\ \vartheta\end{matrix}\right\} + \kappa = \kappa$$

$\nu + \mu = \sigma\mu$ (редко $\mu\mu$)
$\nu + \tau = \nu\tau$
$\nu + \sigma\vartheta = \nu\vartheta$

$\kappa, \gamma, \chi + \iota = \tau\tau\ (\sigma\sigma)$
$\delta + \iota = \zeta$
$\lambda + \iota = \lambda\lambda$

$\alpha\nu + \iota = \alpha\iota\nu$
$\varepsilon\nu + \iota = \varepsilon\iota\nu$
$\alpha\rho + \iota = \alpha\iota\rho$
$\varepsilon\rho + \iota = \varepsilon\iota\rho$

$\breve{\iota}\nu + \iota = \bar{\iota}\nu$
$\breve{\upsilon}\nu + \iota = \bar{\upsilon}\nu$

гласн. + σ + гласн. = гласн. + гласн.
σ (в начале слова) + гласн. = гласн. с густым придыханием

σ + σ = σ   ν + σ = σ   ε + ν + ς = εις
σ + τ, δ, ϑ = στ, σδ, σϑ   υ + ν + ς = ῡς
согл. + σ + τ, δ, ϑ = согл. + τ, δ, ϑ

$\left.\begin{matrix}\kappa\\ \gamma\\ \chi\end{matrix}\right\} + \mu = \gamma\mu$ $\left.\begin{matrix}\pi\\ \beta\\ \varphi\end{matrix}\right\} + \mu = \mu\mu$ $\left.\begin{matrix}\tau\\ \delta\\ \vartheta\end{matrix}\right\} + \mu = \sigma\mu$

ν + κ, γ, χ = γκ, γγ, γχ
ν + π, β, φ = μπ, μβ, μφ
ν + τ, δ, ϑ = ντ, νδ, νϑ
ν + λ, ρ, μ = λλ, ρρ, μμ

α + ντ, νδ, νϑ + σ = ᾱς
ε + ντ, νδ, νϑ + σ = εις
ο + ντ, νδ, νϑ + σ = ους

УДАРЕНИЕ

В древнегреческом языке ударение было музыкальным, т.е. ударный слог имел более высокую тональность по сравнению с прочими слогами. Различались три вида ударения: **острое** (восходящее), **облеченное** (восходяще-нисходящее), **тупое** (или тяжелое, нисходящее).

Острое ударение [´] и тупое [`] может стоять на долгом и кратком слоге, облеченное [~] ставится только на слоге долгом по природе. Острое ударение может стоять на одном из трех последних слогов, причем на третьем от конца – только при краткости гласного последнего слога: **ἀδελφός, παρθένος**, **γέρανος**. Облеченное ударение может стоять только на одном из двух последних слогов, при этом на втором от конца – только при краткости гласного последнего слога: **μοῦσᾰ**. Тупое ударение ставится на последнем слоге слова вместо острого ударения, если после слова не стоит знак препинания.

Древнегреческое ударение подвижное: при склонении и спряжении наблюдается изменение характера и места ударения.

1. Если гласный последнего слога удлиняется, то острое ударение с третьего от конца слога переходит на предпоследний: **γέρανος – γεράνου**.

2. Если гласный последнего слога удлиняется, то облеченное ударение предпоследнего слога меняется на острое: **μοῦσᾰ – μούσης**.

3. Если гласный последнего слога сокращается, то острое ударение предпоследнего долгого слога переходит в облеченное: **ῥήτωρ – ὦ ῥῆτορ**.

4. Если в слове, имеющем облеченное ударение на предпоследнем слоге, происходит увеличение числа слогов, так что ударный слог становится третьим от конца, облеченное ударение переходит в острое: **σῶμα – σώματος**.

5. В связном тексте острое ударение последнего слога меняется на тупое, если после слова нет знака препинания. Перед всяким знаком препинания острое ударение на последнем слоге сохраняется.

6. Древнегреческое ударение не отходит дальше третьего от конца слога при последнем кратком гласном и дальше предпоследнего слога при последнем долгом гласном.

7. При склонении ударение остается без изменения на том же слоге, на котором стоит в именительном падеже единственного числа, если позволяют общие законы об ударении. Если в какой-то форме ударение должно подвинуться к концу слова, то оно подвигается лишь настолько, насколько это **безусловно необходимо**: **γέρανος – γεράνου**.

8. В родительном и дательном падежах всех чисел, если последний слог долог и несет ударение, ставится облеченное ударение.

9. В личных формах глагола ударение ставится насколько возможно дальше от конца слова. Эта закономерность действует и в сложных глаголах. В приставочных глаголах ударение переносится на приставку, если позволяет количество последнего гласного: **λῦε** «развязывай», но **ἔκλυε** «избавляй». Однако ударение в сложных глаголах не подвигается за приращение или

удвоение: **ἦγον** «я вел» – **ἐξῆγον** «я выводил», **ἦν** «он был» – **παρῆν** «он присутствовал».

10. Слог, образовавшийся при слиянии гласных, имеет ударение, если ударение имел один из слившихся гласных. Такой слог получает **острое** ударение, если ударение имел второй из слившихся гласных (**ἤν** < **ἐάν** «если»), и **облеченное** ударение, если ударение имел первый из слившихся гласных (**τιμᾷ** «почитает» < **τιμάει**; **χρυσοῦ** «золотого» < **χρυσέου**).

ПРОКЛИТИКИ И ЭНКЛИТИКИ

Проклитики – это односложные слова, тесно примыкающие к следующему за ними слову и не имеющие собственного ударения. Проклитиками являются: формы артикля **ὁ, ἡ, οἱ, αἱ**; предлоги **εἰς** «в» (куда?), **ἐν** «в» (где?), **ἐκ** или **ἐξ** «из»; частицы **εἰ** «если», **ὡς** «как»; отрицание **οὐ, οὐκ, οὐκ**.

Энклитики – это односложные или двусложные слова, которые, тесно примыкая к предшествующему слову, теряют свое ударение. Энклитиками бывают неопределенные местоимения, личные местоимения в формах косвенных падежей единственного числа, неопределенные наречия, частицы, формы глагола «быть».

В словах, предшествующих энклитике, соблюдаются следующие правила ударения:

1) острое ударение последнего слога не переходит в тупое: **σοφός τις** «какой-то мудрец»;

2) острое ударение предпоследнего слога и облеченное ударение последнего слога сохраняются: **οἰκία τις** «некоторый дом», **φῶς ἐστιν** «светло» (букв. «свет есть»);

3) при остром ударении на третьем от конца слоге и облеченном ударении на предпоследнем слоге последний слог слова получает дополнительное ударение, обязательно острое: **ἄνθρωπός τις** «некий человек», **δῶρόν τι** «некоторый дар».

После слов с острым ударением на предпоследнем слоге двусложная энклитика сохраняет свое ударение: **φίλοι τινές** «некоторые друзья».

Острое ударение энклитики может переходить на предыдущую энклитику или проклитику: **εἴ τις ποτέ μοι εἶπεν** «если кто когда-либо мне сказал».

КОНЕЧНЫЕ ЗВУКИ

Греческие слова могут оканчиваться на гласные и дифтонги, а из согласных только на **ρ, ν, ς (ξ, ψ)**.

Исключением являются отрицательная частица **οὐκ, οὐχ** «не» и предлог **ἐκ** «из».

Отрицательная частица **οὐ** «не» имеет три формы: **οὐ** ставится перед согласным, **οὐκ** – перед гласными со слабым придыханием, **οὐχ** – перед гласными с густым придыханием: **οὐ λέγω** «не говорю», **οὐκ εἶπον** «не сказал», **οὐχ ἡδύ** «не приятно».

Предлог **ἐκ** имеет две формы: **ἐκ** ставится перед согласными, а **ἐξ** – перед гласными: **ἐκ τῆς οἰκίας**, но **ἐξ οἰκίας** «из дома».

Упражнение

Определите, как изменится ударение при изменении формы слова:

ψῦχος – ψυχεος	ὠφέλεια – ὠφελειᾳ	μάχαιρα – μαχαιραις
ὦμος – ὠμου	ὠφέλημα – ὠφεληματος	στήλη – στηλαι
ὡραῖος – ὡραιᾱ	ϑάλαττα – ϑαλαττης	δεῖπνον – δειπνων
χῶρος – χωροιν	χαρακτήρ – χαρακτηρος	μέλιττα – μελιττᾱς
χεῖμα – χειματος	χελιδών – χελιδονος	βασίλειᾰ – βασιλειᾳ
χειμών – χειμωνος	φιλόσοφος – φιλοσοφοις	βασιλείᾱ – βασιλειαι
χρῶμα – χρωματος	χρηστήριον – χρηστηριῳ	μοῖρα – μοιραις
φίλιος – φιλιᾱ	φάρμακον – φαρμακου	στρατιώτης – στρατιωτᾰ
φυλοις – φῡλον	τραῦμα – τραυματος	πλοῦτος – πλουτους
τοῖχος – τοιχω	χρῆμα – χρηματων	πόλεμος – πολεμοιν

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СКЛОНЕНИИ

В древнегреческом языке три рода: мужской, женский и средний. Род указывается артиклем: **ὁ** – артикль мужского рода, **ἡ** – артикль женского рода, **τό** – артикль среднего рода.

Различается три числа: единственное, множественное, двойственное. Имеется пять падежей: именительный, родительный, дательный, винительный, звательный.

Средний род имеет в вин. пад. форму, совпадающую с имен.; имен. и вин. пад. множ. ч. среднего рода принимают окончание **-ᾰ**.

Зват. пад. ед. ч. может совпадать и не совпадать с имен. Во множ. и двойств. ч. зват. пад. всегда совпадает с имен. пад.

Двойств. ч. имеет всего две формы: одну – для имен.-вин.-зват., другую – для род.-дат. пад.

Различаются три склонения. Тип склонения зависит от основы: I склонение – основы на **-ᾱ-/ᾰ**, II склонение – основы на **-ο-**, III склонение – основы на согласный, гласные **ι**, **υ** и на дифтонги. Практически тип склонения определяется по окончанию род. пад. ед. ч.

СКЛОНЕНИЕ АРТИКЛЯ

Ед.ч.	Имен.	ὁ	ἡ	τὸ	Множ.ч.	Имен.	οἱ	αἱ	τὰ
	Род.	τοῦ	τῆς	τοῦ		Род.	τῶν	τῶν	τῶν
	Дат.	τῷ	τῇ	τῷ		Дат.	τοῖς	ταῖς	τοῖς
	Вин.	τὸν	τὴν	τὸ		Вин.	τοὺς	τὰς	τὰ

Двойств. ч.	Имен.-Вин.	τὼ	τὼ (τᾱ̀)	τὼ
	Род.-Дат.	τοῖν	τοῖν (ταῖν)	τοῖν

Примечания: 1. Формы **τᾱ̀**, **ταῖν** двойств. ч. женского рода употребляются редко, так как в двойств. ч. произошло обобщение артикля.

2. В звательной форме артикль не употребляется. Обычно при звательной форме ставится междометие **ὦ**.

I СКЛОНЕНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

К первому склонению относятся существительные женского и мужского рода. В имен. пад. ед. ч. существительные женского рода имеют окончания **-ᾱ**, **ᾰ, -η**, мужского рода – окончания **-ᾱς, -ης**.

Если в имен. пад. ед. ч. окончание -**η**, то при склонении **η** сохраняется во всех падежах ед. ч. Если в имен. пад. ед. ч. окончание -**ᾱ** или -**ᾰ**, то следует различать слова с **чистой альфой** и слова с **нечистой альфой**. **Чистая альфа** – это **α**, стоящая после гласного или **ρ**: **θε**ᾱ, **χώρᾱ**. При склонении чистая альфа сохраняется во всех падежах ед. ч. **Нечистая альфа** – это **α**, стоящая после согласного, кроме **ρ**: **θάλαττα**, **ῥίζα**. Нечистая альфа в род. и дат. пад. ед. ч. заменяется **η**.

Во множественном и двойственном числе все слова склоняются одинаково.

Существительные мужского рода склоняются так же, как существительные женского рода, только в род. пад. ед. ч. мужской род принимает окончание **-ου**.

Зват. пад. ед. ч. слов женского рода совпадает с имен.; слова мужского рода на **-ᾱς** имеют в зват. пад. ед. ч. окончание -**ᾱ**, слова на -**ης** – окончание -**η** (исключение составляют существительные на -**της** и названия народов на -**ης**, у которых зват. пад. ед. ч. принимает окончание -**ᾰ**).

Окончание -**αι** имен. пад. множ. ч. – краткое, окончание **-ᾱς** в I склонении – долгое. Род. пад. множ. ч. всегда имеет облеченное ударение на окончании.

Образцы склонения

ἡ θεᾱ «богиня» **ἡ χώρᾱ** «страна» **ἡ θάλαττα** «море»

Ед.ч.

Имен.	ἡ	θεᾱ	χώρᾱ	θάλαττα
Род.	τῆς	θεᾶς	χώρᾱς	θαλάττης
Дат.	τῇ	θεᾷ	χώρᾳ	θαλάττῃ
Вин.	τὴν	θεάν	χώραν	θάλατταν
Зват.	(ὦ)	θεᾱ	χώρᾱ	θάλαττα

Множ.ч.				
Имен.	αἱ	θεαί	χῶραι	θάλατται
Род.	τῶν	θεῶν	χωρῶν	θαλαττῶν
Дат.	ταῖς	θεαῖς	χώραις	θαλάτταις
Вин.	τὰς	θεᾱ́ς	χώρᾱς	θαλάττᾱς
Зват.	(ὦ)	θεαί	χῶραι	θάλατται
Двойств.ч.				
Им.-Вин.-Зв.	τὼ	θεᾱ́	χώρᾱ	θαλάττᾱ
Род.-Дат.	τοῖν	θεαῖν	χώραιν	θαλάτταιν

ἡ τέχνη «искусство» **ὁ νεανίᾱς** «юноша» **ὁ ποιητής** «поэт»

Ед.ч.					
Имен.	ἡ	τέχνη	ὁ	νεανίᾱς	ποιητής
Род.	τῆς	τέχνης	τοῦ	νεανίου	ποιητοῦ
Дат.	τῇ	τέχνῃ	τῷ	νεανίᾳ	ποιητῇ
Вин.	τὴν	τέχνην	τὸν	νεανίᾱν	ποιητήν
Зват.	(ὦ)	τέχνη	(ὦ)	νεανίᾱ	ποιητᾰ
Множ.ч.					
Имен.	αἱ	τέχναι	οἱ	νεανίαι	ποιηταί
Род.	τῶν	τέχνῶν	τῶν	νεανιῶν	ποιητῶν
Дат.	ταῖς	τέχναις	τοῖς	νεανίαις	ποιηταῖς
Вин.	τὰς	τέχνᾱς	τοὺς	νεανίᾱς	ποιητᾱ́ς
Зват.	(ὦ)	τέχναι	(ὦ)	νεανίαι	ποιηταί
Двойств.ч.					
Им.-Вин.-Зв.	τὼ	τέχνᾱ	τὼ	νεανίᾱ	ποιητᾱ́
Род.-Дат.	τοῖν	τέχναιν	τοῖν	νεανίαιν	ποιηταῖν

Упражнения

1. Просклоняйте: ἡ μοῦσᾰ, ὁ ναύτης, ἡ δωρεά, ἡ νίκη, ὁ πολῑτης, ἡ ἡμέρα, ἡ γλῶττᾰ, ὁ βορέᾱς, ἡ οἰκία, ἡ μάχαιρα, ἡ βασίλειᾰ, ἡ γραφή.

Найдите эти слова в словаре и заучите их.

2. Сравните падежные окончания I склонения в греческом, латинском и старославянском языках.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СПРЯЖЕНИИ

Глагол имеет четыре наклонения: изъявительное (**indicativus**), повелительное (**imperativus**), сослагательное (**coniunctivus**), желательное (**optativus**). У древнегреческого глагола три залога: действительный (**activum**), страдательный (**passivum**), средний (**medium**). Средний залог выражает активное действие, имеющее отношение к самому субъекту: **πορίζομαι** «доставляю себе».

Времена делятся на **главные (praesens, futurum, perfectum)** и **исторические (imperfectum, plusquamperfectum, aoristus)**, имеющие свою систему личных окончаний. Различают также времена **слабые** (первые) и **сильные** (вторые), которые образуют глагольные формы без суффикса. Сильные времена имеются для форм аориста (**act.**, **pass**., **med**.), будущего (**pass**.), перфекта (**act**.), плюсквамперфекта (**act**.).

Различают **глагольную основу** (или просто основу) и **временные основы**: настоящего времени, будущего времени, аориста и перфекта.

Формы отдельных времен образуются путем соединения временной основы с личными окончаниями. По способу соединения личных окончаний с основой настоящего времени и сильного аориста различаются **два спряжения**: первое (на -**ω**) и второе (на -**μι**) – по окончанию I лица ед. ч. настоящего времени действительного залога. В первом спряжении личные окончания присоединяются к основе настоящего времени и сильного аориста при помощи соединительных гласных: **ο**, **ω** перед **μ**, **ν**, **ι** и **ε**, **η** перед **σ**, **τ**. Во втором спряжении указанные формы образуются без соединительного гласного.

Личные окончания главных времен (с соединительным гласным)

					Dual.
act.	Sg.	1 л. – ω	Pl.	1 л. – ομεν	
		2 л. – εις		2 л. – ετε	2 л. – ετον
		3 л. – ει		3 л. – ουσι(ν)	3 л. – ετον

med.-pass.

	Sg.	1 л. – ομαι	Pl.	1 л. – όμεϑα	Dual.
		2 л. – εσαι>-εαι>-ῃ		2 л. – εσϑε	2 л. – εσϑον
		3 л. – εται		3 л. – ονται	3 л. – εσϑον

Примечание. Окончания **-μαι, -σαι, -ται, -νται** считаются краткими.

Личные окончания исторических времен (с соединительным гласным)

act.	Sg.	1 л. – ον	Pl.	1 л. – ομεν	Dual.
		2 л. – ες		2 л. – ετε	2 л. – ετον
		3 л. – ε		3 л. – ον	3 л. – έτην
med.-pass.					
	Sg.	1 л. – όμην	Pl.	1 л. – όμεϑα	Dual.
		2 л. – εσο>-εο>-ου		2 л. – εσϑε	2 л. – εσϑον
		3 л. – ετο		3 л. – οντο	3 л. – έσϑην

Исторические времена отличаются от главных также тем, что имеют в изъявительном наклонении **приращение**. Приращение бывает **слоговое** [**ἐ**-] и **количественное**. Слоговое приращение употребляется, если основа глагола начинается с согласного: **λύω – ἔ-λυον**; количественное приращение применяется в глаголах, основа которых начинается с гласного, при этом: **α**, **ε** > **η**; **ο** > **ω**; **ι, υ** > **ῑ**, **ῡ**; в дифтонгах удлиняется первая часть, а **ι** становится подписной; долгие гласные остаются без изменения: **ἄγω** «я веду» – **ἦγον** «я вел», **αἴρω** «я поднимаю» – **ἦρον** «я поднимал».

В приставочных глаголах приращение ставится между приставкой и корнем: **συλ-λέγω** «собираю» – **συν-έ-λεγον** «собирал». При этом приставки, подвергшиеся ассимилиции, перед слоговым приращением восстанавливаются в своем первоначальном виде (**ἐν**-, **συν**-); в приставках, оканчивающихся на гласный, последний элидируется (**ἐπι**- > **ἐπ**-, **ἀπο**- > **ἀπ**-, **δια**- > **δι**-), за исключением приставки **περι**-, где выпадения гласного не происходит (**περι-ε**-), и приставки **προ**-, где гласный приставки и

слоговое приращение сливаются (**προ-ε-** > **πρου-**); приставка **ἐκ-** заменяется на **ἐξ-**.

СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛОВ В НАСТОЯЩЕМ ВРЕМЕНИ (praesens ind. act. и med.-pass.)

act.	Sg.	1. λύ-ω	Pl.	1. λύ-ομεν	Dual.
		2. λύ-εις		2. λύ-ετε	2. λύ-ετον
		3. λύ-ει		3. λύ-ουσι(ν)	3. λύ-ετον
med.-pass.					
	Sg.	1. λύ-ομαι	Pl.	1. λυ-όμεθα	Dual.
		2. λύ-εσαι > λυ-ε-αι > λύῃ		2. λύ-εσθε	2. λύ-εσθον
		3. λύ-εται		3. λύ-ονται	3. λύ-εσθον

Перевод: 1 л. ед. ч. ***act***. – «я развязываю, освобождаю»; ***med***. – «я развязываю, освобождаю себе, для себя»; ***pass***. – «я развязываюсь, освобождаюсь (кем-то), меня развязывают, освобождают».

Imperativus praesentis

act.	Sg.	2. λῦ-ε	Pl.	2. λύ-ε-τε
		3. λυ-έ-τω		3. λυ-ό-ντων
med.-pass.	Sg.	2. λύ-ου	Pl.	2. λύ-ε-σθε
		3. λυ-έ-σθω		3. λυ-έ-σθων

Перевод: 2 л. ед. ч. ***act***. – «развязывай»; ***med***. – «развязывай себе»; ***pass***. – «будь развязываемым»; 3 л. ед. ч. ***act***. – «пусть он развязывает»; ***med***. – «пусть он развязывает себе»; ***pass***. – «пусть его развязывают».

Infinitivus praesentis

act. – **λύ-ειν** «развязывать»; ***med.-pass***. – **λύ-ε-σθαι** «развязывать себе, для себя» (***med***.); «быть развязываемым» (***pass***.).

Participium praesentis

act. – **λύων, λύουσᾰ, λῦον** «развязывающий, -ая, -ее»; ***med.-pass***. – **λυ-ό-μενος, λυ-ο-μένη, λυ-ό-μενον** «развязывающий себе» (***med***.); «развязываемый, -ая, -ое» (***pass***.).

НЕКОТОРЫЕ СВЕДЕНИЯ ИЗ СИНТАКСИСА

В древнегреческом языке, как и в русском, нет строгого порядка слов. Большей частью на первом и последнем месте в предложении ставятся слова, которые логически выделяются. Сказуемое часто находится в конце предложения.

Именная часть сказуемого ставится в именительном падеже. Если подлежащее среднего рода и стоит во множественном числе, то глагол-сказуемое ставится в ед.ч., а именная часть сказуемого – во множ. ч.

При подлежащем, выраженном собирательным существительным, обозначающим живые существа (**ὁ δῆμος** «народ», **ὁ στρατός** «войско» и т.д.), глагол может стоять и во множ. ч., т.е. возможно согласование по смыслу. Ср. рус. диал. **народ пришли**.

При именной части сказуемого, выраженной существительным, артикль не ставится.

Личные местоимения в функции подлежащего в предложении опускаются, если на них нет логического ударения.

Определение, как согласованное, так и несогласованное, ставится между артиклем и определяемым существительным. При определении, поставленном после существительного, артикль повторяется.

В страдательной конструкции производитель действия выражается дополнением в дат. пад. (**dativus instrumenti**) (**Τρέφεται ψυχὴ μαθήμασι** (Платон) «Душа питается науками») или, если это одушевленный деятель, в род. пад. с предлогом **ὑπό** (**Οἱ πολέμιοι ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν διώκονται** «Враги преследуются воинами»). Ср. **ablativus auctoris** в латинском языке.

При глаголах со значением «делать» (кого – кем, что – чем, кого – каким и т.д.), «называть», «считать», «избирать» и т.п. употребляется **accusativus duplex**: **Οἱ Ἕλληνες Αἰσχύλον ἐνόμιζον πρῶτον ἐν ποιηταῖς** «Эллины считали **Эсхила первым** среди поэтов».

В страдательной конструкции при названных глаголах употребляется **nominativus duplex**: **Αἰσχύλος πρῶτος ἐν ποιηταῖς ὑπὸ**

τῶν Ἑλλήνων ἐνομίζετο «**Эсхил** считался эллинами **первым** среди поэтов».

Вторые падежи указанных конструкций переводятся на русский язык творительным падежом.

В древнегреческом языке были инфинитивные обороты **accusativus cum infinitivo** и **nominativus cum infinitivo**. Инфинитивные обороты зависели от глаголов со значением «думать», «желать», «говорить»: **accusativus cum infinitivo** употреблялся при активной форме управляющего глагола, **nominativus cum infinitivo** – при пассивной.

На русский язык инфинитивные обороты переводятся дополнительным (изъяснительным) придаточным предложением с союзами «что», «чтобы», «как»: **Λέγουσι τὸν στρατηγὸν νικῆσαι** «Говорят, что полководец победил»; **Ὁ στρατηγὸς λέγεται νικῆσαι** «Говорят, что полководец победил». Ср. аналогичные конструкции в латинском языке.

В греческом языке есть оборот **genetivus absolutus**, представляющий собой независимую причастную конструкцию, имеющую обстоятельственное значение. На русский язык **genetivus absolutus** переводится придаточными предложениями времени, причины, условия, уступительными, образа действия. Иногда **genetivus absolutus** переводится отглагольным существительным с предлогом или деепричастным оборотом. Напр.: **Ἐμοῦ θανόντος, γαῖα μιχθήτω πυρί** «Когда я умру (после моей смерти), пусть смешается земля с огнем». Ср. оборот **ablativus absolutus** в латинском и **дательный самостоятельный** в старославянском языке.

ЗНАКИ ПРЕПИНАНИЯ

Точка и запятая используются, как и в русском языке. **Кóлон** [·] соответствует двоеточию или точке с запятой. Точка с запятой является знаком вопроса.

Упражнения

1. Проспрягайте в praesens ind. act. и med.-pass., образуйте формы императива и причастия. Найдите глаголы в словаре и переведите каждую форму на русский язык. Глаголы заучите.

παιδεύω, λέγω, ἄγω, νομίζω, θύω, γράφω, ψεύδω, φυτεύω.

2. Научитесь правильно читать текст. Сделайте грамматический разбор каждого слова, предложения переведите.

1. Λέγει τὴν ἀλήθειαν. 2. Ἡ γλῶττα πολλάκις ἐστὶν* αἰτία ἔχθρας. 3. Ἡ δέσποινα πέμπει τὴν θεράπαιναν εἰς τὴν ἀγοράν. 4. Ἐν τῇ εἰρήνῃ αἱ ἐπιστῆμαι καὶ τέχναι ἀκμάζουσιν. 5. Ὦ νεανία, μὴ πίστευε τοῖς ψεύσταις. 6. Εὐριπίδης καὶ Θουκυδίδης ἦσαν* μαθηταὶ Ἀναξαγόρου. 7. Πυθαγόρᾱς, ὁ γεομέτρης, τὸ πάλαι τὴν τῆς σοφίας δόξαν εἶχεν (см. ἔχω).

Примечание. *См. таблицу на с. 62.

II СКЛОНЕНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

По второму склонению изменяются существительные мужского и женского рода с окончанием **-ος** в имен. пад. ед. ч. и существительные среднего рода, имеющие в имен. пад. ед. ч. окончание **-ον**.

Слова мужского и женского рода склоняются одинаково. В зват. пад. ед. ч. существительные мужского и женского рода принимают окончание **-ε**. Окончание **-οι** имен. пад. множ. ч. – краткое.

Образцы склонения

ὁ φίλος «друг» **ἡ ὁδός** «путь, дорога» **τὸ δῶρον** «подарок»

Ед.ч.

Имен.	ὁ φίλος	ἡ ὁδός	τὸ δῶρον
Род.	τοῦ φίλου	τῆς ὁδοῦ	τοῦ δώρου
Дат.	τῷ φίλῳ	τῇ ὁδῷ	τῷ δώρῳ
Вин.	τὸν φίλον	τὴν ὁδόν	τὸ δῶρον
Зват.	(ὦ) φίλε	(ὦ) ὁδέ	(ὦ) δῶρον

Множ.ч.			
Имен.	οἱ φίλοι	αἱ ὁδοί	τὰ δῶρᾰ
Род.	τῶν φίλων	τῶν ὁδῶν	τῶν δώρων
Дат.	τοῖς φίλοις	ταῖς ὁδοῖς	τοῖς δώροις
Вин.	τοὺς φίλους	τὰς ὁδούς	τὰ δῶρᾰ
Зват.	(ὦ) φίλοι	(ὦ) ὁδοί	(ὦ) δῶρᾰ
Двойств.ч.			
Им.-Вин.-Зв.	τὼ φίλω	τὼ ὁδώ	τὼ δώρω
Род.-Дат.	τοῖν φίλοιν	τοῖν ὁδοῖν	τοῖν δώροιν

Упражнения

1. Просклоняйте: ὁ οἶκος, ὁ ἄνθρωπος, ὁ στρατηγός, ἡ γέρανος, τὸ στρατόπεδον, ἡ νῆσος, ἡ βίβλος, τὸ θέατρον, τὸ πτερόν, ὁ μισθός.

Найдите эти слова в словаре и заучите их.

2. Сравните падежные окончания II склонения в древнегреческом, латинском и старославянском языках.

СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛОВ В ИМПЕРФЕКТЕ (imperfectum ind. act. и med.-pass.)

act.	Sg.	1. ἔ-λυ-ον	Pl.	1. ἐ-λύ-ομεν	Dual.
		2. ἔ-λυ-ες		2. ἐ-λύ-ετε	2. ἐ-λύ-ετον
		3. ἔ-λυ-ε		3. ἔ-λυ-ον	3. ἐ-λυ-έτην

med.-pass.

Sg	1. ἐ-λυ-όμην	Pl.	1. ἐ-λυ-όμεθα	Dual.
	2. ἐ-λύ-εσο > ἐλύεο > ἐλύου		2. ἐ-λύ-εσθε	2. ἐ-λύ-εσθον
	3. ἐ-λύ-ετο		3. ἐ-λύ-οντο	3. ἐ-λυ-έσθην

Перевод: 1 л. ед. ч. ***act***. – «я развязывал, освобождал»; ***med***. – «я развязывал, освобождал себе, для себя»; ***pass***. – «я развязывался, освобождался (кем-то), меня развязывали, освобождали».

Упражнения

1. Проспрягайте в imperfectum ind. act. и med.-pass.:

βουλεύω, δακρύω, θεραπεύω, ὁδεύω, συνάγω, ἐκφεύγω, ὑποπτεύω.

Найдите глаголы в словаре и переведите каждую форму. Глаголы заучите.

2. Научитесь правильно читать текст. Сделайте грамматический разбор каждого слова, переведите предложения на русский язык.

1. Οἱ Πέρσαι θύουσι σελήνῃ καὶ ἡλίῳ. 2. Ἐν τῷ πρὸς τοὺς Πέρσας πολέμῳ οἱ Λακεδαιμόνιοι ἦσαν* σύμμαχοι τῶν Ἀθηναίων. 3. Οἱ τῶν πολεμίων στρατηγοὶ ἐξάγουσι τὴν στρατιὰν ἐκ τοῦ στρατοπέδου εἰς τὸ πεδίον. 4. Ἡ Ἀττικὴ ἐλαίας ἔτρεφεν · αἱ ἐλαῖαι ἦσαν* τῆς τῶν Ἀθηνῶν θεᾶς δωρεά. 5. Ἡ Λεωνίδου καὶ τῶν ὁπλιτῶν ἐν ταῖς Θερμοπύλαις νίκη καὶ τελευτὴ τοῖς μὲν Σπαρτιάταις τιμὴν καὶ δόξαν ἔφερε, τοῖς δὲ Πέρσαις αἰσχύνην. 6. Οἱ Πέρσαι σατράπας εἶχον · τοὺς τῶν χωρῶν ταμίας ἔλεγον σατράπας.

Περὶ οἴνου

Οἱ τῆς ἀμπέλου καρποὶ οἶνον φέρουσιν. Οἱ δὲ ποιηταὶ τὸν οἶνον δῶρον Διονύσου λέγουσιν. Ὅμηρος δὲ τῶν ἀνθρώπων τροφὴν λέγει σῖτον καὶ οἶνον. Σῖτος καὶ οἶνος τοῖς ἀνθρώποις ἐν πόνοις ῥώμην παρέχουσιν, ἐν δὲ νόσοις οἶνος πολλάκις φάρμακόν ἐστιν*. Διόνυσος στέφανον ἀμπέλου ἔφερεν· ἐφύτευον δὲ τὴν ἄμπελον ἐν τῇ Εὐρώπῃ καὶ ἐν τῇ Ἀσίᾳ καὶ ἐν τῇ Ἰνδίᾳ. Οἱ δὲ Πέρσαι Δαρείῳ καὶ Ξέρξῃ ὡς φόρον ἔφερον οἶνον. Οἱ δὲ Ῥωμαῖοι ἔφερον ἀμπέλους ἐκ τῆς Ἀσίας εἰς τὴν Ἰταλίαν.

Примечание. *См. таблицу на с. 62.

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ I–II СКЛОНЕНИЯ

Прилагательные, имеющие в мужском роде окончание **-ος**, в женском роде – **-ᾱ** или **-η**, в среднем – **-ον**, склоняются в муж-

ском и среднем роде по II склонению, в женском роде – по I склонению: **νέος, νέᾱ, νέον** «молодой»; **μακρός, μακρᾱ, μακρόν** «длинный»; **δίκαιος, δικαίᾱ, δίκαιον** «справедливый»; **ἀγαθός, ἀγαθή, ἀγαθόν** «хороший»; **σοφός, σοφή, σοφόν** «мудрый».

Женский род имеет окончание **-ᾱ** после **ε, ι, ρ**, а в остальных случаях – окончание **-η**.

Прилагательные склоняются так же, как существительные соответствующего склонения. Прилагательные женского рода в имен. и род. пад. множ. ч. имеют ударение на том же слоге, что и соответствующие формы мужского рода.

Ср.: лат. **bonus, -a, -um** «хороший, добрый»; ст.-сл. **добръ**, **добра**, **добро**.

Образец склонения

Ед.ч.	Имен.	δίκαιος	δικαίᾱ	δίκαιον
	Род.	δικαίου	δικαίᾱς	δικαίου
	Дат.	δικαίῳ	δικαίᾳ	δικαίῳ
	Вин.	δίκαιον	δικαίᾱν	δίκαιον
	Зват.	δίκαιε	δικαίᾱ	δίκαιον
Множ.ч.	Имен.	δίκαιοι	δίκαιαι	δίκαιᾰ
	Род.	δικαίων	δικαίων	δικαίων
	Дат.	δικαίοις	δικαίαις	δικαίοις
	Вин.	δικαίους	δικαίᾱς	δίκαιᾰ
	Зват.	δίκαιοι	δίκαιαι	δίκαιᾰ
Двойств.ч.	Им.-Вин.-Зв.	δικαίω	δικαίᾱ	δικαίω
	Род.-Дат.	δικαίοιν	δικαίαιν	δικαίοιν

Некоторые прилагательные не имеют особой формы женского рода, а форма мужского рода служит одновременно и формой женского рода. Это прилагательные с двумя родовыми окончаниями, которые во всех родах склоняются по II склонению: **βάρβαρος, -ον** «чужой, не греческий»; **χρήσιμος, -ον** «полезный»; **φρόνιμος, -ον** «благоразумный»; **καρποφόρος, -ον** «плодо-

носный»; **ἀθάνατος, -ον** «бессмертный». Большинство прилагательных двух родовых окончаний – сложные.

В словаре прилагательные I–II склонения даются обычно в форме мужского рода (цифры 2 или 3 указывают количество родовых окончаний): **ἀρχαῖος**, 3 = **ἀρχαῖος, ἀρχαίᾱ, ἀρχαῖον** «старый, древний»; **ἀρχικός**, 3 = **ἀρχικός, ἀρχική, ἀρχικόν** «царственный»; **ἄϋπνος**, 2 = **ἄϋπνος** (муж. и женск. род), **ἄϋπνον** (ср. род) «бессонный».

Упражнения

1. Составьте словосочетания и просклоняйте их: хорошая книга, мудрый полководец, длинное крыло, чужой язык (не греческий).

2. Научитесь читать текст, перепишите его; сделайте полный грамматический разбор каждого слова, переведите текст.

Περὶ τῆς τῶν Σπαρτιατῶν πολιτείας

Οἱ παλαιοὶ Λυκοῦργον εὐεργέτην τῶν Σπαρτιατῶν λέγουσιν· τῆς γὰρ Σπάρτης νομοθέτης ἦν σοφὸς καὶ δίκαιος· ὁ δ᾽ ἐν Δελφοῖς θεὸς Λυκοῦργον ἔλεγε θεῖον. Οἱ δὲ Λυκούργου νόμοι ἁπλοῖ μὲν ἦσαν, τῇ δὲ Σπάρτῃ σωτηρίαν καὶ ἀσφάλειαν ἔφερον · ἐπαίδευον γὰρ τοὺς πολίτας πρὸς ἁπλοῦς τρόπους, πρὸς σωφροσύνην καὶ πειθαρχίαν καὶ ἀνδρείαν καὶ τὰς ἄλλας ἀρετάς. Ἁπλῆ ἦν ἡ τῶν νεανιῶν παιδεία, ἁπλᾶ τὰ κοινὰ τῶν πολιτῶν δεῖπνα, ἁπλαῖ αἱ τῆς ἀνδρείας τιμαί· ἐλαίας γὰρ στέφανος τῆς νίκης τιμὴ καὶ τοῦ στρατηγοῦ κόσμος ἦν.

III СКЛОНЕНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

По III склонению изменяются существительные мужского, женского и среднего рода с основой на согласный, гласный **-ι-**, **-υ-** (немногие на **-ο-**, **-ω-**) и дифтонги **-ευ-**, **-αυ-**, **-ου-**. В имен. пад. ед. ч. основа обычно подвергается изменению, поэтому основу

существительных III склонения следует определять по форме род. пад. ед. ч.

Имен. пад. ед. ч. может быть **сигматическим** и **асигматическим**. Существительные с основой на гортанный, губной, зубной, на гласный и дифтонг имеют **сигматический** имен. пад. ед. ч. Асигматический имен. пад. ед. ч. имеют существительные с основой на **-ν-**, **-ντ-** (**-οντ-**), **-ρ-**, **-σ-**, ***-ο-***.

Таблица падежных окончаний III склонения

	Мужской и женский род		Средний род
Ед.ч.			
Имен.	**-ς** или основа без флексии (чистая или измененная)		основа без флексии (чистая или измененная)
Род.		**-ος**	
Дат.		**-ι**	
Вин.	**-ᾰ, -ν**		=Имен.
Зват.	=Имен. или = основе		=Имен.
Множ.ч.			
Имен.	**-ες**		**-ᾰ**
Род.		**-ων**	
Дат.		**-σι(ν)**	
Вин.	**-ᾰς, -νς**		**-ᾰ**
Зват.	=Имен.		=Имен.
Двойств.ч.			
Им.-Вин.-Зв.		**-ε**	
Род.-Дат.		**-οιν**	

Примечания. 1. В вин. пад. ед.ч. мужского и женского рода окончание **-ν** используется при склонении гласных основ, окончание **-ᾰ** – при склонении согласных основ; во множ. ч. вин. пад. образуется с окончанием **-ᾰς** от согласных основ и с окончанием **-νς** от гласных основ, при этом окончание **-νς** утрачивает **-ν-**, в результате чего предшествующий гласный удлиняется или дифтонгизируется (см. таблицу взаимодействия согласных, с. 12–13).

2. Асигматический имен. пад. ед.ч. может быть образован с растяжением краткого гласного в конце основы: **ὁ ποιμήν** «пастух» (осн.

ποιμεν-); **ὁ ἡγεμών** «предводитель» (осн. **ἡγεμον-**). Если основа имеет конечный долгий звук, то имен. пад. ед. ч. представляет собой чистую основу: **ὁ ἀγών** «состязание» (осн. **ἀγων**-); **ὁ Ἕλλην** «эллин» (осн. **Ἑλλην**-).

При изменении существительных III склонения соблюдаются общие правила ударения. Особенностью является перенос ударения при склонении односложных существительных, которые в род. и дат. падежах всех чисел имеют ударение на окончании, т. е. на последнем слоге. При этом, если гласный последнего слога долог, он получает облеченное ударение.

Образцы склонения

Основы на плавный (-λ-, -ρ-).

ὁ ἅλς «соль» (единственное слово с основой на -**λ**-) **ὁ ῥήτωρ** «оратор» **ὁ κρατήρ** «чаша»

		осн. **ἁλ**-	осн. **ῥητορ**-	осн. **κρατηρ**-
Ед.ч.				
Имен.	ὁ	ἅλ-ς	ῥήτωρ	κρατήρ
Род.	τοῦ	ἁλ-ός	ῥήτορ-ος	κρατῆρ-ος
Дат.	τῷ	ἁλ-ί	ῥήτορ-ι	κρατῆρ-ι
Вин.	τὸν	ἅλ-ᾰ	ῥήτορ-ᾰ	κρατῆρ-ᾰ
Зват.	(ὦ)	ἅλ-ς	ῥῆτορ	κρατήρ
Множ.ч.				
Имен.	οἱ	ἅλ-ες	ῥήτορ-ες	κρατῆρ-ες
Род.	τῶν	ἁλ-ῶν	ῥητόρ-ων	κρατήρ-ων
Дат.	τοῖς	ἁλ-σί(ν)	ῥήτορ-σι(ν)	κρατῆρ-σι(ν)
Вин.	τοὺς	ἅλ-ᾰς	ῥήτορ-ᾰς	κρατῆρ-ᾰς
Зват.	(ὦ)	ἅλ-ες	ῥήτορ-ες	κρατῆρ-ες
Двойств.ч.				
Им.-Вин.-Зв.	τὼ	ἅλ-ε	ῥήτορ-ε	κρατῆρ-ε
Род.-Дат.	τοῖν	ἁλ-οῖν	ῥητόρ-οιν	κρατήρ-οιν

Примечание. Слова с основой на **-ρ-** с острым ударением на последнем слоге **(oxytŏna)** имеют зват. пад. ед. ч. равный именительному. У слов, имеющих ударение не на последнем слоге **(barytŏna)**, в зват. пад. ед. ч. выступает чистая основа.

Основы на гортанный (κ, γ, χ) и губной (π, β, φ)

ἡ αἴξ «коза» (осн. **αἰγ**-) **ὁ Ἄραψ** «араб» (осн. **ἀραβ**-)

Ед.ч.

Имен.	ἡ	αἴξ	ὁ	Ἄραψ
Род.	τῆς	αἰγ-ός	τοῦ	Ἄραβ-ος
Дат.	τῇ	αἰγ-ί	τῷ	Ἄραβ-ι
Вин.	τὴν	αἶγ-ᾰ	τὸν	Ἄραβ-ᾰ
Зват.	(ὦ)	αἴξ	(ὦ)	Ἄραψ
Множ.ч.				
Имен.	αἱ	αἶγ-ες	οἱ	Ἄραβ-ες
Род.	τῶν	αἰγ-ῶν	τῶν	Ἀράβ-ων
Дат.	ταῖς	αἰξ-ί(ν)	τοῖς	Ἄραψ-ι(ν)
Вин.	τὰς	αἶγ-ᾰς	τοὺς	Ἄραβ-ᾰς
Зват.	(ὦ)	αἶγ-ες	(ὦ)	Ἄραβ-ες
Двойств.ч.				
Им.-Вин.-Зв.	τὼ	αἶγ-ε	τὼ	Ἄραβ-ε
Род.-Дат.	τοῖν	αἰγ-οῖν	τοῖν	Ἀράβ-οιν

Примечания: 1. Зват. пад. ед. ч. существительных с основой на гортанный и губной совпадает с именительным.

2. В имен. пад. ед. ч. и дат. пад. множ. ч. наблюдается взаимодействие конечного согласного основы и согласного окончания: **κ, γ, χ + σ > ξ; π, β, φ + σ > ψ**.

Основы на зубной (τ, δ, ϑ, ν, ντ)

ἡ λαμπάς	**τὸ σῶμα**	**ὁ ποιμήν**	**ὁ γέρων**	**ὁ γίγᾱς**
«факел»	«тело»	«пастух»	«старик»	«великан»
осн. **λαμπαδ**-	осн. **σωματ**-	осн. **ποιμεν**-	осн. **γεροντ**-	осн. **γιγαντ**-

Ед. ч.

Имен.	λαμπάς	σῶμα	ποιμήν	γέρων	γίγᾱς
Род.	λαμπάδ-ος	σώματ-ος	ποιμέν-ος	γέροντ-ος	γίγαντ-ος
Дат.	λαμπάδ-ι	σώματ-ι	ποιμέν-ι	γέροντ-ι	γίγαντ-ι
Вин.	λαμπάδ-ᾰ	σῶμα	ποιμέν-ᾰ	γέροντ-ᾰ	γίγαντ-ᾰ
Зват.	λαμπάς	σῶμα	ποιμήν	γέρον	γίγαν

Множ. ч.

Имен.	λαμπάδ-ες	σώματ-ᾰ	ποιμέν-ες	γέροντ-ες	γίγαντ-ες
Род.	λαμπάδ-ων	σομάτ-ων	ποιμέν-ων	γερόντ-ων	γιγάντ-ων
Дат.	λαμπάσι(ν)	σώμασι(ν)	ποιμέσι(ν)	γέρουσι(ν)	γίγᾱσι(ν)
Вин.	λαμπάδ-ᾰς	σώματ-ᾰ	ποιμέν-ᾰς	γέροντ-ᾰς	γίγαντ-ᾰς
Зват.	λαμπάδ-ες	σώματ-ᾰ	ποιμέν-ες	γέροντ-ες	γίγαντ-ες

Двойств.ч.

Им.-Вин.-Зв.	λαμπάδ-ε	σώματ-ε	ποιμέν-ε	γέροντ-ε	γίγαντ-ε
Род.-Д.ат.	λαμπάδ-οιν	σομάτ-οιν	ποιμέν-οιν	γερόντ-οιν	γιγάντ-οιν

Примечания. 1. Слова с основой на **-τ-**, **-δ-**, **-ϑ-** имеют зват. пад. ед. ч., совпадающий с именительным. У слов с основой на **-ν-**, **-ντ-** форма зват. пад. ед. ч. зависит от ударения: слова **oxytŏna** имеют зват. пад. ед. ч. равный именительному; слова **barytŏna** имеют в зват. пад. ед. ч. чистую основу (у слов с основой на **-ντ-** конечный **-τ-** основы при этом отпадает).

2. В дат. пад. множ. ч. перед окончанием **-σι(ν)** конечный согласный основы выпадает. У слов с основой на **-ντ-** выпадение сопровождается удлинением последнего гласного основы: **γέροντ-σι**(ν) > **γέρουσι(ν)**; **γίγαντ-σι(ν)** > **γίγᾱσι(ν)**. См. с. 13.

Упражнения

1. Выделите основу и просклоняйте: ὁ φύλαξ, ὁ γῡψ, ἡ ἐσϑής, ὁ ϑήρ, τὸ γράμμα, ὁ ἀστήρ, ὁ ἀνδριάς, ἡ ἀλώπηξ, ὁ ἀγών, ὁ ϑεράπων, τὸ ἔαρ, ὁ ἡγεμών, ὁ ἐλέφᾱς, ὁ λιμήν, ὁ κόραξ, ἡ μερίς, ὁ μήν, τὸ ὄνομα.

2. Прочитайте текст, перепишите его. Сделайте грамматический разбор и переведите.

1. Ἡ παροιμία λέγει· κακοῦ κόρακος κακὸν ᾠόν. 2. Ὁ στρατηγὸς τὴν ἐλπίδα νίκης ἐν τῇ τῶν στρατιωτῶν ἀνδρείᾳ ἔχει. 3. Οἱ ποιηταὶ τὸν μὲν ἥλιον τῆς ἡμέρας λαμπάδα λέγουσιν, τὴν δὲ σελήνην τῆς νυκτός. 4. Μετὰ τὴν ἐν Σαλαμῖνι μάχην οἱ ᾿Αϑηναῖοι ἦσαν ἡγεμόνες τῶν Ἑλλήνων. 5. Πλάτων δέ, ὁ φιλόσοφος, τὸν τύραννον λέγει δοῦλον τῶν ἐπιϑυμιῶν καὶ κόλακα τῶν πονηρῶν. 6. Ἅλες ἐν γῇ καὶ ἐν πέτραις καὶ ἐν ϑαλάττῃ εἰσίν. Οἱ ἅλες οὐ μόνον τοῖς ἀνϑρώποις, ἀλλὰ καὶ ἐνίοις

θηρσὶν ἀναγκαῖοί εἰσιν. 7. Νέστορα Ὅμηρος ὀνομάζει τῶν Πυλίων ἡγεμόνα· Πύλος δ' ἦν ἐν τῇ Πελοποννήσῳ· εἶχε δ' ἄκραν καὶ ἀγαθὸν λιμένα. 8. Χειμῶνος μὲν χιὼν καὶ κρύσταλλος καλύπτει τὴν γῆν καὶ τοὺς ποταμοὺς καὶ τὰς λίμνας, ἔαρος δὲ ὁ ἥλιος τήκει τὴν χιόνα καὶ τὸν κρύσταλλον. Ἐν τοῖς τοῦ χειμῶνος μησὶν αἱ χελιδόνες ἐν τῇ Αἰγύπτῳ διατρίβουσιν. 9. Οἱ παλαιοὶ Αἰγύπτιοι καὶ Αἰθίοπες τοὺς γῦπας ἐνόμιζον ἱερούς, καὶ ὁ νόμος ἐκέλευε γῦπα μὴ φονεύειν. 10. Ὁ λέων οἰκήτωρ ἐστὶ τῆς Ἀσίας καὶ τῆς Λιβύης. Ἡ δὲ τῶν λεόντων ῥώμη ἐστὶν ἐν τοῖς ὀδοῦσι καὶ ἐν τοῖς ὄνυξιν. Οἱ λέοντες νυκτὸς θηρεύουσιν· τροφὴ δὲ τοῦ λέοντος κάμηλοι καὶ ταῦροι καὶ αἶγες καὶ πρόβατα καὶ ἄλλοι θῆρές εἰσιν.

Περὶ τῆς τῶν Ἑλλήνων στρατιᾶς

Ἐν τῇ τῶν Ἑλλήνων στρατιᾷ ἦσαν ὁπλῖται καὶ τοξόται καὶ γυμνῆται. Οἱ μὲν ὁπλῖται εἶχον μακρὰς λόγχας καὶ μαχαίρας καὶ θώρακας. Οἱ μὲν θώρακες σιδηροῖ ἦσαν. Οἱ δ' Ἀθηναῖοι εἶχον καὶ Θρᾷκας τοξότας· τὰ δὲ τῶν Θρᾳκῶν τόξα ἦν μακρὰ καὶ ἰσχυρά. Ὁ μὲν στρατηγὸς εἶχε κήρυκας· οἱ δὲ κήρυκες ταῖς σάλπιγξιν ἐμήνυον τὴν τῆς μάχης ἀρχήν· αἱ δὲ τῶν κηρύκων σάλπιγγες ἦσαν χαλκαῖ ἢ ἀργυραῖ. Αἱ τῶν Ἑλληνικῶν ὁπλιτῶν φάλαγγες τοῖς βαρβάροις ἦσαν φοβεραί.

Основы на -σ-

τὸ γένος «род»

осн. **γενεσ-/γενοσ-**

Ед.ч.	Имен.	τὸ γένος
	Род.	τοῦ γένεσ-ος > γένεος > γένους
	Дат.	τῷ γένεσι > γένεϊ > γένει
	Вин.	τὸ γένος
	Зват.	(ὦ) γένος
Множ.ч.	Имен.	τὰ γένεσα > γένεα > γένη
	Род.	τῶν γενέσων > γενέων > γενῶν
	Дат.	τοῖς γένεσ-σι(ν) > γένεσι(ν)
	Вин.	τὰ γένεσα > γένεα > γένη
	Зват.	(ὦ) γένεσα > γένεα > γένη

Двойств.ч.	Им.-Вин.-Зв.	τὼ γένεσε > γένεε > γένει
	Род.-Дат.	τοῖν γενέσοιν > γενέοιν > γενοῖν

ὁ Διογένης «Диоген» осн. **Διογενεσ-/Διογενησ-**

ὁ Σωκράτης «Сократ» осн. **Σωκρατεσ- /Σωκρατησ-**

Ед.ч.

	ὁ Διογένης	ὁ Σωκράτης
Имен.	Διογένης	Σωκράτης
Род.	Διογένεσ-ος > Διογένους	Σωκράτους < Σοκράτεσ-ος
Дат.	Διογένεσ-ι > Διογένει	Σωκράτει < Σοκράτεσ-ι
Вин.	Διογένεσ-α > Διογένη, (-ην)	Σωκράτη, (-ην) < Σοκράτεσ-α
Зват.	Διόγενες	Σώκρατες

Примечания: 1. У слов с основой на **-σ-** при склонении наблюдается чередование гласных: **ο : ε, ο : ω, ε : η.**

2. Сигма основы между гласными выпадает, что приводит к слиянию гласных по общему правилу (см. с. 11); выпадение сигмы основы происходит и в дат. пад. множ. ч. перед окончанием **-σι(ν)** (см. с. 13).

3. Зват. пад. ед. ч. слов мужского и женского рода представляет собой чистую основу; в собственных именах на **-γένης, -σθένης, -κράτης** ударение в зват. пад. переносится на третий от конца слог.

Гласные основы (-ι-, -υ-)

ἡ πόλις «город» осн. **πολι-, πολε-, πολη-**

ὁ ἰχθύς «рыба» осн. **ἰχθυ-**

ὁ πέλεκυς «топор» осн. **πελεκῠ-, πελεκε-, πελεκη-**

Ед.ч.

Имен.	ἡ	πόλις	ὁ	ἰχθύς	πέλεκυς
Род.	τῆς	πόλεως	τοῦ	ἰχθύος	πελέκεως
Дат.	τῇ	πόλει	τῷ	ἰχθύι	πελέκει
Вин.	τὴν	πόλιν	τὸν	ἰχθύν	πέλεκυν
Зват.	(ὦ)	πόλι	(ὦ)	ἰχθύ	πέλεκυ

Множ.ч.

Имен.	αἱ	πόλεις	οἱ	ἰχθύες	πελέκεις
Род.	τῶν	πόλεων	τῶν	ἰχθύων	πελέκεων
Дат.	ταῖς	πόλεσι(ν)	τοῖς	ἰχθύσι(ν)	πελέκεσι(ν)
Вин.	τὰς	πόλεις	τοὺς	ἰχθῦς	πελέκεις
Зват.	(ὦ)	πόλεις	(ὦ)	ἰχθύες	πελέκεις

Двойств. ч.

Им.-Вин.-Зв.	τὼ	πόλει	τὼ	ἰχθύε	πελέκει
Род.-Дат.	τοῖν	πολέοιν	τοῖν	ἰχθύοιν	πελεκέοιν

Примечания. 1. У существительных с основой на **-ι-** в род. пад. ед. ч. окончание **-εως** является результатом перестановки количества гласных (**-ηος** > **-εως**), а ударение сохраняется.

2. В вин. пад. множ. ч. существительные типа **ἰχθύς** (сохраняющие **-υ-** во всех падежах) имеют окончание **-ῡς**: **ἰχθύ-νς >ἰχθῦς.**

3. Существительные типа **πέλεκυς** сохраняют **υ** в имен., вин., зват. пад. ед. ч. В остальных падежах основа получает огласовку **ε** или **η** (ср. склонение слов типа **πόλις**).

Упражнения

1. Найдите в словаре и просклоняйте: ἡ πίτυς, ἡ δύναμις, ὁ πῆχυς, τὸ ἄστυ, ὁ μῦς, ὁ ὄφις, ἡ ὄψις, ἡ τάξις, ὁ σῦς, ὁ βότρυς.

2. Прочитайте текст. Перепишите его, сделайте полный грамматический разбор и переведите.

1. Ἐν τῇ τῶν τυφλῶν πόλει ὁ ἑτερόφθαλμος βασιλεύει. 2. Παλαιοῖς ἐστιν ὁ μῦθος περὶ τῆς τῶν βατράχων καὶ μυῶν μάχης. 3. Ἐν τοῖς τῶν ὄφεων ὀδοῦσιν ἔστιν ἰός. 4. Καλὴν ὄψιν παρέχουσιν αἱ τῶν ὁπλιτῶν τάξεις. 5. Χρυσὸς ἐνίοτε ἐν τοῖς φίλοις τίκτει ἔριδας καὶ στάσεις. 6. Ἐν τῇ τῶν Ἀθηναίων ἀκροπόλει ἐστὶν ὁ Παρθενών, Ἰκτίνου ἔργον· τὸ δ’ ὄνομα ἔχει ἀπ’ Ἀθηνᾶς τῆς παρθένου.

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ III СКЛОНЕНИЯ

Прилагательные III склонения могут быть трех, двух и одного родового окончания.

Прилагательные трех родовых окончаний имеют основу на **-ῠ-, -ν-, -ντ-**: **γλυκύς, γλυκεῖα, γλυκύ** «сладкий» (осн. **γλυκῠ-**); **μέλᾱς, μέλαινα, μέλαν** «черный» (осн. **μελαν-**); **πᾶς, πᾶσα, πᾶν**

«весь» (осн. **παντ**-). По III склонению изменяются формы мужского и среднего рода. Женский род склоняется по I склонению.

Прилагательные двух родовых окончаний имеют форму женского рода, одинаковую с формой мужского рода: **σώφρων, σῶφρον** «благоразумный» (осн. **σωφρον**-); **εὐγενής, εὐγενές** «благородный» (осн. **εὐγενεσ**-).

Прилагательные одного родового окончания имеют одну форму для всех родов. Эти прилагательные имеют разные основы и склоняются как существительные с соответствующей основой: **πένης** «бедный, -ая, -ое» (род. п. **πένητος,** осн. **πενητ**-); **ἅρπαξ** «хищный, -ая, -ое» (род. п. **ἅρπαγος,** осн. **ἁρπαγ**-); **ἄπαις** «бездетный, -ая, -ое» (род. п. **ἄπαιδος,** осн. **ἀπαιδ**-).

Образцы склонения

γλυκύς, γλυκεῖα, γλυκύ «сладкий»
(осн. **γλυκῠ**-)

	муж. род	жен. род	средн. род
Ед.ч.			
Имен.	γλυκύς	γλυκεῖα	γλυκύ
Род.	γλυκέος	γλυκείᾱς	γλυκέος
Дат.	γλυκεῖ	γλυκείᾳ	γλυκεῖ
Вин.	γλυκύν	γλυκεῖαν	γλυκύ
Зват.	γλυκύ	γλυκεῖα	γλυκύ
Множ.ч.			
Имен.	γλυκεῖς	γλυκεῖαι	γλυκέᾰ
Род.	γλυκέων	γλυκειῶν	γλυκέων
Дат.	γλυκέσι(ν)	γλυκείαις	γλυκέσι(ν)
Вин.	γλυκεῖς	γλυκείᾱς	γλυκέᾰ
Зват.	γλυκεῖς	γλυκεῖαι	γλυκέᾰ
Двойств.ч.			
Им.-Вин.-Зв.	γλυκεῖ	γλυκείᾱ	γλυκεῖ
Род.-Дат.	γλυκέοιν	γλυκείαιν	γλυκέοιν

Прилагательные мужского и среднего рода с основой на -**ῠ**- склоняются как существительные типа **πέλεκυς** (см. выше), но в род. п. ед. ч. прилагательные принимают окончание -**ος**.

Прилагательные мужского и среднего рода с основой на -**ν-, -ντ-** склоняются как существительные с соответствующей основой.

μέλᾱς, μέλαινᾰ, μέλαν «черный» (осн. **μελαν**-)

	муж. род	жен. род	средн. род
Ед. ч.			
Имен.	μέλᾱς	μέλαινᾰ	μέλαν
Род.	μέλανος	μελαίνης	μέλανος
Дат.	μέλανι	μελαίνῃ	μέλανι
Вин.	μέλανᾰ	μέλαιναν	μέλαν
Зват.	μέλαν	μέλαινᾰ	μέλαν
Множ.ч.			
Имен.	μέλανες	μέλαιναι	μέλανᾰ
Род.	μελάνων	μελαινῶν	μελάνων
Дат.	μέλασι(ν)	μελαίναις	μέλασι(ν)
Вин.	μέλανᾰς	μελαίνᾱς	μέλανᾰ
Зват.	μέλανες	μέλαιναι	μέλανᾰ
Двойств. ч.			
Им.-Вин.-Зв.	μέλανε	μελαίνᾱ	μέλανε
Род.-Дат.	μελάνοιν	μελαίναιν	μελάνοιν

πᾶς, πᾶσᾰ, πᾶν «весь» (осн. **παντ**-)

Ед. ч.	муж. род	жен. род	средн. род
Имен.	πᾶς	πᾶσᾰ	πᾶν
Род.	παντός	πάσης	παντός
Дат.	παντί	πάσῃ	παντί
Вин.	πάντα	πᾶσᾰν	πᾶν
Зват.	πᾶς	πᾶσᾰ	πᾶν
Множ.ч.			
Имен.	πάντες	πᾶσαι	πάντᾰ
Род.	πάντων*	πασῶν	πάντων*
Дат.	πᾶσι(ν)*	πάσαις	πᾶσι(ν)*
Вин.	πάντας	πάσᾱς	πάντᾰ
Зват.	πάντες	πᾶσαι	πάντᾰ

Двойств. ч.

Им.-Вин.-Зв.	πάντε	πάσᾱ	πάντε
Род.-Дат.	πάντοιν*	πάσαιν	πάντοιν*

Примечание. *В ряде односложных слов в род. и дат. пад. множ. и двойств. ч. ударение на окончание не переходит.

σώφρων, σῶφρον «благоразумный» (осн. **σωφρον**-)

Ед. ч.	муж. и жен. род	средн. род
Имен.	σώφρων	σῶφρον
Род.	σώφρονος	σώφρονος
Дат.	σώφρονι	σώφρονι
Вин.	σώφρονᾰ	σῶφρον
Зват.	σῶφρον	σῶφρον
Множ. ч.		
Имен.	σώφρονες	σώφρονᾰ
Род.	σωφρόνων	σωφρόνων
Дат.	σώφροσι(ν)	σώφροσι(ν)
Вин.	σώφρονᾰς	σώφρονᾰ
Зват.	σώφρονες	σώφρονᾰ
Двойств. ч.		
Им.-Вин.-Зв.	σώφρονε	σώφρονε
Род.-Дат.	σωφρόνοιν	σωφρόνοιν

При склонении прилагательных с основой на **-σ-** сигма в интервокальном положении выпадает, а конечный гласный основы и гласный окончания сливаются (см. с. 12–13; 11).

εὐγενής, εὐγενές «благородный» (осн. **εὐγενεσ**-)

	муж. и жен. род	средн. род
Ед. ч.		
Имен.	εὐγενής	εὐγενές
Род.	εὐγενοῦς < εὐγενέσος	εὐγενοῦς
Дат.	εὐγενεῖ < εὐγενέσι	εὐγενεῖ
Вин.	εὐγενῆ < εὐγενέσα	εὐγενές
Зват.	εὐγενές	εὐγενές

Множ. ч.		
Имен.	εὐγενεῖς < εὐγενέσες	εὐγενῆ < εὐγενέσ-ᾰ
Род.	εὐγενῶν < εὐγενέσων	εὐγενῶν
Дат.	εὐγενέσι(ν) < εὐγενέσσι(ν)	εὐγενέσι(ν)
Вин.	εὐγενεῖς	εὐγενῆ
Зват.	εὐγενεῖς	εὐγενῆ
Двойств. ч.		
Им.-Вин.-Зв.	εὐγενεῖ < εὐγενέσε	εὐγενεῖ
Род.-Дат.	εὐγενοῖν < εὐγενέσοιν	εὐγενοῖν

Прилагательные **μέγᾰς, μεγάλη, μέγᾰ** «большой» и **πολύς, πολλή, πολύ** «многий» по III склонению образуют формы имен. и вин. пад. ед.ч. мужского и среднего рода, в которых выступают основы **μεγα-** и **πολῠ**-. Остальные падежи мужского и среднего рода и все формы женского рода образуются от расширенной основы по I и II склонению.

μέγᾰς, μεγάλη, μέγᾰ «большой» (осн. **μεγα**-)

	муж. род	жен. род	сред. род
Ед. ч.			
Имен.	μέγᾰς	μεγάλη	μέγα
Род.	μεγάλου	μεγάλης	μεγάλου
Дат.	μεγάλῳ	μεγάλῃ	μεγάλῳ
Вин.	μέγαν	μεγάλην	μέγᾰ
Зват.	μεγάλε	μεγάλη	μέγα
Множ. ч.			
Имен.	μεγάλοι	μεγάλαι	μεγάλᾰ
Род.	μεγάλων	μεγάλων	μεγάλων
Дат.	μεγάλοις	μεγάλαις	μεγάλοις
Вин.	μεγάλους	μεγάλᾱς	μεγάλᾰ
Зват.	μεγάλοι	μεγάλαι	μεγάλᾰ
Двойств. ч.			
Им.-Вин.-Зв.	μεγάλω	μεγάλᾱ	μεγάλω
Род.-Дат.	μεγάλοιν	μεγάλαιν	μεγάλοιν

πολύς, πολλή, πολύ «большой» (осн. **πολῠ-**)

	муж. род	жен. род	сред. род
Ед. ч.			
Имен.	πολύς	πολλή	πολῠ
Род.	πολλοῦ	πολλῆς	πολλοῦ
Дат.	πολλῷ	πολλῇ	πολλῷ
Вин.	πολύν	πολλήν	πολῠ
Зват.	πολύς	πολλή	πολῠ
Множ. ч.			
Имен.	πολλοί	πολλαί	πολλᾰ
Род.	πολλῶν	πολλῶν	πολλῶν
Дат.	πολλοῖς	πολλαῖς	πολλοῖς
Вин.	πολλούς	πολλᾱς	πολλᾰ
Зват.	πολλοί	πολλαί	πολλᾰ
Двойств. ч.			
Им.-Вин.-Зв.	πολλώ	πολλᾱ	πολλώ
Род.-Дат.	πολλοῖν	πολλαῖν	πολλοῖν

Упражнения

1. Составьте словосочетания и просклоняйте их: верный друг, мелководная река, глубокий ров, хищный зверь, дешевый кувшин, приятная речь, бедный земледелец, быстрый олень, толстый плащ, смутное подозрение, счастливый человек, сведущий врач.

ἄνθρωπος, -ου ὁ	человек	ἀληθής, -ές	истинный, верный
γεωργός, -οῦ ὁ	земледелец	βαθύς, -εῖᾰ, -ύ	глубокий
δόκησις, -εως ἡ	подозрение, предположение, мнение	ἀσθενής, -ές	мелкий, мелководный; слабый
ἔλαφος, -ου ὁ	олень	ἅρπαξ, -αγος	хищный
θηρίον, -ου τό	зверь	ἡδύς, -εῖᾰ, -ύ	приятный

ἰατρός, -οῦ ὁ	врач	μάκαρ, -αρος	счастливый
ἱμάτιον, -ου τό	плащ	ταχύς, -εῖᾰ, -ύ	быстрый, скорый
λόγος, -ου ὁ	слово, речь	πένης, -ητος	бедный
ποταμός, -οῦ ὁ	река	ἀγνώς, -ῶτος	неясный, смутный
τάφρος, -ου ἡ	ров	ἐπιστήμων, -ον	опытный, сведущий
φίλος, -ου ὁ	друг	εὐτελής, -ές	дешевый
ὑδρία, -ᾱς ἡ	кувшин	παχύς, -εῖᾰ, -ύ	толстый, плотный

2. Прочитайте текст. Перепишите его, сделайте полный грамматический разбор и переведите.

1. Οἱ ἰατροὶ οὐ τοὺς ὑγιεῖς ἰῶνται*, ἀλλὰ τοὺς ἀσθενεῖς. 2. Αἱ ἐμαὶ ἐλπίδες εἰσὶ μεγάλαι καὶ καλαί. 3. Ἑρμῆς, ὁ Διὸς ἄγγελος, πάντας πέμπει εἰς Ἅιδου**, τέκνα καὶ γέροντας, ἄνδρας καὶ γυναῖκας, πλουσίους καὶ πένητας, ἀσεβεῖς καὶ εὐσεβεῖς, εὐγενεῖς καὶ δούλους, σώφρονας καὶ ἄφρονας, πολυμαθεῖς καὶ ἀμαθεῖς, δικαίους καὶ ἀδίκους, ἑκόντας καὶ ἄκοντας.

Примечания. * См. Приложение II (с. 76–79).
** εἰς Ἅιδου = εἰς δόμους Ἅιδου.

Περὶ τῆς Αἰθιοπίας

Ἡ Αἰθιοπία εὐδαίμων ἐστὶ τῆς Λιβύης χώρα περὶ τὸν Νεῖλον ποταμόν· ἐν δὲ τῷ Νείλῳ ποταμῷ πολλαὶ πέτραι καὶ ὀξεῖς ῥοῖ εἰσιν. Τὰ τῆς Αἰθιοπίας ὄρη ὑψηλά ἐστι καὶ ἄβατα καὶ τραχέα· περὶ δὲ τοὺς ποταμούς εἰσι λίμναι μεγάλαι καὶ βαθεῖαι. Ἡ μὲν γῆ φέρει μέγα πλῆθος χρυσοῦ καὶ σιδήρου, οἱ δὲ ποταμοὶ καὶ αἱ λίμναι τρέφουσι πολλὰ γένη ἰχθύων καὶ κροκοδείλους καὶ ἱπποποτάμους, αἱ δὲ ὗλαι καὶ ὄφεις μεγάλους. Τοῖς δ᾽ Αἰθίοψιν, ὡς οἱ παλαιοὶ συγγραφεῖς λέγουσι, μεγάλα ἦν τὰ σώματα καὶ μέγα τὸ κράτος.

СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Прилагательные имеют три степени сравнения: положительную, сравнительную, превосходную.

У большинства прилагательных сравнительная степень оканчивается на **-τερος, -τέρᾱ, -τερον**, а превосходная – на **-τατος, -τάτη, -τατον**. Суффиксы присоединяются к основе мужского рода.

У прилагательных с основой на **-ο-** в сравнительной и превосходной степени конечный гласный основы удлиняется, если предшествующий слог краткий.

От прилагательных III склонения с основой на **-ον-** сравнительная степень образуется путем прибавления к основе **-έστερος, -εστέρᾱ, -έστερον**, а превосходная – на **-έστατος, -εστάτη, -έστατον**.

Положительная степень		Основа мужского рода	Сравнительная и превосходная степень
κοῦφος	легкий	κουφο-	κουφότερος, -τέρᾱ, -τερον κουφότατος, -τάτη, -τατον
γλυκύς	сладкий	γλυκῠ-	γλυκύτερος, -τέρᾱ, -τερον γλυκύτατος, -τάτη, -τατον
μέλᾱς	черный	μελαν-	μελάντερος, -τέρᾱ, -τερον μελάντατος, -τάτη, -τατον
εὐγενής	благородный	εὐγενεσ-	εὐγενέστερος, -τέρᾱ, -τερον εὐγενέστατος, -τάτη, -τατον
σοφός	мудрый	σοφο-	σοφώτερος, -τέρᾱ, -τερον σοφώτατος, -τάτη, -τατον
εὐδαίμων	счастливый	εὐδαιμον-	εὐδαιμονέστερος, -τέρᾱ, -τερον εὐδαιμονέστατος, -τάτη, -τατον

Некоторые прилагательные образуют сравнительную степень при помощи суффикса **-ῑων** для мужского и женского рода и **-ῑον** для среднего рода. Превосходная степень этих прилагательных оканчивается на **-ιστος, -ίστη, -ιστον**. Указанные суф-

фиксы присоединяются **непосредственно к корню** прилагательного и встречаются в немногих, но часто употребляемых прилагательных.

У некоторых из этих прилагательных в сравнительной степени **-ι-** суффикса взаимодействует с конечным согласным корня, который переходит в **-ττ-** или **-ζ-**. Ср. аналогичное явление у глаголов с основой на согласный (IV класс). См. Приложение III (с. 80–81).

Положительная степень		Основа	Корень	Сравнительная и превосходная степень
καλός	прекрасный	καλλο-	καλλ-	καλλίων, κάλλιον κάλλιστος, -ίστη, -ιστον
ἡδύς	приятный	ἡδυ-	ἡδ-	ἡδίων, ἥδιον ἥδιστος, -ίστη, -ιστον
κᾰκός	дурной	κακο-	κακ-	κακίων, κάκιον κάκιστος, -ίστη, -ιστον
τᾰχύς	быстрый	ταχυ-	ταχ-	θάττων, θᾶττον (позже также ταχίων, τάχιον) τάχιστος, -ίστη, -ιστον
μέγας	большой	μεγα-	μεγ-	μείζων, μεῖζον μέγιστος, -ίστη, -ιστον
ἐλαχύς	малый	ἐλαχυ-	ἐλαχ-	ἐλάττων, ἔλαττον ἐλάχιστος, -ίστη, ιστον

Формы сравнительной степени на **-τερος, -τέρᾱ, -τερον** склоняются по I–II склонениям; формы сравнительной степени на **-ῑων, -ῑον** склоняются по III склонению (как прилагательные типа **σώφρων**).

Превосходная степень склоняется по I–II склонениям.

Как в русском и латинском языках, в греческом есть прилагательные, образующие степени сравнения супплетивно. Ср.: рус. **хороший – лучший – наилучший**; лат. **bonus – melior – optĭmus**.

Положительная тепень		Сравнительная степень	Превосходная степень
ἀγαθός	хороший	ἀμείνων, ἄμεινον βελτίων, βέλτιον κρείττων, κρεῖττον λῴων, λῷον	ἄριστος, -η, -ον βέλτιστος, -η, -ον κράτιστος, -η, -ον λῷστος, -η, -ον
κᾰκός	дурной	κακίων, κάκιον χείρων, χεῖρον ἥττων, ἧττον	κάκιστος, -η, -ον χείριστος, -η, -ον ἥκιστος, -η, -ον
μικρός	малый	μικρότερος, -ᾱ, -ον ἐλάττων, ἔλαττον μείων, μεῖον	μικρότατος, -η, -ον ἐλάχιστος, -η, -ον –
ὀλίγος	немногий	μείων, μεῖον ἐλάττων, ἔλαττον	ὀλίγιστος, -η, -ον ἐλάχιστος, -η, -ον
πολύς	многий	πλείων, πλέον	πλεῖστος, -η, -ον

Степени сравнения прилагательных могут образовываться и аналитически – при помощи наречий в сравнительной и превосходной степени: **φίλος** «дорогой» – **μᾶλλον φίλος** «более дорогой» – **μάλιστα φίλος** «самый дорогой».

При сравнительной степени, как и в русском языке, употребляется род. пад. сравнения: **Πολλῶν χρημάτων κρείττων ὁ παρὰ τοῦ πλήθους ἔπαινος** – «Лучше больших денег похвала от народа» (Исократ). Ср. лат. ablativus comparationis.

При превосходной степени употребляется партитивный род. пад., который может стоять также при прилагательных в положительной степени и существительных, обозначающих количество (многий, немногий, большинство, меньшинство и т.п.), при вопросительных и неопределенных местоимениях: **Ὁ ἐλέφας μέγιστον τῶν ζῴων ἐστίν** – «Слон – самое крупное из живых существ». На русский язык партитивный род. пад. переводится род. пад. с предлогом ***из***, ***среди***, ***между***. Ср. лат. genetivus partitivus.

НАРЕЧИЯ, ОБРАЗОВАННЫЕ ОТ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Наречия образуются при помощи окончания **-ως** от род. пад. множ.ч. прилагательных и сохраняют ударение этой формы: **πάντως** «всячески», **σοφῶς** «мудро».

Сравнительная степень наречий представляет собой вин. пад. ед. ч. среднего рода сравнительной степени прилагательного, а превосходная степень – вин. пад. множ. ч. среднего рода превосходной степени прилагательного: **σοφώτερον** «мудрее», **σοφώτατα** «мудрейшим образом»; **ἄμεινον** «лучше», **ἄριστα** «наилучшим образом».

Как наречие используется вин. пад. ед. ч. (реже – множ. ч.) среднего рода некоторых прилагательных: **πολύ** «весьма, очень; гораздо»; **ταχύ** «скоро»; **παντᾶ** «совсем»; **εὖ** «хорошо».

Упражнения

1. Образуйте сравнительную и превосходную степень от прилагательных σώφρων, βραχύς, ἀσθενής, μάκαρ, δίκαιος, δεινός, εὐγενής, τᾰχύς, βαθύς, ἐπιστήμων, πᾰχύς, ἀγαθός, μακρός, ἡδύς, κακός.

2. Образуйте наречия и их степени сравнения от приведенных выше прилагательных. Все формы переведите.

3. Прочитайте текст. Перепишите его, сделайте полный грамматический разбор и переведите.

1. Οἱ Ἰνδικοὶ ἐλέφαντες μείζονές εἰσι καὶ ἰσχυρότεροι τῶν Λιβυκῶν. 2. Πυρὸς καὶ ὕδατος ὁ φίλος ἀναγκαιότερος. 3. Συμβούλευε μὴ τὰ ἥδιστα, ἀλλὰ τὰ χρησιμώτατα. 4. Σπουδὴ καὶ πόνος βεβαιότατος θησαυρός ἐστι τῷ ἀνθρώπῳ. 5. Τοὺς πένητας, λέγουσι, πολλάκις εὐδαιμονεστέρους εἶναι τῶν πλουσίων. 6. Οἱ ποιηταὶ μεγίστους ἐπαίνους ποιοῦνται περὶ τῆς Ὀρέστου καὶ Πυλάδου φιλίας. 7. Οἱ πλεῖστοι καὶ ἄριστοι τῶν Λυκούργου νόμων ἐκ τῆς νήσου Κρήτης ἦσαν.

МЕСТОИМЕНИЯ

Личные местоимения

Имеются личные местоимения 1-го и 2-го лица: **ἐγώ** «я», **σύ** «ты», **ἡμεῖς** «мы», **ὑμεῖς** «вы». Склоняются личные местоимения следующим образом:

Ед. ч.			Множ. ч.		
Имен.	ἐγώ	σύ	Имен.	ἡμεῖς	ὑμεῖς
Род.	ἐμοῦ, μοῦ	σοῦ	Род.	ἡμῶν	ὑμῶν
Дат.	ἐμοί, μοί	σοί	Дат.	ἡμῖν	ὑμῖν
Вин.	ἐμέ, μέ	σέ	Вин.	ἡμᾶς	ὑμᾶς

Примечание. Формы **μοῦ**, **μοί**, **μέ** употребляются как энклитики.

Имен. пад. личных местоимений употребляется при наличии на нем логического ударения, в противном случае подлежащее, выраженное личным местоимением, опускается.

Личного местоимения 3-го лица в древнегреческом языке нет. В косвенных падежах функцию личного местоимения 3-го лица выполняет местоимение **αὐτος**.

Местоимение αὐτός, αὐτή, αὐτό

Местоимение **αὐτός, αὐτή, αὐτό** имеет значение «сам, самый». В косвенных падежах переводится личным местоимением 3-го лица: «его», «ему», «их» и т. д. С предшествующим артиклем местоимение **αὐτός** переводится «тот же (самый)»: **ὁ αὐτὸς ἀνήρ** «тот же (самый) человек».

Склоняется местоимение **αὐτός, αὐτή, αὐτό** как прилагательное типа **ἀγαθός** (за исключением имен. и вин. пад. ед. ч. среднего рода, где выступает форма с окончанием **-ο**, как в артикле **τό**).

Притяжательные местоимения

Притяжательные местоимения образуются от основы личных местоимений: **ἐμός, ἐμή, ἐμόν** «мой»; **σός, σή, σόν** «твой»; **ἡμέτερος, ἡμετέρᾱ, ἡμέτερον** «наш»; **ὑμέτερος, ὑμετέρᾱ, ὑμέτερον** «ваш».

Притяжательные местоимения склоняются как прилагательные I–II склонения.

В значении притяжательных местоимений 3-го лица используются род. пад. местоимения **αὐτός** или род. пад. указательных местоимений.

В значении притяжательных местоимений может использоваться и род. пад. личных местоимений: **ὁ ἐμὸς φίλος = ὁ φίλος μου** «мой друг».

Указательные местоимения

1. **ὅδε, ἥδε, τόδε** – «этот, эта, это».

Местоимение состоит из артикля **ὁ, ἡ, τό** и энклитической частицы **δέ**. Склоняется как артикль с прибавлением частицы **δέ**, которая не влияет на ударение.

Ед. ч.				Множ. ч			
Имен.	ὅδε	ἥδε	τόδε	Имен.	οἵδε	αἵδε	τάδε
Род.	τοῦδε	τῆσδε	τοῦδε	Род.	τῶνδε	τῶνδε	τῶνδε
Дат.	τῷδε	τῇδε	τῷδε	Дат.	τοῖσδε	ταῖσδε	τοῖσδε
Вин.	τόνδε	τήνδε	τόδε	Вин.	τούσδε	τάσδε	τάδε

Двойств. ч.

Имен.-Вин.	τώδε	τώδε	τώδε
Род.-Дат.	τοῖνδε	τοῖνδε	τοῖνδε

2. **οὗτος, αὕτη, τοῦτο** – «этот, эта, это».

Местоимение имеет в начале **τ** или **густое придыхание** там, где их имеет артикль. При склонении во всех падежах, кроме имен. пад. ед. ч. мужского рода, получает окончания артикля.

Ед. ч.				Множ. ч.			
Имен.	οὗτος	αὕτη	τοῦτο	Имен.	οὗτοι	αὗται	ταῦτα
Род.	τούτου	ταύτης	τούτου	Род.	τούτων	τούτων	τούτων
Дат.	τούτῳ	ταύτῃ	τούτῳ	Дат.	τούτοις	ταύταις	τούτοις
Вин.	τοῦτον	ταύτην	τοῦτο	Вин.	τούτους	ταύτᾱς	ταῦτα

Двойств. ч.

Имен.-Вин.	τούτω	τούτω	τούτω
Род.-Дат.	τούτοιν	τούτοιν	τούτοιν

Примечание. Местоимение имеет огласовку **ου** первого слога, если во втором слоге **ο, ω, ου, οι**; в остальных случаях в первом слоге выступает **αυ**.

3. **ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο** – «тот, та, то».
Местоимение **ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο** склоняется, как **αὐτός.**

Вопросительное и неопределенное местоимения

Вопросительное местоимение – **τίς** «кто, который (-ая)», **τί** «что, которое». Неопределенное местоимение – **τὶς** «кто-нибудь, какой-нибудь», **τὶ** «что-нибудь, какое-нибудь».

Вопросительное и неопределенное местоимения различаются ударением. Вопросительное местоимение имеет ударение на основном слоге, а неопределенное во всех формах, кроме **ἄττα**, является энклитикой и, если должно иметь ударение, имеет его на последнем слоге.

Вопросительное и неопределенное местоимения склоняются как существительные III склонения с основой на **-ν-**.

Вопросительное местоимение	**Неопределенное местоимение**
τίς «кто, который (-ая)», **τί** «что, которое»	**τὶς** «кто-нибудь, какой-нибудь», **τὶ** «что-нибудь, какое-нибудь»

	Муж. и жен. род	Сред. род	Муж. и жен. род	Сред. род
Ед.ч.				
Имен.	τίς	τί	τὶς	τὶ
Род.	τίνος, τοῦ	τίνος, τοῦ	τινός, τοῦ	τινός, τοῦ
Дат.	τίνι, τῷ	τίνι, τῷ	τινί, τῷ	τινί, τῷ
Вин.	τίνα	τί	τινά	τὶ
Множ. ч.				
Имен.	τίνες	τίνα	τινές	τινά, ἄττα
Род.	τίνων	τίνων	τινῶν	τινῶν
Дат.	τίσι(ν)	τίσι(ν)	τισί(ν)	τισί(ν)
Вин.	τίνας	τίνα	τινάς	τινά, ἄττα
Двойств. ч.				
Имен.-Вин.	τίνε	τίνε	τινέ	τινέ
Род.-Дат.	τίνοιν	τίνοιν	τινοῖν	τινοῖν

Относительные местоимения

1. **ὅς, ἥ, ὅ** – «который, -ая, -ое», «кто, что».

Склоняется как прилагательные I–II склонений, но средний род имеет в имен. и вин. пад. ед. ч. форму **ὅ**.

Ед. ч.				Множ. ч.			
Имен.	ὅς	ἥ	ὅ	Имен.	οἵ	αἵ	ἅ
Род.	οὗ	ἧς	οὗ	Род.	ὧν	ὧν	ὧν
Дат.	ᾧ	ᾗ	ᾧ	Дат.	οἷς	αἷς	οἷς
Вин.	ὅν	ἥν	ὅ	Вин.	οὕς	ἅς	ἅ
Двойств.ч.							
Имен.-Вин.	ὥ	ὥ	ὥ				
Род.-Дат.	οἷν	οἷν	οἷν				

2. **ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ** – «который, -ая, -ое именно»; «кто, что именно».

Состоит из местоимения **ὅς, ἥ, ὅ** и энклитической частицы **πέρ.** Склоняется как местоимение **ὅς** с прибавлением частицы **πέρ**.

3. **ὅστις, ἥτις, ὅ τι** – «(всякий) кто, (все) что». Может употребляться также в значении косвенно-вопросительного местоимения «кто», «что», «который».

Состоит из относительного местоимения **ὅς, ἥ, ὅ** и неопределенного местоимения. При склонении изменяются обе части.

Ед. ч.

Имен.	ὅστις	ἥτις	ὅ τι
Род.	οὗτινος (ὅτου)	ἧστινος	οὗτινος (ὅτου)
Дат.	ᾧτινι (ὅτῳ)	ᾗτινι	ᾧτινι (ὅτῳ)
Вин.	ὅντινα	ἥντινα	ὅ τι

Множ. ч.

Имен.	οἵτινες	αἵτινες	ἅτινα (ἅττα)
Род.	ὧντινων (ὅτων)	ὧντινων (ὅτων)	ὧντινων (ὅτων)
Дат.	ὅτοις (οἷστισι(ν))	αἷστισι(ν)	ὅτοις (οἷστισι(ν))
Вин.	οὕστινας	ἅστινας	ἅτινα (ἅττα)

ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Различались числительные количественные и порядковые. Для обозначения чисел использовались буквы греческого алфавита. Если буква выступала в цифровом значении, то справа вверху или слева внизу ставилась черточка. Для обозначения чисел использовались и древние буквы, в алфавите не сохранившиеся: ϛ «стигма» (одно из начертаний исчезнувшей Ϝ), ϙ «коппа», ϡ «сампи».

1	α′	εἷς, μία, ἕν	20	κ′	εἴκοσι(ν)
2	β′	δύο	30	λ′	τριᾱκοντα
3	γ′	τρεῖς, τρία	40	μ′	τετταρᾰκοντα
4	δ′	τέτταρες, τέτταρα	50	ν′	πεντήκοντα
5	ε′	πέντε	60	ξ′	ἑξήκοντα
6	ϛ′	ἕξ	70	ο′	ἑβδομήκοντα
7	ζ′	ἑπτά	80	π′	ὀγδοήκοντα

8	η′	ὀκτώ	90	ϙ′	ἐνενήκοντα
9	ϑ′	ἐννέα	100	ρ′	ἑκατόν
10	ι′	δέκα	200	σ′	διᾱκόσιοι, -αι, -α
11	ια′	ἕνδεκα	300	τ′	τριᾱκόσιοι, -αι, -α
12	ιβ′	δώδεκα	400	υ′	τετρᾰκόσιοι, -αι, -α
13	ιγ′	τρεῖς (τρία) καὶ δέκα	500	φ′	πεντᾰκόσιοι, -αι, -α
14	ιδ′	τέτταρες(-α) καὶ δέκα	600	χ′	ἑξᾰκόσιοι, -αι, -α
15	ιε′	πέντε καὶ δέκα	700	ψ′	ἑπτᾰκόσιοι, -αι, -α
16	ις′	ἑκκαίδεκα	800	ω′	ὀκτᾰκόσιοι, -αι, -α
17	ιζ′	ἑπτὰ καὶ δέκα	900	ϡ′	ἐνᾰκόσιοι, -αι, -α
18	ιη′	ὀκτὼ καὶ δέκα	1000	͵α	χίλιοι, -αι, -α
19	ιϑ′	ἐννέα καὶ δέκα	10000	͵ι	μῡριοι, -αι, -α

Количественные числительные «один», «три», «четыре», сотни (кроме ста) и тысячи изменяются по родам и склоняются: «один» склоняется по I и III склонениям в зависимости от рода; «три» и «четыре» – по III склонению; названия сотен (с двухсот до девятисот) и тысяч изменяются как прилагательные I–II склонений. Склоняется также числительное «два» (в двойств. числе). Порядковые числительные склоняются как прилагательные I–II склонений.

Ед. ч.				Двойств. ч.	
Имен.	εἷς	μίᾰ	ἕν	Имен.-Вин.	δύο
Род.	ἑνός	μιᾶς	ἑνός	Род.-Дат.	δυοῖν
Дат.	ἑνί	μιᾷ	ἑνί		
Вин.	ἕνα	μίᾰν	ἕν		

Множ. ч.				
Имен.	τρεῖς	τρίᾰ	τέτταρες	τέτταρᾰ
Род.	τριῶν		τεττάρων	
Дат.	τρισί(ν)		τέτταρσί(ν)	
Вин.	τρεῖς	τρίᾰ	τέτταρᾰς	τέτταρᾰ

Упражнения

1. Сравните древнегреческие количественные числительные первого десятка и соответствующие формы в латинском и старославянском языках.

2. Прочитайте текст. Перепишите его, сделайте полный грамматический разбор, переведите.

1. Μία χελιδὼν ἔαρ οὐ ποιεῖ. 2. Κρεῖττόν ἐστιν ἕνα φίλον ἔχειν πολλοῦ ἄξιον, ἢ ἑκατὸν φίλους οὐδενὸς ἀξίους. 3. Ὡς Ἡρόδοτος λέγει, οἱ Αἰγύπτιοι πρῶτοι τῶν ἀνθρώπων εἶχον ἔτος δώδεκα μηνῶν καὶ μῆνας τριάκοντα ἡμερῶν. 4. Ἡ μέλιττα τέτταρα πτερὰ ἔχει καὶ πόδας ἕξ. 5. Ἔτος χρόνος ἐστὶ δώδεκα μηνῶν ἢ τριακοσίων ἑξήκοντα πέντε ἡμερῶν. 6. Ἐν Αἰγύπτῳ ὄφεις εἰσίν, οἳ δύο μικρὰ κέρα ἔχουσιν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς.

ГЛАВНЫЕ ВРЕМЕНА

К главным временам, как уже было сказано, относятся **praesens, futurum и perfectum**.

Futurum indicativi

Futurum обозначает будущее действие длительного и недлительного вида. В качестве признака времени **futurum** имеет суффикс -**σ**- и пользуется той же системой личных окончаний, что и **praesens**. Пассивные формы, кроме -**σ**- как признака времени, имеют суффикс **-θη-**.

При образовании форм будущего времени от глаголов с основой на согласный на стыке основы и суффикса наблюдается взаимодействие согласных (см. таблицу взаимодействия согласных, с. 12–13).

act.	Sg.	1. λύ-σ-ω	Pl.	1. λύ-σ-ομεν	Dual.
		2. λύ-σ-εις		2. λύ-σ-ετε	2. λύ-σ-ετον
		3. λύ-σ-ει		3. λύ-σ-ουσι(ν)	3. λύ-σ-ετον

Перевод: 1 л. ед. ч. «я буду развязывать, освобождать», «я развяжу».

med.	Sg.	1. λύ-σ-ομαι	Pl.	1. λυ-σ-όμεθα	Dual.	
		2. λύ-σ-εσαι> λύσῃ		2. λύ-σ-εσθε		2. λύ-σ-εσθον
		3. λύ-σ-εται		3. λύ-σ-ονται		3. λύ-σ-εσθον

Перевод: 1 л. ед. ч. «я буду развязывать, освобождать себе, для себя».

pass.	Sg.	1. λυ-θή-σ-ομαι	Pl.	1. λυ-θη-σ-όμεθα
		2. λυ-θή-σ-εσαι> λύθήσῃ		2. λυ-θή-σ-εσθε
		3. λυ-θή-σ-εται		3. λυ-θή-σ-ονται
Dual.	2. λυ-θή-σ-εσθον		3. λυ-θή-σ-εσθον	

Перевод: 1 л. ед. ч. «я буду развязан, освобожден», «меня развяжут».

Participium futuri

***act*. λύ-σ-ων, λύ-σ-ουσα, λῦ-σ-ον** «кто будет развязывать, освобождать», «кто развяжет, освободит»; ***med*. λυ-σ-όμενος, λυ-σ-ομένη, λυ-σ-όμενον** «кто будет развязывать, освобождать себе, для себя», «кто развяжет, освободит себе, для себя»; ***pass*. λυ-θη-σ-όμενος, λυ-θη-σ-ομένη, λυ-θη-σ-όμενον** «кто будет развязан, освобожден».

Причастия будущего времени действительного залога в формах мужского и среднего рода изменяются по III склонению (осн. на **-ντ-**); форма женского рода склоняется по I склонению. Медиальные и страдательные причастия будущего времени изменяются по I–II склонениям.

Упражнения

1. Проспрягайте в **futurum ind**. **act**., **med**. и **pass**. Образуйте причастия настоящего и будущего времени. Каждую форму переведите.

παιδεύω, λέγω, κωλῡω, ψεύδω, πιστεύω, ἀληθεύω, τρέφω.

2. Прочитайте текст. Перепишите, сделайте полный грамматический разбор, переведите.

1. Οὐδεὶς πιστεύσει τῷ ψεύστῃ, κἂν ἀληθεύῃ*. 2. Οἱ παλαιοὶ Ἕλληνες ἔλεγον· Οὐδεὶς τῶν ἀνθρώπων παρὰ πάντα τὸν βίον εὐδαιμονήσει. 3. Σοφοῦ λέγοντος ἀκροάσονται οἱ νέοι. 4. Ὁ σοφὸς ἀνὴρ συμβουλεύσει τοῖς πολίταις οὐ τὰ ἥδιστα, ἀλλὰ τὰ βέλτιστα. 5. Οἱ στρατιῶται στρατεύσονται, ἐκλύσοντες τοὺς συμμάχους τοῦ κινδύνου. 6. Οἱ ἀνδρειότατοι τῶν στρατιωτῶν στεφανωθήσονται.

* См. с. 62–64: Coniunctivus.

Perfectum indicativi

Perfectum обозначает состояние, последовавшее за действием как его результат и существующее в настоящее время.

Основа перфекта образуется путем удвоения. Если глагол начинается одним простым согласным, кроме **ρ**, или сочетанием немого с плавным, удваивается начальный согласный, присоединяясь к глагольной основе при помощи гласного **-ε-**: **λύω – λε-λυ-**; **γράφω – γε-γραφ-**.

Если глагол начинается придыхательным согласным, то в удвоении придыхательный заменяется соответствующим глухим: **θύω – τε-θυ-**; **φονεύω – πε-φονευ-**; **χορέω – κε-χωρε-**.

В приставочных глаголах удвоение ставится после приставки: **ἐκ-λύω** «избавляю» – **ἐκ-λε-λυ-; ἐν-δύω** «одеваю» – **ἐν-δε-δυ-**; **συν-θύω** «совершаю жертвоприношение» – **συν-τε-θυ-**.

В остальных случаях удвоение одинаково с приращением (см. с. 21–22).

Признаком активного перфекта является суффикс **-κ-**, присоединяемый к удвоенной основе.

Sg.	1. λέ-λυ-κ-α	Pl.	1. λε-λύ-κ-αμεν	Dual.
	2. λέ-λυ-κ-ας		2. λε-λύ-κ-ατε	2. λε-λύ-κ-ατον
	3. λέ-λυ-κ-ε(ν)		3. λε-λύ-κ-ασι(ν)	3. λε-λύ-κ-ατον

Перевод: 1 л. ед. ч. «я (уже) развязал, освободил».

Формы медиально-пассивного перфекта образуются путем присоединения личных окончаний **med.-pass. главных времен** к удвоенной основе. Личные окончания присоединяются без соединительного гласного.

Sg.	1. λέ-λυ-μαι	Pl.	1. λε-λύ-μεϑα	Dual.	
	2. λέ-λυ-σαι		2. λέ-λυ-σϑε		2. λέ-λυ-σϑον
	3. λέ-λυ-ται		3. λέ-λυ-νται		3. λέ-λυ-σϑον

Перевод: 1 л. ед. ч. **med**. «я (уже) развязал, освободил себе, для себя»; **pass**. «я (уже) развязан, освобожден».

Participium perfecti

act*. λε-λυ-κ-ώς, λε-λυ-κ-υῖα, λε-λυ-κ-ός** «(уже) развязавший, освободивший», «кто развяжет, освободит»; ***med.-pass*. λε-λυ-μέν-ος, λε-λυ-μέν-η, λε-λυ-μέν-ον** «развязавший, освободивший себе, для себя» (med***.); «развязанный, освобожденный» (***pass***.).

Мужской и средний род перфектных причастий действительного залога изменяются по III склонению (осн. на **-τ-**), женский род склоняется по I склонению. Перфектные причастия среднего и страдательного залогов склоняются как прилагательные I–II склонений.

Примечания. 1. От глаголов с исходом на **-κω**, **-γω**, **-χω**, **-ττω (-σσω), -πω**, **-βω**, **-φω**, **-πτω** активный перфект I (слабый) не образуется. Некоторые из этих глаголов образуют активный перфект II (сильный).

2. При спряжении глаголов с основой на согласный в **perfectum ind. med.-pass.** наблюдается взаимодействие согласных на стыке основы и личных окончаний (см. таблицу на с. 12–13). Окончание **-νται** 3 л. множ. ч. не может соединяться с конечным согласным основы, поэтому в 3 л. множ. ч. используется описательная форма, состоящая из **part. perf. med.-pass.** и 3 л. множ. ч. настоящего времени глагола **εἶναι** «быть»: **γεγραμμένοι, -αι, -α εἰσί(ν)** «они (уже) написаны».

Упражнения

1. Проспрягайте в perfectum ind. act. и med.-pass., образуйте перфектные причастия. Все формы переведите.

θύω, βουλεύω, γράφω, ἄγω, δακρύω, θεραπεύω, καταλύω.

2. Прочитайте текст. Перепишите, сделайте полный грамматический разбор, переведите.

1. Ὅμερος πεποίηκε* τὸν ’Οδυσσέα ψευδῆ καὶ ἐν ’Ιλιάδι καὶ ἐν ’Οδυσσείᾳ. 2. Οἱ ’Αθηναῖοι ἀγάλμασι χαλκοῖς καὶ λιθίνοις κεκοσμήκασι τὰ ἱερά. 3. ’Αριστοτέλης, ἐρωτηθείς**, τί τῶν ζῴων κάλλιστόν ἐστι, «Ἄνθρωπος, – ἔφη, – τὴν ψυχὴν παιδείᾳ κεκοσμημένος». 4. Τὰ χρήματα ἐμοὶ ὁ φίλος οὐ δεδώρηται, ἀλλὰ δεδάνεικεν. 5. Ὁ ναύτης ὁ τὴν ναῦν εὖ παρεσκευακὼς οὐ φοβεῖται τὸν χειμῶνα. 6. Ὦ ἄνδρες ’Αθηναῖοι, πολλάκις τοὺς ἄλλους Ἕλληνας ἐν τοῖς κινδύνοις σεσώκατε.

* См. с. 76–79: Приложение II.

**См. с. 59–60: Participium aoristi.

ИСТОРИЧЕСКИЕ ВРЕМЕНА

К историческим временам относятся **imperfectum**, **plusquamperfectum** и **aoristus**. Исторические времена в изъявительном наклонении, кроме своей системы личных окончаний, имеют приращение (см. с. 21–22).

Plusquamperfectum indicativi

Плюсквамперфект обозначает прошедшее состояние, последовавшее за действием как его результат и существовавшее в упоминаемое прошедшее время, т.е. в плюсквамперфекте соединяется понятие о прошедшем действии и о прошедшем же, но более позднем состоянии.

Плюсквамперфект есть только в изъявительном наклонении. Как историческое время плюсквамперфект имеет приращение.

Активные формы образуются от основы активного перфекта (= **удвоение** + -**κ**-) при помощи элемента **-ει- (-ε-)** и личных окончаний исторических времен.

act.	Sg.	1. ἐ-λελύ-κ-ει-ν	Pl.	1. ἐ-λελύ-κ-ει-μεν	Dual.
		2. ἐ-λελύ-κ-ει-ς		2. ἐ-λελύ-κ-ει-τε	2. ἐ-λελύ-κ-ει-τον
		3. ἐ-λελύ-κ-ει		3. ἐ-λελύ-κ-ε-σαν	3. ἐ-λελυ-κ-εί-την

Перевод: 1 л. ед. ч. «я (уже) развязал, освободил; я был (уже) развязавшим, освободившим».

Медиально-пассивные формы плюсквамперфекта образуются путем прибавления личных окончаний исторических времен **непосредственно** (без соединительного гласного!) к удвоенной основе.

med.-pass.	Sg.	1. ἐ-λελύ-μην	Pl.	1. ἐ-λελύ-μεθα	Dual.
		2. ἐ-λέλυ-σο		2. ἐ-λέλυ-σθε	2. ἐ-λέλυ-σθον
		3. ἐ-λέλυ-το		3. ἐ-λέλυ-ντο	3. ἐ-λελύ-σθην

Перевод: 1 л. ед. ч. ***med***. «я (уже) развязал, освободил себе, для себя»; ***pass***. «я (уже) был развязан, освобожден».

Примечания: 1. От глаголов на **-κω, -γω, -χω, -ττω (-σσω), -πω, -βω, -φω, -πτω** активный плюсквамперфект I (слабый) не образуется. Некоторые из этих глаголов образуют активный плюсквамперфект II (сильный).

2. При спряжении глаголов с основой на согласный в **plusquamperfectum ind. med.-pass**. наблюдается взаимодействие согласных на стыке основы и личных окончаний (см. таблицу на с. 12–13). Окончание **-ντο** 3 л. множ. ч. не может соединяться с конечным согласным основы, поэтому в 3 л. множ. ч. используется описательная форма, состоящая из **part. perf. med.-pass**. и 3 л. множ. ч. имперфекта глагола **εἶναι** «быть»: **γεγραμμένοι, -αι, -α ἦσαν** «они были (уже) написаны».

Aoristus indicativi

Аорист обозначает прошедшее действие, недлительное и неповторявшееся. Однако, если указано, сколько времени или сколько раз повторялось действие, и при наречии **πολλάκις** «часто» аорист переводится прошедшим длительного вида или глаголом с приставкой **про**-.

Основа аориста образуется путем присоединения **-σᾰ-** как признака времени к глагольной основе. Как историческое время, аорист имеет в изъявительном наклонении приращение.

act. Sg.	1. ἔ-λυ-σᾰ	Pl.	1. ἐ-λύ-σα-μεν	Dual.	
	2. ἔ-λυ-σᾰ-ς		2. ἐ-λύ-σα-τε		2. ἐ-λύ-σα-τον
	3. ἔ-λυ-σ-ε(ν)		3. ἔ-λυ-σᾰ-ν		3. ἐ-λυ-σά-την

Перевод: 1 л. ед. ч. «я развязал, освободил».

med.	Sg.	1. ἐ-λυ-σά-μην	Pl.	1. ἐ-λυ-σά-μεθα
		2. ἐ-λύ-σα-σο>ἐλύσω		2. ἐ-λύ-σα-σθε
		3. ἐ-λύ-σα-το		3. ἐ-λύ-σα-ντο
	Dual.	2. ἐ-λύ-σα-σθον		3. ἐ-λυ-σά-σθην

Перевод: 1 л. ед. ч. «я развязал, освободил себе, для себя».

Основа **пассивного аориста** образуется путем присоединения суффикса **-θη-** как признака времени и залога к глагольной основе. Пассивный аорист имеет личные окончания **активного** (!) залога.

pass. Sg.	1. ἐ-λύ-θη-ν	Pl.	1. ἐ-λύ-θη-μεν	Dual.	
	2. ἐ-λύ-θη-ς		2. ἐ-λύ-θη-τε		2. ἐ-λύ-θη-τον
	3. ἐ-λύ-θη		3. ἐ-λύ-θη-σαν		3. ἐ-λυ-θή-την

Перевод: 1 л. ед. ч. «я был развязан, освобожден».

Participium aoristi

act. **λύσᾱς, λύσᾱσᾰ, λῦσαν** «развязавший, освободивший»; ***med***. **λυσάμενος, λυσαμένη, λυσάμενον** «развязавший, освободивший себе, для себя»; ***pass***. **λυθείς, λυθεῖσα, λυθέν** «развязанный, освобожденный».

Мужской и средний род аористных причастий действительного и страдательного залога изменяются по III склонению

(осн. на **-ντ-**), а женский род – по I склонению. Аористные причастия среднего залога склоняются как прилагательные I–II склонения.

Примечания. 1. При образовании аориста от глаголов с основой на согласный наблюдается взаимодействие согласных на стыке суффикса и основы (см. таблицу на с. 12–13).

2. От некоторых глаголов с основой на гортанный, губной и плавный пассивный аорист I (слабый) не образуется. Эти глаголы имеют пассивный аорист II (сильный).

Упражнения

1. Проспрягайте в исторических временах. Образуйте причастия аориста. Каждую форму переведите.

μηνύω, παιδεύω, πέμπω, συλλέγω, πιστεύω, γράφω, δακρύω.

2. Прочитайте текст. Перепишите, сделайте грамматический разбор и переведите.

1. Τοῦ μὲν ἀλεκτρυόνος ᾄδοντος πολλάκις ἠκούσαμεν, τῆς δ’ ἀηδόνος ᾀδούσης οὐδέποτε. 2. Οἱ βάτραχοι εἰσεπήδησαν εἰς τὴν λίμνην. 3. ’Ακούσατε τὸν λόγον μου, ὃν μέλλω λέγειν. 4. Οἱ ἐπὶ τῆς ’Αργοῦς εἰς τὴν Κολχίδα στρατεύσαντες καλοῦνται ’Αργοναῦται. 5. Ἡ τῶν Μήδων ἀρχὴ ὑπὸ τῶν Περσῶν κατελύθη. 6. ’Αθῆναι ὑπὸ τῶν βαρβάρων δὶς ἐπορθήθησαν. 7. Πολύφημος ὁ Κύκλωψ ὑπ’ ’Οδυσσέως ἐτυφλώθη. 8. Λεωνίδας, ὁ τῶν Λακεδαιμονίων βασιλεύς, πολὺν χρόνον ἠναντιώθη Ξέρξῃ, τῷ τῶν Περσῶν βασιλεῖ, ἐν Θερμοπύλαις. 9. Πότερον Σοφοκλέα μᾶλλον τεθαυμάκατε ἐπὶ τραγῳδίᾳ, ἢ Εὐριπίδην; 10. Κατελέλειπτο ὑπὸ τῶν πολεμίων πολλὰ μὲν πρόβατα, πολλοὶ δὲ βόες, πολλαὶ δὲ ἅμαξαι, πολλῶν ἀγαθῶν μεσταί.

СИЛЬНЫЕ ВРЕМЕНА

Сильные (вторые) времена характеризуются тем, что образуют глагольные формы без суффикса. Формы сильных времен

образуются лишь от некоторых глаголов с основой на смычный (редко – на плавный), иногда с изменением гласного основы, и от глаголов неправильных.

Сильные времена имеются для **аориста (act., med., pass.)**, **перфекта (act.)**, **плюсквамперфекта (act.)** и **будущего (pass.)**.

Сильный (II) активный перфект образуется путем присоединения личных окончаний **слабого (I) перфекта** к удвоенной основе. Конечный согласный основы переходит в соответствующий придыхательный. Но в односложных основах с долгим гласным или дифтонгом конечный согласный основы остается без изменений. Гласный звук основы не изменяется, только **ε** переходит в **ο**, а **ει** переходит в **οι**. Напр.: **γράφω** «пишу» – **γέ-γρᾰφ-α**, **τρίβω** «тру» – **τέ-τριφ-α**, **βλάπτω** «врежу» – **βέ-βλᾰ-φα**, **ἄγω** «веду» – **ἦχ-α**, **φεύγω** «бегу» – **πέ-φευγα**, **διώκω** «преследую» – **δε-δίωχ-α**, **φυλάττω** «сторожу» – **πε-φύλᾰχ-α**, **τρέφω** «кормлю» – **τέ-τροφ-α**, **λείπω** «оставляю» – **λέ-λοιπ-α**.

Сильный (II) активный плюсквамперфект образуется путем присоединения **-ει-** с соответствующими окончаниями к основе сильного (II) активного перфекта: **ἐ-γε-γράφ-ει-ν**, **ἐ-τε-τρόφ-ει-ν**.

Сильный (II) аорист действительного и среднего залога образуется путем присоединения к **глагольной основе** с помощью соединительных гласных окончаний имперфекта – в изъявительном наклонении и окончаний настоящего времени – в остальных формах: **λείπω** «оставляю» – глагольная основа **λιπ-**, **аорист II** 1 л. ед. ч. **ἔ-λιπ-ον** (***ind. act.***), **ἐ-λιπ-όμην** (***ind. med.***).

Аорист II пассивный изъявительного наклонения образуется посредством присоединения **-η-** с соответствующими окончаниями **к глагольной основе**. Гласный **-ε-** глагольной основы переходит в **-ᾰ-**: **τρέφω** «кормлю» – глаг. осн. **τρεφ-**, аорист II **ind. pass.** 1 л. ед.ч. **ἐ-τρᾰφ-η-ν**.

Будущее II (сильное) страдательного залога образуется путем присоединения к глагольной основе **-η-σ-** и личных окончаний: **κόπτω** «рублю» – глаг. осн. **κοπ-**, будущее II 1 л. ед. ч. **κοπ-ή-σ-ομαι**.

СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛА εἶναι «БЫТЬ»

	Praesens				Imperativus	Imperfectum
		ind.	coni.	opt.		
Sg.	1 л.	εἰμί	ὦ	εἴην		ἦ, ἦν
	2 л.	εἶ	ᾖς	εἴης	ἴσθι	ἦσθα
	3 л.	ἐστί(ν)	ᾖ	εἴη	ἔστω	ἦν
Pl.	1 л.	ἐσμέν	ὦμεν	εἶμεν, εἴημεν		ἦμεν
	2 л.	ἐστέ	ἦτε	εἶτε, εἴητε	ἔστε	ἦτε, ἦστε
	3 л.	εἰσί(ν)	ὦσι(ν)	εἶεν, εἴησαν	ἔστων, ὄντων	ἦσαν
Dual.	2 л.	ἐστόν	ἦτον	εἶτον	ἔστον	ἦστον
	3 л.	ἐστόν	ἦτον	εἴτην	ἔστων	ἤστην

Participium praesentis activi ὤν, οὖσα, ὄν (род. пад. ед. ч. **ὄντος, οὔσης, ὄντος**).

КОНЪЮНКТИВ (CONIUNCTIVUS)

Coniunctivus во всех временах имеет **окончания главных времен**. Признаком конъюнктива является долгая соединительная гласная **(ω, η)**. В конъюнктиве имеются формы настоящего времени, перфекта (редко употребляемого) и аориста. Разница между настоящим временем и аористом в конъюнктиве только видовая, а не временная: настоящее время в конъюнктиве выражает действие длительного вида **(ἵνα ποιῶμεν** «чтобы мы делали»), а аорист – действие недлительного вида **(ἵνα ποιήσωμεν** «чтобы мы сделали»).

Конъюнктив употребляется в независимом предложении и в придаточных предложениях. В независимом предложении конъюнктив может выражать сомнение, призыв к действию, запрещение и на русский язык переводится повелительным наклонением. Конъюнктив в придаточных предложениях переводится русским сослагательным или изъявительным наклонением.

Личные окончания конъюнктива

act.	Sg.	1. -ω	Pl.	1. -ω-μεν	Dual.
		2. -ῃς		2. -η-τε	2. -η-τον
		3. -ῃ		3. -ω-σι(ν)	3. -η-τον
med.-pass.	Sg.	1. -ω-μαι	Pl.	1. -ώ-μεθα	Dual.
		2. -η-σαι->ῃ		2. -η-σθε	2. -η-σθον
		3. -η-ται		3. -ω-νται	3. -η-σθον

Образцы спряжения

Praesens

act.	Sg.	1. λύ-ω	Pl.	1. λύ-ω-μεν	Dual.
		2. λύ-ῃς		2. λύ-η-τε	2. λύ-η-τον
		3. λύ-ῃ		3. λύ-ω-σι(ν)	3. λύ-η-τον
med.-pass.	Sg.	1. λύ-ω-μαι	Pl.	1. λυ-ώ-μεθα	Dual.
		2. λύ-η-σαι> λύῃ		2. λύ-η-σθε	2. λύ-η-σθον
		3. λύ-η-ται		3. λύ-ω-νται	3. λύ-η-σθον

Aoristus

act.	Sg.	1. λύ-σ-ω	Pl.	1. λύ-σ-ω-μεν	Dual.
		2. λύ-σ-ῃς		2. λύ-σ-η-τε	2. λύ-σ-η-τον
		3. λύ-σ-ῃ		3. λύ-σ-ω-σι(ν)	3. λύ-σ-η-τον
med.	Sg..	1. λύ-σ-ω-μαι	Pl.	1. λυ-σ-ώ-μεθα	Dual.
		2. λύ-σ-η-σαι> λύσῃ		2. λύ-σ-η-σθε	2. λύ-σ-η-σθον
		3. λύ-σ-η-ται		3. λύ-σ-ω-νται	3. λύ-σ-η-σθον
pass.	Sg..	1. λυ-θ-ῶ	Pl.	1. λυ-θ-ῶ-μεν	Dual.
		2. λυ-θ-ῇς		2. λυ-θ-ῆ-τε	2. λυ-θ-ῆ-τον
		3. λυ-θ-ῇ		3. λυ-θ-ῶ-σι(ν)	3. λυ-θ-ῆ-τον

Perfectum

Образуется описательно: из перфектных причастий и глагола **εἶναι** в настоящем времени конъюнктива.

act.	Sg.	1. λελυκὼς, -υῖα, -ὸς ὦ	Pl.	1. λελυκότες, -κυῖαι, -ότᾰ ὦμεν
		2. λελυκὼς, -υῖα, -ὸς ᾖς		2. λελυκότες, -υῖαι, -ότᾰ ἦτε
		3. λελυκὼς, -υῖα, -ὸς ᾖ		3. λελυκότες, -υῖαι, -ότᾰ ὦσι(ν)
	Dual.	2. λελυκότε, -υίᾱ, -ότε ἦτον		3. λελυκότε, -υίᾱ, -ότε ἦτον
med.-pass.	Sg.	1. λελυμένος, -η, -ον ὦ	Pl.	1. λελυμένοι, -αι, -ᾰ ὦμεν
		2. λελυμένος, -η, -ον ᾖς		2. λελυμένοι, -αι, -ᾰ ἦτε
		3. λελυμένος, -η, -ον ᾖ		3. λελυμένοι, -αι, -ᾰ ὦσι(ν)
	Dual.	2. λελυμένω, -ᾱ, -ω ἦτον		3. λελυμένω, -ᾱ, -ω ἦτον

ОПТАТИВ (OPTATIVUS)

Optativus – желательное наклонение – во всех временах принимает **окончания исторических времен**. Признаком оптатива является **ι**. Оптатив имеет формы настоящего и будущего времени, аориста и перфекта (редко употребляемого). Окончания **-αι** и **-οι** в оптативе долгие.

Оптатив употребляется в независимом предложении и в придаточных предложениях. В независимом предложении оптатив служит для выражения желания и переводится оборотом «о если бы» в сочетании с прошедшим временем; в придаточных предложениях оптатив переводится русским сослагательным и изъявительным наклонениями. Оптатив может употребляться с частицей **ἄν**, и тогда как в независимых, так и в придаточных предложениях оптатив переводится сослагательным наклонением или описанием «могу + инфинитив».

Образцы спряжения

Praesens

act.	Sg.	1. λύ-οι-μι	Pl.	1. λύ-οι-μεν	Dual.
		2. λύ-οι-ς		2. λύ-οι-τε	2. λύ-οι-τον
		3. λύ-οι		3. λύ-οι-ε(ν)	3. λυ-οί-την

med.-pass.	Sg.	1. λυ-οί-μην	Pl.	1. λυ-οί-μεϑα	Dual.
		2. λύ-οι-σο> λύοιο		2. λύ-οι-σϑε	2. λύ-οι-σϑον
		3. λύ-οι-το		3. λύ-οι-ντο	3. λυ-οί-σϑην

Futurum

act.	Sg.	1. λύ-σ-οι-μι	Pl.	1. λύ-σ-οι-μεν	Dual.
		2. λύ-σ-οι-ς		2. λύ-σ-οι-τε	2. λύ-σ-οι-τον
		3. λύ-σ-οι		3. λύ-σ-οι-ε(ν)	3. λυ-σ-οί-την
med.	Sg.	1. λυ-σ-οί-μην	Pl.	1. λυ-σ-οί-μεϑα	Dual.
		2. λύ-σ-οι-σο> λύσοιο		2. λύ-σ-οι-σϑε	2. λύ-σ-οι-σϑον
		3. λύ-σ-οι-το		3. λύ-σ-οι-ντο	3. λυ-σ-οί-σϑην
pass.	Sg.	1. λυ-ϑη-σ-οί-μην	Pl.	1. λυ-ϑη-σ-οί-μεϑα	
		2. λυ-ϑή-σ-οι-σο> λυϑήσοιο		2. λυ-ϑή-σ-οι-σϑε	
		3. λυ-ϑή-σ-οι-το		3. λυ-ϑή-σ-οι-ντο	
	Dual.	2. λυ-ϑή-σ-οι-σϑον		3. λυ-ϑη-σ-οί-σϑην	

Aoristus

act.	Sg.	1. λύ-σαι-μι	Pl.	1. λύ-σαι-μεν	Dual.
		2. λύ-σαι-ς		2. λύ-σαι-τε	2. λύ-σαι-τον
		3. λύ-σαι		3. λύ-σαι-ε(ν)	3. λυ-σαί-την
med.	Sg.	1. λυ-σαί-μην	Pl.	1. λυ-σαί-μεϑα	Dual.
		2. λύ-σαι-σο> λύσαιο		2. λύ-σαι-σϑε	2. λύ-σαι-σϑον
		3. λύ-σαι-το		3. λύ-σαι-ντο	3. λὺ-σαί-σϑην
pass.	Sg.	1. λυ-ϑεί-ην	Pl.	1. λυ-ϑεῖ-μεν (λυϑείημεν)	
		2. λυ-ϑεί-ης		2. λυ-ϑεῖ-τε (λυϑείητε)	
		3. λυ-ϑεί-η		3. λυ-ϑεῖ-εν (λυϑείησαν)	
	Dual.	2. λυ-ϑεῖ-τον (λυϑείητον)		3. λυ-ϑεί-την (λυϑειήτην)	

Perfectum

Образуется описательно: из перфектных причастий и глагола **εἶναι** в настоящем времени оптатива.

act.	Sg.	1. λελυκὼς, -υῖα, -ὸς εἴην	Pl.	1. λελυκότες, -υῖαι, -ότᾰ εἶμεν
		2. λελυκὼς, -υῖα, -ὸς εἴης		2. λελυκότες, -υῖαι, -ότᾰ εἶτε
		3. λελυκὼς, -υῖα, -ὸς εἴη		3. λελυκότες, -υῖαι, -ότᾰ εἶεν
	Dual.	2. λελυκότε, -υίᾱ, -ότε εἶτον		3. λελυκότε, -υίᾱ, -ότε εἴτην

med.	Sg.	1. λελυμένος, -η, -ον εἴην	Pl.	1. λελυμένοι, -αι, -ᾰ εἶμεν
pass.		2. λελυμένος, -η, -ον εἴης		2. λελυμένοι, -αι, -ᾰ εἶτε
		3. λελυμένος, -η, -ον εἴη		3. λελυμένοι, -αι, -ᾰ εἶεν
	Dual.	2. λελυμένω, -ᾱ, -ω εἶτον		3. λελυμένω, -ᾱ, -ω εἴτην

ВТОРОЕ СПРЯЖЕНИЕ (НА -μι)

Глаголы второго спряжения на -**μι** подразделяются **на два класса**: 1) глаголы, у которых окончания в настоящем времени, имперфекте и аористе II присоединяются у большинства форм непосредственно к основе: **δίδο-μεν** «мы даем»; 2) глаголы, у которых в настоящем времени и имперфекте между глагольной основой и окончаниями вставляется суффикс -**νυ-** (-**ννυ**-): **δείκ-νῠ-μεν** «мы показываем».

К первому классу глаголов на -**μι** относятся немногие глаголы, отличающиеся от глаголов на **-ω** I спряжения только формами настоящего времени, имперфекта и аориста II. Почти все глаголы этого класса имеют основу на гласный (**ε, ο, α**). Некоторые глаголы первого класса имеют в настоящем времени и имперфекте удвоение: **δίδωμι** «даю», **τίθημι** «кладу», **ἵστημι** «ставлю», **ἵημι** «посылаю». Эти четыре глагола в настоящем времени, имперфекте и аористе II образуют все формы.

Глаголы II спряжения отличаются от глаголов на -**ω** тем, что большинство активных и медиальных форм настоящего времени, имперфекта и аориста II образуется без соединительных гласных. Частично I и II спряжения различаются и личными окончаниями: 1 л. ед. ч -**μι**; 3 л. ед. ч. -**σι(ν)**; 3 л. множ. ч. **-ᾱσι(ν)**; 3 л. множ. ч. акт. залога исторических времен -**σαν**.

Во II спряжении различают две основы настоящего времени: **сильную** – с долгим конечным гласным (**διδω-, τιθη-, ἱη-, ἱστη-**) и **слабую** – с кратким конечным гласным (**διδο-, τιθε-, ἱε-, ἱστᾰ-**).

У глаголов на -**μι** второго класса суффикс -**νυ**- вставляется, если глагольная основа оканчивается на согласный, суффикс -**ννυ**- – если основа оканчивается на гласный. Глаголы второго

класса по II спряжению образуют лишь формы настоящего времени и имперфекта, остальные времена у них от спряжения на **-ω** не отличаются.

Образцы спряжения глаголов на -μι

	δίδωμι	**τίθημι**	**ἵημι**	**ἵστημι**	**δείκνυμι**
	«даю»	«кладу»	«посылаю»	«ставлю»	«показываю»
глаг. осн.	δο-	θε-	ἑ-	στᾰ-	δεικ-
осн. наст. врем.	διδο- διδω-	τιθε- τιθη-	ἱε- ἱη-	ἱστᾰ- ἱστη-	δεικνῠ- δεικνῡ-

Praesens indicativi

act.

Sg.	1.	δίδωμι	τίθημι	ἵημι	ἵστημι	δείκνῡμι
	2.	δίδως	τίθης	ἵης	ἵστης	δείκνῡς
	3.	δίδωσι(ν)	τίθησι(ν)	ἵησι(ν)	ἵστησι(ν)	δείκνῡσι(ν)
Pl.	1.	δίδομεν	τίθεμεν	ἵεμεν	ἵστᾰμεν	δείκνῠμεν
	2.	δίδοτε	τίθετε	ἵετε	ἵστᾰτε	δείκνῠτε
	3.	διδόᾱσι(ν)	τιθέᾱσι(ν)	ἱᾶσι(ν)	ἱστᾶσι(ν)	δεικνῠᾱσι(ν)
Dual.	2.	δίδοτον	τίθετον	ἵετον	ἵστᾰτον	δείκνῠτον
	3.	δίδοτον	τίθετον	ἵετον	ἵστᾰτον	δείκνῠτον

med.-pass.

Sg.	1.	δίδομαι	τίθεμαι	ἵεμαι	ἵστᾰμαι	δείκνῠμαι
	2.	δίδοσαι	τίθεσαι	ἵεσαι	ἵστᾰσαι	δείκνῠσαι
	3.	δίδοται	τίθεται	ἵεται	ἵστᾰται	δείκνῠται
Pl.	1.	διδόμεθα	τιθέμεθα	ἱέμεθα	ἱστάμεθα	δεικνῠμεθα
	2.	δίδοσθε	τίθεσθε	ἵεσθε	ἵστασθε	δείκνυσθε
	3.	δίδονται	τίθενται	ἵενται	ἵστανται	δείκνυνται
Dual.	2.	δίδοσθον	τίθεσθον	ἵεσθον	ἵστασθον	δείκνυσθον
	3.	δίδοσθον	τίθεσθον	ἵεσθον	ἵστασθον	δείκνυσθον

Infinitivus praesentis

act.	διδόναι	τιθέναι	ἱέναι	ἱστᾰ́ναι	δεικνῠ́ναι
med.-pass.	δίδοσθαι	τίθεσθαι	ἵεσθαι	ἵστασθαι	δείκνυσθαι

Participium praesentis

act.	διδούς,	τιθείς,	ἱείς,	ἱστᾱ́ς,	δεικνῡ́ς,
	διδοῦσα,	τιθεῖσα,	ἱεῖσα,	ἱστᾶσα,	δεικνῦσα,
	διδόν	τιθέν	ἱέν	ἱστᾰ́ν	δεικνῠ́ν
med.-pass.	διδόμενος,	τιθέμενος,	ἱέμενος,	ἱστάμενος,	δεικνῠ́μενος,
	-μένη,	-μένη,	-μένη,	-μένη,	-μένη,
	-μενον	-μενον	-μενον	-μενον	-μενον

Imperfectum indicativi act.

Sg.	1.	ἐδίδουν	ἐτίθην	ἵειν	ἵστην	ἐδείκνῡν
	2.	ἐδίδους	ἐτίθεις	ἵεις	ἵστης	ἐδείκνῡς
	3.	ἐδίδου	ἐτίθει	ἵει	ἵστη	ἐδείκνῡ
Pl.	1.	ἐδίδομεν	ἐτίθεμεν	ἵεμεν	ἵστᾰμεν	ἐδείκνῠμεν
	2.	ἐδίδοτε	ἐτίθετε	ἵετε	ἵστᾰτε	ἐδείκνῠτε
	3.	ἐδίδοσαν	ἐτίθεσαν	ἵεσαν	ἵστᾰσαν	ἐδείκνῠσαν
Dual.	2.	ἐδίδοτον	ἐτίθετον	ἵετον	ἵστᾰτον	ἐδείκνῠτον
	3.	ἐδιδότην	ἐτιθέτην	ἱέτην	ἱστᾰ́την	ἐδεικνύτην

med.-pass.

Sg.	1.	ἐδιδόμην	ἐτιθέμην	ἱέμην	ἱστᾰ́μην	ἐδεικνῠ́μην
	2.	ἐδίδοσο	ἐτίθεσο	ἵεσο	ἵστασο	ἐδείκνῠσο
	3.	ἐδίδοτο	ἐτίθετο	ἵετο	ἵστατο	ἐδείκνῠτο
Pl.	1.	ἐδιδόμεθα	ἐτιθέμεθα	ἱέμεθα	ἱστάμεθα	ἐδεικνῠ́μεθα
	2.	ἐδίδοσθε	ἐτίθεσθε	ἵεσθε	ἵστασθε	ἐδείκνυσθε
	3.	ἐδίδοντο	ἐτίθεντο	ἵεντο	ἵσταντο	ἐδείκνυντο
Dual.	2.	ἐδίδοσθον	ἐτίθεσθον	ἵεσθον	ἵστασθον	ἐδείκνυσθον
	3.	ἐδιδόσθην	ἐτιθέσθην	ἱέσθην	ἱστᾰ́σθην	ἐδεικνύσθην

Aoristus II indicativi act.

Sg.	1.	ἔδωκα	ἔθηκα	ἧκα	ἔστην	–
	2.	ἔδωκας	ἔθηκας	ἧκας	ἔστης	–
	3.	ἔδωκε(ν)	ἔθηκε(ν)	ἧκε(ν)	ἔστη	–
Pl.	1.	ἔδομεν	ἔθεμεν	εἷμεν	ἔστημεν	–
	2.	ἔδοτε	ἔθετε	εἷτε	ἔστητε	–
	3.	ἔδοσαν	ἔθεσαν	εἷσαν	ἔστησαν	–
Dual.	2.	ἔδοτον	ἔθετον	εἷτον	ἔστητον	–
	3.	ἐδότην	ἐθέτην	εἵτην	ἐστήτην	–

med.

Sg.	1.	ἐδόμην	ἐθέμην	εἵμην	–	–
	2.	ἔδου	ἔθου	εἷσο	–	–
	3.	ἔδοτο	ἔθετο	εἷτο	–	–
Pl.	1.	ἐδόμεθα	ἐθέμεθα	εἵμεθα	–	–
	2.	ἔδοσθε	ἔθεσθε	εἷσθε	–	–
	3.	ἔδοντο	ἔθεντο	εἷντο	–	–
Dual.	2.	ἔδοσθον	ἔθεσθον	εἷσθον	–	–
	3.	ἔδόσθην	ἔθέσθην	εἵσθην	–	–

Infinitivus aoristi II

act.	δοῦναι	θεῖναι	εἶναι	στῆναι	–
med.	δόσθαι	θέσθαι	ἕσθαι	–	–

Participium aoristi II

act.	δούς,	θείς,	εἵς,	στᾱς,	–
	δοῦσα,	θεῖσα,	εἷσα,	στᾶσα,	–
	δόν	θέν	ἕν	στᾰν	–
med.	δόμενος, -μένη, -μενον	θέμενος, -μένη, -μενον	ἕμενος, -μένη, -μενον	–	–

Примечания. 1. Образование остальных форм глаголов на **-μι** первого класса не отличается от глаголов на **-ω**, только в глаголах на **-μι** конечный гласный основы в одних формах бывает долог (***fut. act.*** и ***med., perf. act.***), в других – краток (***perf. med.-pass***. от **δίδωμι**, ***aor. pass., fut. pass., adiectivum verbale***).

2. Глаголы на **-μι** второго класса не имеют сильного аориста (кроме глагола **σβέννῡμι** «гасну», от которого аорист II **ἔσβην**).

ОТЛОЖИТЕЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ

Отложительные глаголы не имеют активной формы, а лишь медиальную или пассивную при активном значении (переходном или непереходном): **δέχομαι (*med.*)** «принимаю», **δύναμαι (*pass.*)** «могу». Ср. лат. **morior** «умираю», рус. **нравлюсь, смеюсь, надеюсь**.

Греческие отложительные глаголы бывают двух видов: **отложительные медиальные** и **отложительные пассивные**. Первые имеют аорист в медиальной форме, вторые имеют аорист (и иногда будущее) в пассивной форме. Так, глагол **δέχομαι** имеет аорист медиальный **ἐδεξάμην** и поэтому является отложительным медиальным **(depōnens medium)**, а **δύναμαι** имеет аорист **ἐδυνήθην** и является глаголом отложительным пассивным **(depōnens passīvum)**.

I и II слитные склонения

По I слитному склонению изменяются немногие имена существительные женского и мужского рода с основой на **-αᾱ-** и **-εᾱ-**. В них происходит слияние гласных, а получившаяся при слиянии долгая гласная имеет облеченное ударение.

	ἡ μνᾶ «мина» осн. **μναᾱ-**		**ἡ γῆ** «земля» осн. **γεᾱ-**		**ὁ Ἑρμῆς** «Гермес» **οἱ Ἑρμαῖ** «гермы» осн. **Ἑρμεᾱ-**	
Ед. ч.						
Имен.	ἡ	μνᾶ	ἡ	γῆ	ὁ	Ἑρμῆς
Род.	τῆς	μνᾶς	τῆς	γῆς	τοῦ	Ἑρμοῦ
Дат.	τῇ	μνᾷ	τῇ	γῇ	τῷ	Ἑρμῇ
Вин.	τὴν	μνᾶν	τὴν	γῆν	τὸν	Ἑρμῆν
Зват.	(ὦ)	μνᾶ	(ὦ)	γῆ	(ὦ)	Ἑρμῆ
Множ. ч.						
Имен.	αἱ	μναῖ			οἱ	Ἑρμαῖ
Род.	τῶν	μνῶν			τῶν	Ἑρμῶν
Дат.	ταῖς	μναῖς			τοῖς	Ἑρμαῖς
Вин.	τὰς	μνᾶς			τοὺς	Ἑρμᾶς
Зват.	(ὦ)	μναῖ			(ὦ)	Ἑρμαῖ
Двойств. ч.						
Им.-Вин.-Зват.	τὼ	μνᾶ			τὼ	Ἑρμᾶ
Род.-Дат.	τοῖν	μναῖν			τοῖν	Ἑρμαῖν

По II слитному склонению изменяются немногие имена существительные мужского и среднего рода с основой на **-οο-** и **-εο-**. В них происходит слияние гласных по общему правилу. Получившаяся при слиянии долгая гласная имеет облеченное ударение, кроме форм имен.-вин.-зват. пад. двойств. ч., где ставится острое ударение.

При склонении сложных слов ударение всегда остается на том же слоге, на котором стоит в имен. пад. ед. ч.

	ὁ νοῦς «ум» осн. **νοο-**		**τὸ ὀστοῦν** «кость» осн. **ὀστεο-**		**ὁ περίπλους** «объезд» осн. **περιπλοο-**	
Ед. ч.						
Имен.	ὁ	νοῦς	τὸ	ὀστοῦν	ὁ	περίπλους
Род.	τοῦ	νοῦ	τοῦ	ὀστοῦ	τοῦ	περίπλου
Дат.	τῷ	νῷ	τῷ	ὀστῷ	τῷ	περίπλῳ
Вин.	τὸν	νοῦν	τὸ	ὀστοῦν	τὸν	περίπλουν
Зват.	(ὦ)	νοῦ	(ὦ)	ὀστοῦν	(ὦ)	περίπλου
Множ.ч.						
Имен.	οἱ	νοῖ	τὰ	ὀστᾶ	οἱ	περίπλοι
Род.	τῶν	νῶν	τῶν	ὀστῶν	τῶν	περίπλων
Дат.	τοῖς	νοῖς	τοῖς	ὀστοῖς	τοῖς	περίπλοις
Вин.	τοὺς	νοῦς	τὰ	ὀστᾶ	τοὺς	περίπλους
Зват.	(ὦ)	νοῖ	(ὦ)	ὀστᾶ	(ὦ)	περίπλοι
Двойств.ч.						
Им.-Вин.-Зват.	τὼ	νώ	τὼ	ὀστώ	τὼ	περίπλω
Род.-Дат.	τοῖν	νοῖν	τοῖν	ὀστοῖν	τοῖν	περίπλοιν

Слитные прилагательные I–II склонений имеют в мужском роде окончание **-οῦς**, в среднем роде – **-οῦν**, а в женском роде – **-ᾶ** или **-ῆ** (в зависимости от предшествующего звука: **-ᾶ** после гласного или **ρ**, **-ῆ** – после других согласных). Слитные прилагательные склоняются в зависимости от рода по I или II слитному склонению. Напр.: **ἀργυροῦς (ἀργύρεος)**, **ἀργυρᾶ (ἀργυρέᾱ)**, **ἀργυροῦν (ἀργύρεον)** «серебряный»; **ἁπλοῦς (ἁπλόος)**, **ἁπλῆ (ἁπλόη)**, **ἁπλοῦν (ἁπλόον)** «простой»; **χρυσοῦς (χρύσεος)**, **χρυσῆ (χρυσέᾱ)**, **χρυσοῦν (χρύσεον)** «золотой».

Есть слитные прилагательные с двумя родовыми окончаниями, у которых форма на **-οῦς** является формой мужского и женского рода: **εὔνους** «благосклонный, благосклонная», **εὔνουν** «благосклонное». Эти прилагательные склоняются по II слитному склонению.

Сложные прилагательные, как и существительные, сохраняют ударение имен. пад. ед. ч. во всех падежах. Окончание **-οι** имен. пад. множ. ч. у сложных прилагательных краткое. Формы

имен. и вин. пад. множ. ч. среднего рода этих прилагательных остаются неслитными.

	ἁπλοῦς «простой»,	**ἁπλῆ** «простая»,	**ἁπλοῦν** «простое»
Ед. ч.			
Имен.	ἁπλοῦς	ἁπλῆ	ἁπλοῦν
Род.	ἁπλοῦ	ἁπλῆς	ἁπλοῦ
Дат.	ἁπλῷ	ἁπλῇ	ἁπλῷ
Вин.	ἁπλοῦν	ἁπλῆν	ἁπλοῦν
Зват.	ἁπλοῦ	ἁπλῆ	ἁπλοῦν
Множ. ч.			
Имен.	ἁπλοῖ	ἁπλαῖ	ἁπλᾶ
Род.	ἁπλῶν	ἁπλῶν	ἁπλῶν
Дат.	ἁπλοῖς	ἁπλαῖς	ἁπλοῖς
Вин.	ἁπλοῦς	ἁπλᾶς	ἁπλᾶ
Зват.	ἁπλοῖ	ἁπλαῖ	ἁπλᾶ
Двойств. ч.			
Им.-Вин.-Зват.	ἁπλώ	ἁπλᾶ	ἁπλώ
Род.-Дат.	ἁπλοῖν	ἁπλαῖν	ἁπλοῖν

	εὔνους муж. и жен. род «благосклонный» «благосклонная»	**εὔνουν** средний род «благосклонное»
Ед. ч.		
Имен.	εὔνους	εὔνουν
Род.	εὔνου	εὔνου
Дат.	εὔνῳ	εὔνῳ
Вин.	εὔνουν	εὔνουν
Зват.	εὔνου	εὔνουν
Множ. ч.		
Имен.	εὖνοι	εὔνοᾰ
Род.	εὔνων	εὔνων

Дат.	εὔνοις	εὔνοις
Вин.	εὔνους	εὔνοᾰ
Зват.	εὖνοι	εὔνοᾰ
Двойств. ч.		
Им.-Вин.-Зват.	εὔνω	εὔνω
Род.-Дат.	εὔνοιν	εὔνοιν

II аттическое склонение

К II аттическому склонению относятся немногие существительные и прилагательные, которые в имен. пад. ед. ч. оканчиваются на **-εως** (муж. и жен. род) и на **-εων** (средн. род) и сохраняют **-ω-** во всех падежах, кроме имен. и вин. пад. множ. ч. прилаг. средн. рода, где окончание **-ᾰ**. Иота в аттическом склонении всегда подписная, а ударение – постоянное (**-εω-** считается за один слог по отношению к ударению).

ὁ νεώς	**τὸ ἀνώγεων**	**ἵλεως**	**ἵλεων**
«храм»	«верхний этаж»	муж. и жен. род «милостивый», «милостивая»	сред. род «милостивое»

	осн. **νεω-**		осн. **ἀνωγεω-**		осн. **ἱλεω-**		
Ед.ч.							
Имен.	ὁ	νεώς	τὸ	ἀνώγεων	ἵλεως		ἵλεων
Род.	τοῦ	νεώ	τοῦ	ἀνώγεω		ἵλεω	
Дат.	τῷ	νεῴ	τῷ	ἀνώγεῳ		ἵλεῳ	
Вин.	τὸν	νεών	τὸ	ἀνώγεων	ἵλεων		ἵλεων
Зват.	(ὦ)	νεώς	(ὦ)	ἀνώγεων	ἵλεως		ἵλεων
Множ.ч.							
Имен.	οἱ	νεῴ	τὰ	ἀνώγεω	ἵλεῳ		ἵλεᾰ
Род.	τῶν	νεών	τῶν	ἀνώγεων		ἵλεων	
Дат.	τοῖς	νεῴς	τοῖς	ἀνώγεῳς		ἵλεῳς	
Вин.	τοὺς	νεώς	τὰ	ἀνώγεω	ἵλεως		ἵλεᾰ
Зват.	(ὦ)	νεῴ	(ὦ)	ἀνώγεω	ἵλεῳ		ἵλεᾰ

Двойств.ч.

Им.-Вин.-Зв.	τὼ νεώ	τὼ ἀνώγεω	ἵλεω
Род.-Дат.	τοῖν νεῴν	τοῖν ἀνώγεῳν	ἵλεῳν

По аттическому склонению изменяются также слова **ὁ λεώς** «народ», **ὁ λαγώς** «заяц», **ὁ ταώς** «павлин», **ὁ Μενέλεως** «Менелай», **ἡ ἕως** «заря», **ὁ κάλως** «канат, веревка», **πλέως, πλέᾱ, πλέων** «полный».

Спряжение слитных глаголов

Глаголы I спряжения делятся на **чистые** и **нечистые**. Нечистые – это глаголы с основой на согласный смычный или плавный. Чистые – это глаголы с гласной основой на **-ι-, -υ-** (**-αι-, -ει-, -αυ-, -ευ-, ου-**) и на **-ᾰ-, -ε-, -ο-**.

Если основа настоящего времени оканчивается долгим гласным, то она совпадает с глагольной основой: **λῡω** «развязываю» (осн. глагольная и наст. врем. **λῡ-**); **παιδεύω** «воспитываю» (осн. глагольная и наст. врем. **παιδευ-**).

Если основа настоящего времени оканчивается кратким гласным, то глагольная основа имеет соответствующий долгий гласный: **ᾰ** удлиняется в **ᾱ** (после **ε, ι, ρ**) или в **η** (в остальных случаях); **ε** удлиняется в **η, ο** – в **ω**.

		Основа наст. врем.	Глаг. основа
θηράω	«охочусь»	θηρᾰ-	θηρᾱ-
τιμάω	«почитаю»	τιμᾰ-	τιμη-
βοάω	«кричу»	βοᾰ-	βοη-
κωσμέω	«украшаю»	κοσμε-	κοσμη-
ποιέω	«делаю»	ποιε-	ποιη-
δηλόω	«показываю»	δηλο-	δηλω-

Глаголы, у которых основа настоящего времени оканчивается на **-ᾰ-, -ε-, -ο-**, называются **слитными**: во всех формах настоящего времени и имперфекта конечный гласный основы сливается со следующим гласным (см. табл. на с. 11).

				νικάω «побеждаю»	**ποιέω** «делаю»	**δηλόω** «показываю»
				осн. наст. врем. νικᾰ-	осн. наст. врем. ποιε-	осн. наст. врем. δηλο-
Praesens	Indicativus	activum	Sg.	1. νικῶ	1. ποιῶ	1. δηλῶ
				2. νικᾷς	2. ποιεῖς	2. δηλοῖς
				3. νικᾷ	3. ποιεῖ	3. δηλοῖ
			Pl.	1. νικῶμεν	1. ποιοῦμεν	1. δηλοῦμεν
				2. νικᾶτε	2. ποιεῖτε	2. δηλοῦτε
				3. νικῶσι(ν)	3. ποιοῦσι(ν)	3. δηλοῦσι(ν)
			Dual.	2. νικᾶτον	2. ποιεῖτον	2. δηλοῦτον
				3. νικᾶτον	3. ποιεῖτον	3. δηλοῦτον
		medium-passivum	Sg.	1. νικῶμαι	1. ποιοῦμαι	1. δηλοῦμαι
				2. νικᾷ	2. ποιῇ	2. δηλοῖ
				3. νικᾶται	3. ποιεῖται	3. δηλοῦται
			Pl.	1. νικώμεθα	1. ποιούμεθα	1. δηλούμεθα
				2. νικᾶσθε	2. ποιεῖσθε	2. δηλοῦσθε
				3. νικῶνται	3. ποιοῦνται	3. δηλοῦνται
			Dual	2. νικᾶσθον	2. ποιεῖσθον	2. δηλοῦσθον
				3. νικᾶσθον	3. ποιεῖσθον	3. δηλοῦσθον
	Coniunctivus	activum	Sg.	1. νικῶ	1. ποιῶ	1. δηλῶ
				2. νικᾷς	2. ποιῇς	2. δηλοῖς
				3. νικᾷ	3. ποιῇ	3. δηλοῖ
			Pl.	1. νικῶμεν	1. ποιῶμεν	1. δηλῶμεν
				2. νικᾶτε	2. ποιῆτε	2. δηλῶτε
				3. νικῶσι(ν)	3. ποιῶσι(ν)	3. δηλῶσι(ν)
			Dual.	2. νικᾶτον	2. ποιῆτον	2. δηλῶτον
				3. νικᾶτον	3. ποιῆτον	3. δηλῶτον
		med.-pass.	Sg.	1. νικῶμαι	1. ποιῶμαι	1. δηλῶμαι
				2. νικᾷ	2. ποιῇ	2. δηλοῖ
				3. νικᾶται	3. ποιῆται	3. δηλῶται
			Pl.	1. νικώμεθα	1. ποιώμεθα	1. δηλώμεθα
				2. νικᾶσθε	2. ποιῆσθε	2. δηλώσθε
				3. νικῶνται	3. ποιῶνται	3. δηλῶνται
			Dual.	2. νικᾶσθον	2. ποιῆσθον	2. δηλῶσθον
				3. νικᾶσθον	3. ποιῆσθον	3. δηλῶσθον

Praesens	Optativus	activum	Sg.	1. νικῴην	1. ποιοίην	1. δηλοίην
				2. νικῴης	2. ποιοίης	2. δηλοίης
				3. νικῴη	3. ποιοίη	3. δηλοίη
			Pl.	1. νικῷμεν	1. ποιοῖμεν	1. δηλοῖμεν
				2. νικῷτε	2. ποιοῖτε	2. δηλοῖτε
				3. νικῷεν	3. ποιοῖεν	3. δηλοῖεν
			Dual.	2. νικῷτον	2. ποιοῖτον	2. δηλοῖτον
				3. νικῴτην	3. ποιοίτην	3. δηλοίτην
		medium-passivum	Sg.	1. νικῴμην	1. ποιοίμην	1. δηλοίμην
				2. νικῷο	2. ποιοῖο	2. δηλοῖο
				3. νικῷτο	3. ποιοῖτο	3. δηλοῖτο
			Pl.	1. νικῴμεθα	1. ποιοίμεθα	1. δηλοίμεθα
				2. νικῷσθε	2. ποιοῖσθε	2. δηλοῖσθε
				3. νικῷντο	3. ποιοῖντο	3. δηλοῖντο
			Dual.	2. νικῷσθον	2. ποιοῖσθον	2. δηλοῖσθον
				3. νικῴσθην	3. ποιοίσθην	3. δηλοίσθην
	Imperativus	Act.	Sg.	2. νίκα	2. ποίει	2. δήλου
				3. νικάτω	3. ποιείτω	3. δηλούτω
			Pl.	2. νικᾶτε	2. ποιεῖτε	2. δηλοῦτε
				3. νικώντων	3. ποιούντων	3. δηλούντων
			Dual.	2. νικᾶτον	2. ποιεῖτον	2. δηλοῦτον
				3. νικάτων	3. ποιείτων	3. δηλούτων
		med.-pass.	Sg.	2. νικῶ	2. ποιοῦ	2. δηλοῦ
				3. νικάσθω	3. ποιείσθω	3. δηλούσθω
			Pl.	2. νικᾶσθε	2. ποιεῖσθε	2. δηλοῦσθε
				3. νικάσθων	3. ποιείσθων	3. δηλούσθων
			Dual.	2. νικᾶσθον	2. ποιεῖσθον	2. δηλοῦσθον
				3. νικάσθων	3. ποιείσθων	3. δηλούσθων
	Infinitivus	activum		νικᾶν	ποιεῖν	δηλοῦν
		med.-pass.		νικᾶσθαι	ποιεῖσθαι	δηλοῦσθαι
	Participium	activum		νικῶν, νικῶσα, νικῶν	ποιῶν, ποιοῦσα, ποιοῦν	δηλῶν, δηλοῦσα, δηλοῦν
		med.-pass.		νικώμενος, νικωμένη, νικώμενον	ποιούμενος, ποιουμένη, ποιούμενον	δηλούμενος, δηλουμένη, δηλούμενον

Imperfectum	Indicativus	activum	Sg.	1. ἐνίκων	1. ἐποίουν	1. ἐδήλουν
				2. ἐνίκας	2. ἐποίεις	2. ἐδήλους
				3. ἐνίκα	3. ἐποίει	3. ἐδήλου
			Pl.	1. ἐνικῶμεν	1. ἐποιοῦμεν	1. ἐδηλοῦμεν
				2. ἐνικᾶτε	2. ἐποιεῖτε	2. ἐδηλοῦτε
				3. ἐνίκων	3. ἐποίουν	3. ἐδήλουν
			Dual.	2. ἐνικᾶτον	2. ἐποιεῖτον	2. ἐδηλοῦτον
				3. ἐνικάτην	3. ἐποιείτην	3. ἐδηλούτην
		medium-passivum	Sg.	1. ἐνικώμην	1. ἐποιούμην	1. ἐδηλούμην
				2. ἐνικῶ	2. ἐποιοῦ	2. ἐδηλοῦ
				3. ἐνικᾶτο	3. ἐποιεῖτο	3. ἐδηλοῦτο
			Pl.	1. ἐνικώμεθα	1. ἐποιούμεθα	1. ἐδηλούμεθα
				2. ἐνικᾶσθε	2. ἐποιεῖσθε	2. ἐδηλοῦσθε
				3. ἐνικῶντο	3. ἐποιοῦντο	3. ἐδηλοῦντο
			Dual.	2. ἐνικᾶσθον	2. ἐποιεῖσθον	2. ἐδηλοῦσθον
				3. ἐνικάσθην	3. ἐποιείσθην	3. ἐδηλούσθην

Формы будущего времени, перфекта и аориста образуются от глагольной основы, поэтому в слитных глаголах перед суффиксом, являющимся признаком времени, и в удвоении наблюдается удлинение гласного:

1 л. ед. ч.	fut. ind.	act.	νικήσω	ποιήσω	δηλώσω
		med.	νικήσομαι	ποιήσομαι	δηλώσομαι
		pass.	νικηθήσομαι	ποιηθήσομαι	δηλωθήσομαι
	perf. ind.	act.	νενίκηκᾰ	πεποίηκᾰ	δεδήλωκᾰ
		m.-p.	νενίκημαι	πεποίημαι	δεδήλωμαι
	aor. ind.	act.	ἐνίκησᾰ	ἐποίησᾰ	ἐδήλωσᾰ
		med.	ἐνικησάμην	ἐποιησάμην	ἐδηλωσάμην
		pass.	ἐνικήθην	ἐποιήθην	ἐδηλώθην

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Глаголы с основой на согласный

Глаголы с основой на согласный («нечистые») в зависимости от соотношения основы настоящего времени и глагольной основы делятся на четыре класса.

I класс. Основа настоящего времени совпадает с глагольной основой: **λέγω** «говорю», **ἄρχω** «властвую».

II класс. Основа настоящего времени образуется посредством удлинения гласного глагольной основы: **πείθω** «убеждаю» (глаг. осн. **πῐθ-**); **φεύγω** «убегаю» (глаг. осн. **φῠγ-**); **τρῑβω** «тру» (глаг. осн. **τρῐβ-**); **τήκω** «плавлю» (глаг. осн. **τᾰκ-**).

III класс. Основа настоящего времени образуется посредством присоединения **-τ-** к глагольной основе: **κόπτω** «рублю» (глаг. осн. **κοπ-**); **βλάπτω** «врежу» (глаг. осн. **βλαβ-**); **κρύπτω** «скрываю» (глаг. осн. **κρυφ-**). Это глаголы с основой на губной (**π, β, φ** + **τ > πτ**).

IV класс. Основа настоящего времени образуется посредством присоединения **-ι-** к глагольной основе. Это глаголы, у которых глагольная основа оканчивается на заднеязычный (**κ, γ, χ**), зубной (**δ, ν**), плавный (**λ, ρ**): **κ, γ, χ + ι > -ττ- (-σσ-); δ + ι > ζ**; **λ + ι > λλ**; **αν, αρ, εν, ερ + ι > αιν, αιρ, ειν, ειρ** (**ι** перемещается в основу); **ῐν, ῠν + ν > ῑν, ῡν**:

а) **φυλάττω** «сторожу» (глаг. осн. **φυλᾰκ-**); **τάττω** «ставлю в строй» (глаг. осн. **τᾰγ-**); **ταράττω** «привожу в смятение» (глаг. осн. **ταρᾰχ-**);

б) **ἐλπίζω** «надеюсь» (глаг. осн. **ἐλπῐδ-**);

в) **βάλλω** «бросаю» (глаг. осн. **βαλ-**); **ἀγγέλλω** «возвещаю» (глаг. осн. **ἀγγελ-**);

г) **φαίνω** «показываю» (глаг. осн. **φαν-**); **κτείνω** «убиваю» (глаг. осн. **κτεν-**); **αἴρω** «поднимаю» (глаг. осн. **ἀρ-**); **φθείρω** «уничтожаю» (глаг. осн. **φθερ-**); **κρῖνω** «сужу» (глаг. осн. **κρῐν-**); **ἀμῡνω** «отражаю» (глаг. осн. **ἀμῠν-**).

Глаголы I и II классов образуют временные основы от основы настоящего времени, а глаголы III и IV классов – от

глагольной основы. При этом у глаголов IVв и IVг классов будущее активного и медиального залогов образуется при помощи суффикса -**εσ**- (**σ** выпадает, а **ε** и гласный окончания сливаются), а аорист активного и медиального залогов имеет суффикс -**ᾰ**- (гласный основы при этом удлиняется: **ᾰ > ᾱ** (после **ι, ρ**) или **η** (в остальных случаях); **ε > ει; ῐ > ῑ**; **ῠ > ῡ**): **βαλ-έσ-ω > βαλέω > βαλῶ, φαν-έσ-ω > φανέω > φανῶ, ἀμῠν-έσ-ω > ἀμῠνέω > ἀμῠνῶ** – futurum ind. act.; **βαλ-έσ-ομαι > βαλέομαι > βαλοῦμαι, φαν-έσ-ομαι > φανέομαι > φανοῦμαι, ἀμῠν-έσ-ομαι > ἀμῠνέομαι > ἀμῠνοῦμαι** – futurum ind. med.; **ἔ-φην-ᾰ**, **ἤμῡν-ᾰ** – aor. ind. act.; **(ἀπ)ε-φην-ά-μην**, **ἠμῡν-ά-μην** – aor. ind. med.

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ЧТЕНИЯ

Приведенные ниже отрывки из сочинений Ксенофонта и басни Эзопа печатаются по следующим изданиям:

Ξενοφῶντος Ἀνάβασις / Текст со словарем, составленным для гимназий Я. Кремером. М., 1901.

Ксенофонт. Воспоминания о Сократе. Кн. I / Объяснил К.В. Гибель. 2-е изд. СПб., 1893. Ч. I. Текст.

Corpus Fabularum Aesopicarum / Edidit A. Hausrath. Vol. I, fasc. I. Lipsiae, 1957.

Ξενοφῶντος Ἀνάβασις
(I, 1, 1–11)

[1] Δαρείου καὶ Παρυσάτιδος γίγνονται παῖδες δύο, πρεσβύτερος μὲν Ἀρταξέρξης, νεώτερος δὲ Κῦρος. ἐπεὶ δὲ ἠσθένει Δαρεῖος καὶ ὑπώπτευε τελευτὴν τοῦ βίου, ἐβούλετο τὼ παῖδε ἀμφοτέρω παρεῖναι. ὁ μὲν οὖν **[2]** πρεσβύτερος παρὼν ἐτύγχανε· Κῦρον δὲ μεταπέμπεται ἀπὸ τῆς ἀρχῆς, ἧς αὐτὸν σατράπην ἐποίησε, καὶ στρατηγὸν δὲ αὐτὸν ἀπέδειξε πάντων, ὅσοι ἐις Καστωλοῦ πεδίον ἀθροίζονται. ἀναβαίνει οὖν ὁ Κῦρος λαβὼν Τισσαφέρνην ὡς φίλον, καὶ τῶν Ἑλλήνων δὲ ἔχων ὁπλίτας ἀνέβη τριακοσίους,

ἄρχοντα δὲ αὐτῶν Ξενίαν Παρράσιον. ἐπεὶ δὲ ἐτελεύτησε Δαρεῖος καὶ **[3]** κατέστη εἰς τὴν βασιλείαν Ἀρταξέρξης, Τισσαφέρνης διαβάλλει τὸν Κῦρον πρὸς τὸν ἀδελφὸν, ὡς ἐπιβουλεύοι αὐτῷ. ὁ δὲ πείθεταί τε καὶ συλλαμβάνει Κῦρον ὡς ἀποκτενῶν· ἡ δὲ μήτηρ ἐξαιτησαμένη αὐτὸν ἀποπέμπει πάλιν ἐπὶ τὴν ἀρχήν. ὁ δ' ὡς ἀπῆλθε κινδυνεύσας **[4]** καὶ ἀτιμασθείς, βουλεύεται, ὅπως μήποτε ἔτι ἔσται ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ, ἀλλ', ἢν δύνηται, βασιλεύσει ἀντ' ἐκείνου. Παρύσατις μὲν δὴ ἡ μήτηρ ὑπῆρχε τῷ Κύρῳ, φιλοῦσα αὐτὸν μᾶλλον ἢ τὸν βασιλεύοντα Ἀρταξέρξην. **[5]** ὅστις δ' ἀφικνοῖτο τῶν παρὰ βασιλέως πρὸς αὐτὸν πάντας οὕτω διατιθεὶς ἀπεπέμπετο, ὥστε αὐτῷ μᾶλλον φίλους εἶναι ἢ βασιλεῖ. καὶ τῶν παρ' ἑαυτῷ δὲ βαρβάρων ἐπεμελεῖτο, ὡς πολεμεῖν τε ἱκανοὶ εἴησαν **[6]** καὶ εὐνοϊκῶς ἔχοιεν αὐτῷ. τὴν δὲ Ἑλληνικὴν δύναμιν ἤθροιζεν ὡς μάλιστα ἐδύνατο ἐπικρυπτόμενος, ὅπως ὅτι ἀπαρασκευότατον λάβοι βασιλέα. ὧδε οὖν ἐποιεῖτο τὴν συλλογήν. ὁπόσας εἶχε φυλακὰς ἐν ταῖς πόλεσι, παρήγγειλε τοῖς φρουράρχοις ἑκάστοις λαμβάνειν ἄνδρας Πελοποννησίους ὅτι πλείστους καὶ βελτίστους, ὡς ἐπιβουλεύοντος Τισσαφέρνους ταῖς πόλεσι. καὶ γὰρ ἦσαν αἱ Ἰωνικαὶ πόλεις Τισσαφέρνους τὸ ἀρχαῖον, ἐκ βασιλέως δεδομέναι, τότε δ' ἀφειστήκεσαν πρὸς Κῦρον **[7]** πᾶσαι πλὴν Μιλήτου· ἐν Μιλήτῳ δὲ Τισσαφέρνης προαισθόμενος τὰ αὐτὰ ταῦτα βουλευομένους, [ἀποστῆναι πρὸς Κῦρον,] τοὺς μὲν αὐτῶν ἀπέκτεινε, τοὺς δ' ἐξέβαλεν. ὁ δὲ Κῦρος ὑπολαβὼν τοὺς φεύγοντας συλλέξας στράτευμα ἐπολιόρκει Μίλητον καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν καὶ ἐπειρᾶτο κατάγειν τοὺς ἐκπεπτωκότας. καὶ αὕτη αὖ ἄλλη πρόφασις ἦν αὐτῷ τοῦ ἀθροίζειν στράτευμα. **[8]** πρὸς δὲ βασιλέα πέμπων ἠξίου ἀδελφὸς ὢν αὐτοῦ δοθῆναι οἷ ταύτας τὰς πόλεις μᾶλλον ἢ Τισσαφέρνην ἄρχειν αὐτῶν, καὶ ἡ μήτηρ συνέπραττεν αὐτῷ ταῦτα· ὥστε βασιλεὺς τὴν μὲν πρὸς ἑαυτὸν ἐπιβουλὴν οὐκ ᾐσθάνετο, Τισσαφέρνει δὲ ἐνόμιζε πολεμοῦντα αὐτὸν ἀμφὶ τὰ στρατεύματα δαπανᾶν· ὥστε οὐδὲν ἤχθετο αὐτῶν πολεμούντων. καὶ γὰρ ὁ Κῦρος ἀπέπεμπε τοὺς γιγνομένους δασμοὺς βασιλεῖ ἐκ τῶν πόλεων, ὧν **[9]** Τισσαφέρνης ἐτύγχανεν ἔχων. ἄλλο δὲ στράτευμα αὐτῷ συνελέγετο ἐν Χερρονήσῳ τῇ κατ' ἀντιπέρας Ἀβύδου τόνδε τὸν τρόπον. Κλέαρχος Λακεδαιμόνιος φυγὰς

ἦν· τούτῳ συγγενόμενος ὁ Κῦρος ἠγάσθη τε αὐτὸν καὶ δίδωσιν αὐτῷ μυρίους δαρεικούς. ὁ δὲ λαβὼν τὸ χρυσίον στράτευμα συνέλεξεν ἀπὸ τούτων τῶν χρημάτων καὶ ἐπολέμει ἐκ Χερρονήσου ὁρμώμενος τοῖς Θρᾳξὶ τοῖς ὑπὲρ Ἑλλήσποντον οἰκοῦσι καὶ ὠφέλει τοὺς Ἕλληνας· ὥστε καὶ χρήματα συνεβάλλοντο αὐτῷ εἰς τὴν τροφὴν τῶν στρατιωτῶν αἱ Ἑλλησποντιακαὶ πόλεις ἑκοῦσαι. τοῦτο δ’ αὖ οὕτω τρεφόμενον ἐλάνθανεν αὐτῷ τὸ στράτευμα. Ἀρίστιππος δὲ ὁ Θετταλὸς ξένος ὢν ἐτύγχανεν **[10]** αὐτῷ, καὶ πιεζόμενος ὑπὸ τῶν οἴκοι ἀντιστασιωτῶν ἔρχεται πρὸς τὸν Κῦρον καὶ αἰτεῖ αὐτὸν εἰς δισχιλίους ξένους καὶ τριῶν μηνῶν μισθόν, ὡς οὕτω περιγενόμενος ἂν τῶν ἀντιστασιωτῶν. ὁ δὲ Κῦρος δίδωσιν αὐτῷ εἰς τετρακισχιλίους καὶ ἓξ μηνῶν μισθόν, καὶ δεῖται αὐτοῦ μὴ πρόσθεν καταλῦσαι πρὸς τοὺς ἀντιστασιώτας, πρὶν ἂν αὐτῷ συμβουλεύσηται. οὕτω δὲ αὖ τὸ ἐν Θετταλίᾳ ἐλάνθανεν αὐτῷ τρεφόμενον στράτευμα. Πρόξενον δὲ τὸν Βοιώτιον, ξένον ὄντα **[11]** αὐτῷ, ἐκέλευσε λαβόντα ἄνδρας ὅτι πλείστους παραγενέσθαι, ὡς ἐις Πισίδας βουλόμενος στρατεύεσθαι, ὡς πράγματα παρεχόντων τῶν Πισιδῶν τῇ ἑαυτοῦ χώρᾳ. Σοφαίνετον δὲ τὸν Στυμφάλιον καὶ Σωκράτην τὸν Ἀχαιόν, ξένους ὄντας καὶ τούτους, ἐκέλευσεν ἄνδρας λαβόντας ἐλθεῖν ὅτι πλείστους, ὡς πολεμήσων Τισσαφέρνει σὺν τοῖς φυγάσι τῶν Μιλησίων. καὶ ἐποίουν οὕτως οὗτοι.

ПРИМЕЧАНИЯ

2. **λαβών** – part. aor. II к **λαμβάνω**; **ἀνέβη** – aor. к **ἀναβαίνω**

3. **κατέστη** – aor. II к **καθίστημι**; **ἀποκτενῶν** (< **ἀπο-κτεν-έ-ων** < **ἀπο-κτεν-έσ-ων**) «намеревающийся убить» – причастие будущего времени действительного залога; **ἀπῆλθε** – aor. II к **ἀπ-έρχομαι**

4. **ἔσται** – 3 л. ед. ч. будущего времени от **εἰμί**

5. **εἴησαν = εἶεν** (см. таблицу на с. 62)

6. **ὡς … ἐδύνατο** «насколько мог»; **λάβοι** – aor. opt. act. от **λαμβάνω**; **παρ-ήγγειλε** – aor. ind. act. от **παραγγέλλω**; **ἐκ** = **ὑπό**; **ἀφειστήκεσαν** – см. **ἀφίστημι**

7. **ἀποστῆναι** – см. **ἀφίστημι**

8. **δοθῆναι** – inf. aor. pass. к **δίδωμι**; **οἷ** «ему самому»

9. **ἠγάσθη** – aor. к **ἄγαμαι**

11. **ἐλθεῖν** – inf. aor. II к **ἔρχομαι**

Ξενοφῶντος Ἀπομνημονεύματα Σωκράτους
(Ι, Ι, Ι–9)

[1] Πολλάκις ἐθαύμασα, τίσι ποτὲ λόγοις Ἀθηναίους ἔπεισαν οἱ γραψάμενοι Σωκράτην, ὡς ἄξιος εἴη θανάτου τῇ πόλει. ἡ μὲν γὰρ γραφὴ κατ' αὐτοῦ τοιάδε τις ἦν· Ἀδικεῖ Σωκράτης οὕς μὲν ἡ πόλις νομίζει θεοὺς οὐ νομίζων, ἕτερα δὲ καινὰ δαιμόνια εἰσφέρων· ἀδικεῖ δὲ καὶ τοὺς νέους διαφθείρων.

[2] Πρῶτον μὲν οὖν ὡς οὐκ ἐνόμιζεν οὕς ἡ πόλις νομίζει θεούς, ποίῳ ποτ' ἐχρήσαντο τεκμηρίῳ; θύων τε γὰρ φανερὸς ἦν πολλάκις μὲν οἴκοι, πολλάκις δ' ἐπὶ τῶν κοινῶν τῆς πόλεως βωμῶν, καὶ μαντικῇ χρώμενος οὐκ ἀφανὴς ἦν· διετεθρύλητο γάρ, ὡς φαίη Σωκράτης τὸ δαιμόνιον ἑαυτῷ σημαίνειν· ὅθεν δὴ καὶ μάλιστά μοι δοκοῦσιν αὐτὸν αἰτιάσασθαι καινὰ δαιμόνια εἰσφέρειν. ὁ δ' οὐδὲν καινότερον εἰσέφερε τῶν ἄλλων, ὅσοι, μαντικὴν **[3]** νομίζοντες, οἰωνοῖς τε χρῶνται καὶ φήμαις καὶ συμβόλοις καὶ θυσίαις. οὗτοί τε γὰρ ὑπολαμβάνουσιν οὐ τοὺς ὄρνιθας οὐδὲ τοὺς ἀπαντῶντας εἰδέναι τὰ συμφέροντα τοῖς μαντευομένοις, ἀλλὰ τοὺς θεοὺς διὰ τούτων αὐτὰ σημαίνειν, κ'ακεῖνος δ' οὕτως ἐνόμιζεν· **[4]** ἀλλ' οἱ μὲν πλεῖστοί φασιν ὑπό τε τῶν ὀρνίθων καὶ τῶν ἀπαντώντων ἀποτρέπεσθαί τε καὶ προτρέπεσθαι· Σωκράτης δ' ὥσπερ ἐγίγνωσκεν, οὕτω καὶ ἔλεγε· τὸ δαιμόνιον γὰρ ἔφη σημαίνειν. καὶ πολλοῖς τῶν συνόντων προηγόρευε τὰ μὲν ποιεῖν, τὰ δὲ μὴ ποιεῖν, ὡς τοῦ δαιμονίου προσημαίνοντος. καὶ τοῖς μὲν πειθομένοις **[5]** αὐτῷ συνέφερε, τοῖς δὲ μὴ πειθομένοις μετέμελε. καίτοι τίς οὐκ ἂν ὁμολογήσειεν αὐτὸν βούλεσθαι μήτ' ἠλίθιον μήτ' ἀλαζόνα φαίνεσθαι τοῖς συνοῦσιν; ἐδόκει δ' ἂν ἀμφότερα ταῦτα, εἰ, προαγορεύων ὡς ὑπὸ θεοῦ σημαινόμενα, καταψευδόμενος ἐφαίνετο. δῆλον οὖν, ὅτι οὐκ ἂν προέλεγεν, εἰ μὴ ἐπίστευεν ἀληθεύσειν. ταῦτα δὲ τίς ἂν ἄλλῳ πιστεύσειεν ἢ θεῷ; πιστεύων δὲ θεοῖς, πῶς οὐκ εἶναι **[6]** θεοὺς ἐνόμιζεν; ἀλλὰ μὴν ἐποίει καὶ τάδε πρὸς τοὺς ἐπιτηδείους. τὰ μὲν γὰρ ἀναγκαῖα συνεβούλευε καὶ πράττειν, ὡς νομίζοιεν ἄριστ' ἂν πραχθῆναι· περὶ δὲ τῶν ἀδήλων, ὅπως ἀποβήσοιτο, **[7]** μαντευσομένους ἔπεμπεν, εἰ ποιητέα· καὶ τοὺς μέλλοντας οἴκους τε καὶ πόλεις καλῶς οἰκήσειν μαντικῆς ἔφη προσδεῖσθαι· τεκτονικὸν μὲν γὰρ

ἢ χαλκευτικὸν ἢ γεωργικὸν ἢ ἀνθρώπων ἀρχικὸν ἢ τῶν τοιούτων ἔργων ἐξεταστικὸν ἢ λογιστικὸν ἢ οἰκονομικὸν ἢ στρατηγικὸν γενέσθαι, πάντα τὰ τοιαῦτα μαθήματα καὶ ἀνθρώπου **[8]** γνώμῃ αἱρετὰ ἐνόμιζεν εἶναι· τὰ δὲ μέγιστα τῶν ἐν τούτοις ἔφη τοὺς θεοὺς ἑαυτοῖς καταλείπεσθαι, ὧν οὐδὲν δῆλον εἶναι τοῖς ἀνθρώποις. οὔτε γὰρ τῷ καλῶς ἀγρὸν φυτευσαμένῳ δῆλον, ὅστις καρπώσεται, οὔτε τῷ καλῶς οἰκίαν οἰκοδομησαμένῳ δῆλον, ὅστις ἐνοικήσει, οὔτε τῷ στρατηγικῷ δῆλον, εἰ συμφέρει στρατηγεῖν, οὔτε τῷ πολιτικῷ δῆλον, εἰ συμφέρει τῆς πόλεως προστατεῖν, οὔτε τῷ καλὴν γήμαντι, ἵν᾽ εὐφραίνηται, δῆλον, εἰ διὰ ταύτην ἀνιάσεται, οὔτε τῷ δυνατοὺς ἐν τῇ πόλει κηδεστὰς λαβόντι δῆλον, **[9]** εἰ διὰ τούτους στερήσεται τῆς πόλεως. τοὺς δὲ μηδὲν τῶν τοιούτων οἰομένους εἶναι δαιμόνιον, ἀλλὰ πάντα τῆς ἀνθρωπίνης γνώμης, δαιμονᾶν ἔφη· δαιμονᾶν δὲ καὶ τοὺς μαντευομένους, ἃ τοῖς ἀνθρώποις ἔδωκαν οἱ θεοὶ μαθοῦσι διακρίνειν, οἷον εἴ τις ἐπερωτῴη, πότερον ἐπιστάμενον ἡνιοχεῖν ἐπὶ ζεῦγος λαβεῖν κρεῖττον ἢ μὴ ἐπιστάμενον, ἢ πότερον ἐπιστάμενον κυβερνᾶν ἐπὶ τὴν ναῦν κρεῖττον λαβεῖν ἢ μὴ ἐπιστάμενον, ἢ ἃ ἔξεστιν ἀριθμήσαντας ἢ μετρήσαντας ἢ στήσαντας εἰδέναι, τοὺς τὰ τοιαῦτα παρὰ τῶν θεῶν πυνθανομένους ἀθέμιστα ποιεῖν ἡγεῖτο. ἔφη δὲ δεῖν, ἃ μὲν μαθόντας ποιεῖν ἔδωκαν οἱ θεοί, μανθάνειν, ἃ δὲ μὴ δῆλα τοῖς ἀνθρώποις ἐστί, πειρᾶσθαι διὰ μαντικῆς παρὰ τῶν θεῶν πυνθάνεσθαι· τοὺς θεοὺς γάρ, οἷς ἂν ὦσιν ἵλεῳ, σημαίνειν.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. **τῇ πόλει** – дат. пад. точки зрения
2. **φαίη** – praes. opt. к φημί
3. **εἰδέναι** – перфектный инфинитив к **εἴδω**
4. **φασί(ν)** – 3 л. множ. ч. praes. ind. от **φημί**
6. **πραχθῆναι** – пассивный инфинитив аориста от **πράττω**; **ἀποβήσοιτο** – см. **ἀποβαίνω**
7. **γενέσθαι** – медиальный инфинитив аориста II от **γίγνομαι**
8. **γήμαντι < γήμας** – действительное причастие аориста от **γαμέω**
9. **ἔδωκαν** – аорист II, см. **δίδωμι**; **ἐπερωτῴη** – оптатив наст. времени; **λαβεῖν** – инфинитив аориста II к **λαμβάνω**; **στήσαντας** – причастие аориста от **ἵστημι** (здесь в значении «взвешивать»); **ἵλεῳ** – II аттическое склонение (см. Приложение I).

Μῦθοι Αἰσώπειοι

ἀετὸς καὶ ἀλώπηξ

ἀετὸς καὶ ἀλώπηξ φιλίαν πρὸς ἀλλήλους σπεισάμενοι, πλησίον ἑαυτῶν οἰκεῖν διέγνωσαν βεβαίωσιν φιλίας τὴν συνήθειαν ποιούμενοι. καὶ δὴ ὁ μὲν ἀναβὰς ἐπί τι περίμηκες δένδρον ἐνεοττοποιήσατο, ἡ δὲ εἰς τὸν ὑποκείμενον θάμνον ἔτεκεν. ἐξελθούσης δέ ποτε αὐτῆς ἐπὶ νομὴν ὁ ἀετὸς ἀπορῶν τροφῆς καταπτὰς εἰς τὸν θάμνον καὶ τὰ γεννήματα ἀναρπάσας μετὰ τῶν αὑτοῦ νεοττῶν κατεθοινήσατο. ἡ δὲ ἀλώπηξ ἐπανελθοῦσα ὡς ἔγνω τὸ πραχθέν, οὐ μᾶλλον ἐπὶ τῷ τῶν νεοττῶν θανάτῳ ἐλυπήθη, ὅσον ἐπὶ τῆς ἀμύνης· χερσαία γὰρ οὖσα πετεινὸν διώκειν ἠδυνάτει. διόπερ πόρρωθεν στᾶσα, ὃ μόνον τοῖς ἀσθενέσιν καὶ ἀδυνάτοις ὑπολείπεται, τῷ ἐχθρῷ κατηρᾶτο. συνέβη δὲ αὐτῷ τῆς εἰς τὴν φιλίαν ἀσεβείας οὐκ εἰς μακρὰν δίκην ὑποσχεῖν. θυόντων γάρ τινων αἶγα ἐπ᾽ ἀγροῦ καταπτὰς ἀπὸ τοῦ βωμοῦ σπλάγχνον ἔμπυρον ἀνήνεγκεν· οὗ κομισθέντος ἐπὶ τὴν καλιὰν σφοδρὸς ἐμπεσὼν ἄνεμος ἐκ λεπτοῦ καὶ παλαιοῦ κάρφους λαμπρὰν φλόγα ἀνῆψε. καὶ διὰ τοῦτο καταφλεχθέντες οἱ νεοττοὶ – καὶ γὰρ ἦσαν ἔτι ἀτελεῖς οἱ πτηνοὶ – ἐπὶ τὴν γῆν κατέπεσον. καὶ ἡ ἀλώπηξ προσδραμοῦσα ἐν ὄψει τοῦ ἀετοῦ πάντας αὐτοὺς κατέφαγεν.

ὁ λόγος δηλοῖ, ὅτι οἱ φιλίαν παρασπονδοῦντες, κ᾽ἂν τὴν τῶν ἠδικημένων ἐκφύγωσι κόλασιν, ἀλλ᾽ οὖν γε τὴν ἐκ θεοῦ τιμωρίαν οὐ διακρούσονται.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. **σπεισάμενοι** – см. **σπένδω**

3. **ἀναβάς** – причастие аориста II к **ἀναβαίνω**

4. **ἔτεκεν** – аорист II к **τίκτω**;

5. **ἐξελθούσης** – причастие аориста II к **ἐξέρχομαι**

6. **καταπτάς** – причастие аориста II к **καταπέτομαι**

7. **αὑτοῦ = ἑαυτοῦ**; **ἐπανελθοῦσα** – причастие аориста II к **ἐπανέρχομαι**;

8. **ἔγνω** – аорист II к **γιγνώσκω**

10. **στᾶσα** – причастие аориста II к **ἵστημι**

11. **συνέβη** – аорист II к **συμβαίνω**

12. **ὑποσχεῖν** – инфинитив аориста II к **ὑπέχω**

14. **ἀνήνεγκεν** – см. **ἀναφέρω**

15. **ἐμπεσών** – причастие аориста II к **ἐμπίπτω**

18. **προσδραμοῦσα** – причастие аориста – см. **προστρέχω; κατέφαγεν** – аорист II к **κατ-εσθίω**.

ἀλώπηξ καὶ βότρυς

ἀλώπηξ λιμώττουσα ὡς ἐθεάσατο ἀπό τινος ἀναδενδράδος βότρυας κρεμαμένους, ἠβουλήθη αὐτῶν περιγενέσθαι καὶ οὐκ ἠδύνατο. ἀπαλλαττομένη δὲ πρὸς ἑαυτὴν εἶπεν· «ὄμφακές εἰσιν».

οὕτω καὶ τῶν ἀνθρώπων ἔνιοι τῶν πραγμάτων ἐφικέσθαι μὴ δυνάμενοι δι᾽ ἀσθένειαν τοὺς καιροὺς αἰτιῶνται.

ПРИМЕЧАНИЯ

2. **ἠβουλήθη, ἠδύνατο** – эти формы имеют усиленное приращение **ἠ-**

3. **εἶπεν** – аорист II к **λέγω.**

ὁδοιπόροι καὶ ἄρκτος

δύο φίλοι τὴν αὐτὴν ὁδὸν ἐβάδιζον. ἄρκτου δὲ αὐτοῖς ἐπιφανείσης ὁ μὲν ἕτερος φθάσας ἀνέβη ἐπί τι δένδρον καὶ ἐνταῦθα ἐκρύπτετο. ὁ δὲ ἕτερος μέλλων περικατάληπτος γίνεσθαι πεσὼν κατὰ τοῦ ἐδάφους τὸν νεκρὸν προσεποιεῖτο. τῆς δὲ ἄρκτου προσενεγκούσης αὐτῷ τὸ ῥύγχος καὶ περιοσφραινούσης τὰς ἀναπνοὰς συνεῖχε· φασὶ γὰρ νεκροῦ μὴ ἅπτεσθαι τὸ ζῷον. ἀπαλλαγείσης δὲ <αὐτῆς ὁ ἕτερος> καταβὰς ἀπὸ τοῦ δένδρου ἐπυνθάνετο αὐτοῦ, τί ἡ ἄρκτος πρὸς τὸ οὖς εἴρηκεν. ὁ δὲ εἶπε· «τοιούτοις τοῦ λοιποῦ μὴ συνοδοιπορεῖν φίλοις, οἳ ἐν κινδύνοις οὐ παραμένουσιν».

ὁ λόγος δηλοῖ, ὅτι τοὺς γνησίους τῶν φίλων αἱ συμφοραὶ δοκιμάζουσιν.

ПРИМЕЧАНИЯ

2. **ἀνέβη** – аорист к **ἀναβαίνω**

3. **γίνεσθαι < γίνομαι** (дор.-ион. и поздн.) = **γίγνομαι**; **πεσών** – см. **πίπτω**

4. **προσενεγκούσης** – см. **προσ-φέρω**

5. **περιοσφραινούσης** – см. **ὀσφραίνομαι**

6. **φασί** – 3 л. множ. ч. наст. времени от **φημί**; **ἀπαλλαγείσης** – см. **ἀπαλλάττω**

7. **καταβάς** – причастие аориста II к **καταβαίνω**

8. **εἴρηκεν** – перфект от **εἴρω**; **εἶπε** – аорист II к **λέγω.**

κόραξ καὶ ἀλώπηξ

κόραξ κρέας ἁρπάσας ἐπί τινος δένδρου ἐκάθισεν. ἀλώπηξ δὲ τοῦτον θεασαμένη καὶ βουλομένη τοῦ κρέως περιγενέσθαι στᾶσα ἐπῄνει αὐτὸν ὡς εὐμεγέθη τε καὶ καλόν, λέγουσα καὶ ὅτι πρέπει αὐτὸν μάλιστα ὀρνέων βασιλεύειν, καὶ τοῦτο πάντως ἂν γένοιτο, εἰ φωνὴν εἶχεν. ὁ δὲ παραστῆσαι αὐτῇ θέλων, ὅτι καὶ φωνὴν ἔχει, ἀποβαλὼν τὸ κρέας μεγάλα ἐκεκράγει. ἐκείνη δὲ προσδραμοῦσα καὶ τὸ κρέας ἁρπάσασα ἔφη· «ὦ κόραξ, καὶ φρένας εἰ εἶχες, οὐδὲν ἂν ἐδέησας εἰς τὸ πάντων βασιλεῦσαι».
πρὸς ἄνδρα ἀνόητον ὁ λόγος εὔκαιρος.

ПРИМЕЧАНИЯ

2. **περιγενέσθαι** – см. **περιγίγνομαι**; **στᾶσα** – причастие аориста II к **ἵστημι**

3. **ἐπῄνει** – см. **ἐπ-αινέω**

5. **παραστῆσαι** – инфинитив аориста к **παρίστημι**

6. **προσδραμοῦσα** – см. **προστρέχω**

8. **ἐδέησας** – аорист к **δεῖ**.

λέων, ὄνος καὶ ἀλώπηξ

λέων καὶ ὄνος καὶ ἀλώπηξ κοινωνίαν ποιησάμενοι ἐξῆλθον πρὸς ἄγραν. πολλῆς οὖν θήρας συλληφθείσης προσέταξεν ὁ λέων τῷ ὄνῳ διελεῖν αὐτοῖς. ὁ δὲ τρεῖς μερίδας ποιησάμενος ἐκ τῶν ἴσων

ἐκλέξασθαι τούτους προὐτρέπετο. καὶ ὁ λέων θυμωθεὶς τὸν ὄνον κατέφαγεν. εἶτα τῇ ἀλώπεκι μερίζειν ἐκέλευσεν. ἡ δ᾽ εἰς μίαν μερίδα πάντα σωρεύσασα ἑαυτῇ βραχύ τι κατέλιπεν. καὶ ὁ λέων πρὸς αὐτήν· «τίς σε, ὦ βελτίστη, διαιρεῖν οὕτως ἐδίδαξεν;» ἡ δ᾽ εἶπεν· «ἡ τοῦ ὄνου συμφορά».
ὁ μῦθος, ὅτι σωφρονισμοὶ γίνονται τοῖς ἀνθρώποις τὰ τῶν πέλας δυστυχήματα.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. **ἐξῆλθον** – аорист II к **ἐξ-έρχομαι**

2. **συλληφθείσης** – страдательное причастие аориста от **συλλαμβάνω**

3. **διελεῖν** – инфинитив аориста II от **διαιρέω**

5. **κατέφαγεν** – аорист II к **κατ-εσθίω**

8. **εἶπεν** – аорист II к **λέγω**

9. **γίνονται < γίνομαι** (дор.-ион. и поздн.) = **γίγνομαι.**

ὄνος καὶ ἀλώπηξ

ὄνος ἐνδὺς λέοντος δέρμα, περιῄει ἐκφοβῶν τὰ ἄλογα ζῷα. καὶ δὴ θεασάμενος ἀλώπεκα ἐπειρᾶτο καὶ ταύτην δεδίττεσθαι. ἡ δὲ ἐτύγχανε γὰρ αὐτοῦ φθεγξαμένου προακηκουῖα, ἔφη πρὸς αὐτόν· ἀλλ᾽ εὖ ἴσθι. ὡς καὶ ἐγὼ ἄν σε ἐφοβήθην, εἰ μὴ ὀγκωμένου ἤκουσα.
οὕτως ἔνιοι τῶν ἀπαιδεύτων, τοῖς ἔξωθεν τύφοις δοκοῦντές τινες εἶναι ὑπὸ τῆς ἰδίας γλωτταλγίας ἐλέγχονται.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. **ἐνδύς** – причастие аориста к **ἐνδύω**; **περιῄει** – имперфект от **περίειμι**

3. **ἔφη** – имперфект к **φημί**

4. **ἴσθι** – см. таблицу на с. 62.

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Словарь включает лексику, использованную при изложении грамматического материала, а также в упражнениях и текстах.

Существительные даются в имен. пад. с указанием окончания род. пад. и артикля; глаголы приведены в форме 1 л. ед. ч., но при переводе указывается инфинитив; цифры 3 и 2 при прилагательных обозначают количество родовых окончаний у прилагательных I–II склонений; прилагательные III склонения даются с указанием родовых окончаний, у прилагательных одного родового окончания приводится форма род. пад. При предлогах фиксируется управление.

Сокращения, использованные в словаре

атт.	– аттический диалект
безл.	– безлично
вин.	– винительный падеж
гл. обр.	– главным образом
глаг.	– глагольный
греч.	– греческий
дат.	– дательный падеж
двойств.	– двойственное число
дор.	– дорический диалект
инф.	– инфинитив
ион.	– ионийский диалект
множ.	– множественное число
нар.	– наречие
обыкн.	– обыкновенно
ок.	– около
осн.	– основа
отглаг.	– отглагольное
отлож.	– отложительный глагол
перен.	– переносное
поздн.	– пóзднее
поэт.	– поэтическая форма
прев. ст.	– превосходная степень
преимущ.	– преимущественно
прилаг.	– прилагательное
разделит.	– разделительный (союз)
род.	– родительный падеж
собир.	– собирательное
сравнит.	– сравнительный (союз)
сравн. ст.	– сравнительная степень
стяж.	– стяженная форма
энкл.	– энклитика
act.	– действительный залог
aor.	– аорист
conj.	– конъюнктив
fut.	– будущее время
med.	– средний залог
opt.	– оптатив
part.	– причастие
pass.	– страдательный залог
perf.	– перфект
pl.	– множественное число
praes.	– настоящее время
pron.	– местоимение
reflex.	– возвратное (местоимение)

Α, α

ἄ-βᾰτος, 2 и 3	недоступный; запретный; священный
Ἄβῡδος, -ου, ἡ	Абидос: 1) город у Геллеспонта; 2) город в Верх. Египте
ἀγᾰθός, 3	хороший, добрый, честный; τὰ ἀγᾰθά добро, имущество
ἄγαλμα, -ατος, τό	статуя
ἄγᾰμαι (*отлож.*)	удивляться, восхищаться; высоко ценить, уважать
ἀγγέλλω	возвещать
ἄγγελος, -ου, ὁ	вестник
ἄγκῡρα, -ᾶς, ἡ	якорь
ἀ-γνώς, -ῶτος	незнакомый, неясный, смутный
ἀγορά, -ᾶς, ἡ	народное собрание; городская площадь; рынок
ἀγός, -οῦ, ὁ	вождь, предводитель
ἄγρᾱ, -ᾱς, ἡ	охота, ловля
ἀγρός, -οῦ, ὁ	поле
ἄγω	вести
ἀγών, -ῶνος ὁ	состязание
ἀδελφός, -οῦ, ὁ	брат
ἄ-δηλος, 2	неизвестный, неведомый; неясный
ἀδῐκέω (*с вин.*)	обижать; поступать несправедливо, противозаконно
ἄ-δῐκος, 2	несправедливый
ἀ-δῠνᾰτέω	ослабевать, терять силы; не мочь, не быть в состоянии; безл. быть невозможным
ἀ-δύνᾰτος, 2	бессильный
ᾄδω	петь
ἀετός, -οῦ, ὁ	орел
ἀηδών, όνος, ἡ	соловей
ἀ-θάνᾰτος, 2 и 3	бессмертный
ἀ-θέμιστος, 2	нечестивый, противозаконный, недозволенный
Ἀθηνᾶ, - ᾶς, ἡ	Афина (богиня наук, искусств и ремесел, покровительница Аттики и Афин)
Ἀθῆναι, -ῶν, αἱ	Афины (главный город Аттики)
Ἀθηναῖος, -ου, ὁ	афинянин
ἀθροίζω	собирать

Αἰγύπτιος, -ου, ὁ	египтянин
Αἴγυπτος, -ου, ἡ	Египет
Ἅιδης, -ου, ὁ	1) Гадес, Аид (властитель подземного царства); 2) подземное царство, аид
Αἰθιοπία, -ᾱς, ἡ	Эфиопия
Αἰθίοψ, -οπος ὁ	эфиоп, негр
αἶξ, -γός, ἡ	коза
αἱρετός, 3	понятный, постижимый
αἴρω	поднимать
αἰσθάνομαι (*отлож.*)	чувствовать; замечать
Αἰσχύλος, -ου, ὁ	Эсхил (величайший греч. трагик, 525–456 гг. до н.э.)
αἰσχύνη, -ης, ἡ	стыд, позор
Αἴσωπος, -ου, ὁ	Эзоп (греч. баснописец VI в. до н.э.)
αἰτέω (*с вин.*)	просить, требовать, молить
αἰτία, -ᾱς, ἡ	причина; вина
αἰτιάομαι (*отлож.*)	обвинять
ἀκμάζω	цвести, процветать; мужать
ἀκούω (*с род.*)	слышать
ἄκρᾱ, -ᾱς, ἡ	крепость; вершина
ἀκροάομαι (*отлож., с род.*)	слушать
ακρόπολις, -εως, ἡ	акрополь (в Афинах)
ἄκων, ἄκουσᾰ, ἆκον	недобровольный, неохотный (обыкн. переводится наречием)
ἀλᾱζών, -όνος, ὁ	хвастун
ἀλεκτρυών, -όνος, ὁ и ἡ	петух; курица
ἀλήθεια, -ᾱς, ἡ	правда, истина
ἀλήθευσις, -εως, ἡ	истинность, правдивость
ἀληθεύω	быть правдивым, говорить правду
ἀληθής, -ές	истинный, верный
ἀλλά	но, а, однако
ἀλλήλων, -οις, -ους	друг друга
ἄλλος, -η, -ο	другой (из многих); ὁ ἄλλος остальной, прочий
ἄ-λογος, 2	неразумный, бессловесный
ἅλς, -ός, ὁ	соль
ἀλώπηξ, -εκος, ἡ	лисица
ἀ-μᾰθής, -ές	невежественный, необразованный
ἅμαξα, -ης, ἡ	телега, повозка

ἀμείνων, -ον	*сравн. ст.* к ἀγᾰθός
ἄμπελος, -ου, ἡ	виноградник, виноградная лоза
ἄμῡνα, -ης, ἡ	отмщение, возмездие
ἀμύνω	отражать, отгонять; защищать, оборонять
ἀμφί	*с род.* о, об, относительно, за; *с вин.* место – при, около; время – к, около; количество – приблизительно
ἀμφότερος, 3 (*множ. или двойств.*)	и тот и другой, оба
I ἄν	частица, выражающая 1) нерешительное *или* условное утверждение (= рус. пожалуй, может быть, что ли, бы); 2) сдержанную просьбу (= рус. пожалуйста, не… ли); 3) обобщение (= рус. кто, что, как, когда, куда бы ни); 4) (+ ὡς *или* ὅπως) цель (= рус. чтобы)
II ἄν (стяж.)	= ἐάν
ἀνα-βαίνω	подниматься; отправляться (в глубь страны); переходить
ἀναγκαῖος, 3 и 2	необходимый, нужный
ἀνα-δενδράς, -άδος, ἡ	виноградная лоза
Ἀναξαγόρᾱς, -ου, ὁ	Анаксагор (философ, ок. 500–428 гг. до н.э.)
ἀνα-πνοή, -ῆς, ἡ	дыхание; вдох; передышка
ἀν-άπτω	зажигать; воспламеняться
ἀν-αρπάζω	похищать, уносить
ἀνα-φέρω (осн. φερ-, οἰ-, ἐνεγκ-, ἐνεκ-)	выносить наверх
ἀνδρεία, -ᾱς, ἡ	храбрость, мужество
ἀνδρεῖος, 3	мужественный, храбрый, отважный
ἀνδριάς, -άντος, ὁ	статуя
ἀνέβην	аог. к ἀναβαίνω
ἄνεμος, -ου, ὁ	ветер
ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ	муж, мужчина, человек
ἀνθρώπινος, 3	человеческий
ἄνθρωπος, -ου, ὁ	человек
ἀνιάω	огорчать; огорчаться, печалиться
ἀ-νόητος, 2	неразумный
ἀντί	*с род.* против, за, вместо

ἀντι-πέρᾱς *нар.*	напротив, на противоположной стороне
ἀντι-στᾰσιώτης, -ου, ὁ	противник; οἱ ἀντιστᾰσιῶται противная партия
ἀνώγεον, -ω τό	верхний этаж; зал
ἄξιος, 3 (*с род.*)	достойный, стоящий, заслуживающий
ἀξιόω	просить
ἀ-παίδευτος, 2	невоспитанный, необразованный, невежественный
ἀπ-αλλάττω (глаг. осн. ἀπ-αλλαγ-)	удалять, изгонять; удаляться, уходить
ἀπ-αντάω (с *дат.*)	встречать, встречаться
ἀ-παράσκευος, 2	неподготовленный, неготовый
ἀπ-έρχομαι (*отлож.*)	уходить, удаляться, уезжать
ἁπλοῦς, -ῆ, -οῦν	простой, безыскусственный
ἀπό, ἀπ’	*с род.* от, из, с; за, после, вслед; с тех пор, со времени, начиная с
ἀπο-βαίνω	уходить
ἀπο-βάλλω	терять, лишаться
ἀπο-δείκνῡμι	объявлять, назначать
ἀπο-κτείνω	убивать, умерщвлять
᾿Απόλλων, -ωνος ὁ	Аполлон (бог света, пророческого дара, врачевания, поэзии, предводитель Муз)
ἀπο-πέμπω	отправлять, высылать
ἀ-πορέω (*с род.*)	нуждаться, страдать от недостатка (чего-л.)
ἀπο-τρέπω (*с род.*, *вин.*)	удерживать, отвращать
I ἅπτω	завязывать, прикреплять; *med.* достигать; касаться, дотрагиваться; заниматься; питаться, вкушать
II ἅπτω	зажигать; med. воспламеняться
᾿Ἄραψ, -αβος, ὁ	араб
᾿Αργοναύτης, -ου, ὁ	аргонавт (участник экспедиции на корабле «Арго»)
ἀργύριον, -ου, τό	серебряная монета; деньги
ἄργῠρος, -ου, ὁ	серебро
ἀργυροῦς, -ᾶ, -οῦν	серебряный
᾿Αργώ, -οῦς, ἡ	Арго (корабль)
ἀρετή, -ῆς, ἡ	добродетель, доблесть
ἀριθμέω	исчислять, подсчитывать, считать
ἄριστα *нар.*	наилучшим образом

Ἀρίστιππος, -ου, ὁ	Аристипп: 1) ученик Сократа, родом из Кирены; 2) один из военачальников Кира Младшего, родом из Фессалии
ἄριστος, 3	*прев. ст.* к ἀγᾰθός
Ἀριστοτέλης, -ους, ὁ	Аристотель (греч. философ, ученик Платона, основатель перипатетической школы, 384–322 гг. до н.э.)
ἄρκτος, -ου, ἡ и ὁ	медведица; медведь; перен. север
ἄρνειος, 3	овечий, бараний
ἀρνειός, -οῦ, ὁ	баран
Ἀρνεῖος	название месяца (какого?)
ἁρπάζω	похищать, хватать
ἅρπαξ, -ᾰγος	хищный, жадный
Ἀρταξέρξης, -ου, ὁ	Артаксеркс (имя персидских царей)
ἀρχαῖος, 3	старый, древний; τὸ ἀρχαῖον прежде, уже давно, некогда
ἀρχή, -ῆς, ἡ	власть, владычество; правление; держава, царство; сатрапия; начало; κατ’ ἀρχήν сначала
ἀρχικός, 3	царственный; правящий; ἄνθρωπος ἀρχικός умеющий управлять
ἄρχω (*с род.*)	властвовать, править, управлять
ἄρχων, -οντος, ὁ	предводитель
ἀσέβεια, -ᾱς, ἡ	кощунство; *множ.* нечестивые поступки; безбожие
ἀ-σεβής, -ές	нечестивый, не почитающий бога, безбожный
ἀ-σθένεια, -ᾱς, ἡ	слабость, бессилие
ἀ-σθενέω	быть слабым, немощным; быть больным, хворать; чувствовать слабость
ἀ-σθενής, -ές	слабый, бессильный; мелкий, мелководный
Ἀσία, -ᾱς, ἡ	Азия
ἀστήρ, -έρος, ὁ	звезда
ἄστῠ, -εος, τό	город
ἀ-σφάλεια, -ᾱς, ἡ	безопасность, защита; убежище
ἀ-τελής, -ές	немощный, неспособный
ἀ-τῑμάζω	унижать, покрывать позором
Ἀττική, -ῆς, ἡ	Аттика
αὖ	частица со значением: 1) перехода *или* последовательности – потом, затем, далее, и вот; 2) повтор-

	ности *или* обратности – еще (раз), снова, опять, в свою очередь
ἄ-ϋπνος, 2	не спящий, не могущий заснуть
αὐτός, αὐτή, αὐτό	сам, самый
ἀ-φᾰνής, -ές	неизвестный; невидимый, незримый; тайный, секретный
ἀφ-ικνέομαι (*отлож., с род.*)	достигать; прибывать, приходить
ἀφ-ίστημι (*инф.* ἀποστῆναι)	подстрекать, склонять, побуждать
ἄ-φρων, -ον	неразумный, безумный, легкомысленный
’Αχᾱῐ̈α, -ᾱς, ἡ	Ахея (Ахайя) (страна в Пелопоннесе)
’Αχαιός, 3	ахейский, родом из Ахеи
ἄχθομαι (*отлож., с род.*)	быть недовольным, сердиться, огорчаться

Β, β

βᾰδίζω	шагать, идти, ходить
βᾰθύς, -εῖα, ύ	глубокий
βαίνω	шагать, ходить
βάλλω	бросать
βάρβᾰρος, 2	чужой, не греческий; ὁ βάρβαρος варвар, не грек
βᾰσῐλείᾱ, -ᾱς, ἡ	царство, государство; царский престол, царская власть
βᾰσίλεια, -ᾱς, ἡ	царица
βᾰσίλειος, 2 и 3	царский, царственный
βᾰσῐλεύς, -έως, ὁ	царь
βᾰσῐλεύω	царствовать, управлять
βάτρᾰχος, -ου, ὁ	лягушка
βέβαιος, 2 и 3	прочный, надежный
βεβαίωσις, -εως, ἡ	подтверждение, обеспечение
βέλτιστος, 3	*прев. ст.* к ἀγᾰθός
βελτίων, βέλτιον	*сравн. ст.* к ἀγᾰθός
βιβλιοθήκη, -ης, ἡ	книгохранилище, библиотека
βίβλος, -ου, ἡ	книга
βίος, -ου, ὁ	жизнь

βλάπτω	вредить
βοάω	кричать
Βοιώτιος, 3	беотийский; ὁ Βοιώτιος беотиец
Βορέας, -ου, ὁ	Борей, северо-восточный ветер
βότρυς, -υος, ὁ	кисть винограда
βουλεύω	советовать, думать; *med.* замышлять, решать
βούλομαι (*отлож.*)	хотеть, желать, предпочитать
βοῦς, βοός, ὁ и ἡ	бык; корова
βρᾰχύς, -εῖα, ύ	короткий, небольшой, малый
βωμός, -οῦ, ὁ	жертвенник

Γ, γ

γαῖα, -ᾱς, ἡ	= γῆ
γᾰμέω	жениться
γάρ	ибо, потому что, так как, ведь
γέ (*энкл.*)	по крайней мере (часто не переводится)
γένη	*имен. множ.* к γένος
γέννημα, -ατος, τό	дитя
γένος, -υος, τό	род
γέρανος, -ου, ἡ	журавль
γέρων, -οντος, ὁ	старик
γεωμέτρης, -ου, ὁ	геометр
γεωργός, -οῦ, ὁ	земледелец
γῆ, γῆς, ἡ	земля; κατὰ γῆν с суши
γήμᾱς	*part. aor. act.* от γᾰμέω
γίγᾱς, -αντος, ὁ	гигант
γίγνομαι (*отлож.*)	рождаться, происходить; быть, случаться; становиться, делаться; оказываться
γιγνώσκω	узнавать
Γλαῦκος, -ου, ὁ	Главк (уроженец Хиоса, искусный ваятель и литейщик V в. до н.э.)
γλῠκύς, -εῖα, -ύ	сладкий
γλῶττα, -ης, ἡ	язык
γλωτταλγία, -ᾱς, ἡ	болтливость

γνήσιος, 3	подлинный, истинный
γνώμη, -ης, ἡ	мысль; ум, сознание, дух; понимание, знание; изречение, сентенция
γράμμα, -ᾰτος, τό	буква
γρᾰφή, -ῆς, ἡ	иск, обвинение
γράφω	писать; привлекать к ответственности, обвинять
γυμνήτης, -ου, ὁ	гимнет, легковооруженный воин
γυνή, γῠναικός, ἡ	женщина
γύψ, γῡπός, ὁ	коршун

Δ, δ

δαιμονάω	безумствовать, находиться во власти божества (мстящего)
δαιμόνιον, -ου, τό	божество
δαιμόνιος, 3 и 2	божественный, ниспосланный божеством; роковой; необыкновенный
δακρύω	плакать
δᾰνείζω	давать взаймы; δᾰνείζομαι брать взаймы
δᾰπᾰνάω	тратить, издерживать
δᾱρεικός, -οῦ, ὁ	дарик (персидская золотая монета)
Δᾱρεῖος, -ου, ὁ	Дарий (имя персидских царей)
δασμός, -οῦ, ὁ	налог, подать, дань
δέ	частица: 1) противоположения – а, же, с другой стороны, однако; 2) сопоставления, перечисления – и, (а) также; 3) пояснения – ибо, так как, ведь
δεδίττομαι (*отлож.*)	устрашать, пугать, отпугивать; бояться
δείκνῡμι	показывать
δεινός, 3	страшный, ужасный; (*с вин.*) искусный, опытный; замечательный
δεῖπνον, -ου, τό	обед, ужин; пища, еда
δέκα	десять
Δελφοί, -ῶν, αἱ	Дельфы (город у подножия Парнаса)
δένδρον, -ου, τό	дерево
δέομαι (*отлож., с род.*)	нуждаться, просить
δέρμα, -ατος, τό	кожа, шкура

δέσποινα, -ης, ἡ	госпожа, хозяйка
δεῦρο *нар.*	сюда, здесь
δεύτερος, 2	второй
δέχομαι (*отлож.*)	принимать
δέω	недоставать, не хватать; δεῖ (*безл.*) следует, должно, необходимо
δή (*усилительная частица*)	уже, теперь
δῆλον *нар.*	ясно, очевидно
δῆλος, 3	видимый, заметный; ясный, очевидный
δηλόω	показывать, являть, обнаруживать
Δημήτριος, 3	относящийся к Деметре (богине земледелия)
δημοκρᾰτία, -ᾱς, ἡ	народовластие
Δημοσθένης, -ους, ὁ	Демосфен (греческий оратор и государственный деятель, 381–322 гг. до н.э.)
διά	*с род.* через, сквозь, по; в течение, в продолжение; посредством, при помощи; *с вин.* через, благодаря, вследствие, по вине
δια-βάλλω	клеветать
δια-γιγνώσκω	решать, постановлять
δια-θρῡλέω	усиленно разглашать, беспрестанно повторять
δι-αιρέω	разделять; разламывать
δια-κρίνω	решать; различать
δια-κρούω	*med.* отклонять, отвергать; вводить в заблуждение
δια-τίθημι	располагать, устраивать; διατιθέναι οὕτω τινά приводить в такое расположение духа, так настраивать
δια-τρίβω	проводить (время), находиться, жить
δια-φθείρω (*глаг. осн.* φθερ-)	уничтожать, губить; развращать
δῐδάσκω	учить, наставлять
δίδωμι	давать
δίκαιος, 2 и 3	справедливый
δίκη, -ης, ἡ	обычай; право; справедливость; наказание
Διογένης, -ους, ὁ	Диоген (греч. философ V в. до н.э.)
Διόνῡσος, -ου, ὁ	Дионис (бог вина, виноделия, производительных сил природы, театрального искусства и веселых народных сборищ)

διόπερ	ввиду чего; а поэтому; потому что
δίς *нар.*	дважды, два раза; двукратно; вдвойне
δισ-χίλιοι, 3	две тысячи
διώκω	гнать, преследовать
δοκέω	думать, полагать, казаться; μοι δοκοῦσιν... мне кажется, что они…
δόκησις, -εως, ἡ	подозрение, мнение, предположение
δοκῐμάζω	испытывать, проверять
δόμος, -ου, ὁ	дом, здание, жилище, дворец; *pl.* храм, святилище; родина; *перен.* семья
δόξα, -ης, ἡ	слава
δουλεύω	быть рабом
δοῦλος, -ου, ὁ	раб
δύνᾰμαι (*отлож.*)	мочь
δύνᾰμις, -εως, ἡ	сила
δῠνατέω	быть могущественным
δῠνᾰτός, 3	влиятельный, могущественный; сильный, могучий; искусный
δύο	два
δυστύχημα, -ᾰτος, τό	несчастье, неудача
δώδεκᾰ	двенадцать
δωρεά, -ᾶς, ἡ	дар, подарок
δωρέομαι (*отлож.*)	дарить
δῶρον, -ου, τό	дар, подарок

Ε, ε

ἐάν (*стяж.* ἤν и ἄν) (*союз*, *преимущ. с conj*.)	если; в вопросах – ли, не… ли; ли… или; редко бы, ни
ἔᾰρ, -ος, τό	весна
ἑαυτοῦ, -ῆς, -οῦ (*pron. reflex*.)	его самого, ее самой; себя
ἐγώ	я
ἔδᾰφος, -εος, τό	земля, почва
ἐθέλω	хотеть, желать
εἰ (*союз*)	если, если бы; ли, не… ли; *в пожеланиях – частица* о, если бы

εἴδω	видеть, созерцать; (по)знать, быть осведомленным; мочь, уметь, быть сведущим
εἴκοσι(ν)	двадцать
εἰμί	быть; существовать; оказываться
εἶμι	идти, ходить; ехать; происходить
εἶναι	*инф.* к εἰμί
εἶπον	*aor. II* к λέγω
εἴρηκα	*perf.* к εἴρω
εἰρήνη, -ης, ἡ	мир, покой
εἴρω	говорить, приказывать
εἰς	*с вин.* в, на, до; для, в отношении, около
εἷς, μία, ἕν	один; единый; некий, какой-то
εἰσ-πηδάω	вскакивать, вспрыгивать
εἰσ-φέρω	вносить, приносить; *med.* поглощать
εἶτα *нар.*	затем, потом, после того
εἶχον	*имперфект* к ἔχω
ἐκ, ἐξ	*с род.* из, от, с; после, вследствие; согласно, на основании
ἕκαστος, 3	каждый, всякий
ἑκᾰτόν	сто, сотня; *перен.* о неопределенном множестве
ἐκ-βάλλω	изгонять; свергать, покидать
ἐκεῖνος, -η, ὁ	тот; он самый
ἑκ-καί-δεκα	шестнадцать
ἐκ-κράζω (*глаг. осн.* κρᾱγ-)	вскрикивать
ἐκ-λέγω	выбирать
ἐκ-λύω	освобождать, избавлять
ἐκ-πίπτω	изгоняться; οἱ ἐκπεπτωκότες изгнанники
ἐκ-φεύγω (*глаг. осн.* φῠγ-)	избегать, убегать
ἐκ-φοβέω	устрашать, приводить в ужас
ἑκών, -οῦσα, -όν	добровольный, охотный (обычно переводится наречием)
ἐλαία, -ᾱς, ἡ	маслина, олива
ἐλάττων, -ον	*сравн. ст.* к μικρός
ἔλᾰφος, -ου, ὁ	олень
ἐλάχιστος, 3	*прев. ст.* к μικρός и ὀλίγος
ἐλέγχω	позорить, срамить; уличать, изобличать

ἐλέφας, -αντος, ὁ	слон
Ἑλλάς, -άδος, ἡ	Эллада, Греция
Ἕλλην, -ηνος, ὁ	эллин, грек
Ἑλληνικός, 3	эллинский, греческий
Ἑλλησ-ποντιακός, 3	лежащий у Геллеспонта, геллеспонтский
Ἑλλήσ-ποντος, -ου, ὁ	Геллеспонт (пролив)
ἐλπίζω	надеяться; полагать, думать
ἐλπίς, -ίδος, ἡ	надежда; ожидание, предвидение
ἐμ-αυτοῦ, -ῆς (*pron. reflex.*)	меня самого, самой; себя
ἐμός, 3	мой
ἐμ-πίπτω	обрушиться
ἔμ-πῡρος, 2	жертвенный
ἐν	*с дат.* в, на, среди
ἐν-αντιόομαι (*отлож., с дат.*)	сопротивляться
ἐν-δύω	одевать; одеваться
ἔνιοι, -αι, -α	некоторые, иные; несколько
ἐνίοτε *нар.*	иногда
ἐννέᾰ	девять
ἐν-οικέω (*с дат.*)	обитать, жить, проживать
ἐνταῦθα *нар.*	здесь, тут; сюда
ἕξ	шесть
ἐξ-άγω	выводить
ἐξ-αιτέω	просить; *med.* (*с вин.*) просить о прощении, заступиться
ἔξ-ειμι (*только безл.*)	возможно, разрешается, позволено
ἐξ-έρχομαι (*отлож.*)	выходить, уходить; отправляться
ἔξ-εστι(ν) (*безл.*)	(3 л. ед. ч. от ἔξ-ειμι) можно, разрешается, позволено
ἐξ-εταστικός, 3	исследующий, умеющий исследовать
ἑξήκοντα	шестьдесят
ἔξ-ωθεν *нар.*	извне, снаружи, издали; иногда
ἐπ-αινέω	хвалить
ἔπ-αινος, -ου, ὁ	похвала
ἐπ-αν-έρχομαι (*отлож.*)	возвращаться
ἐπεί	после того, как; когда; так как; поэтому; хотя, однако

ἐπ-ερωτάω	вопрошать, спрашивать; просить
ἐπί (ἐπ’ перед гласным, ἐφ’ перед придыханием)	*с дат.* при, на, для; *с род.* на; *с вин.* за, против
ἐπι-βουλεύω (*с дат.*)	злоумышлять, строить козни
ἐπι-βουλή, -ῆς, ἡ	замысел, злой умысел, козни
ἐπι-θυμία, -ᾱς, ἡ	влечение, желание, страсть
ἐπι-κρύπτω	скрывать, прикрывать, прятать; ἐπικρυπτόμενος держа в тайне
ἐπι-μελέομαι (*отлож.*; *с род.*)	заботиться, заниматься
ἐπιστάμενος, 3	знающий толк, сведущий, искусный
ἐπιστήμη, -ης, ἡ	наука, знание, учение
ἐπιστήμων, -ον	знающий, сведущий, опытный
ἐπιτήδειος, -ου, ὁ	сторонник, приверженец; друг
ἐπι-φαίνω (*глаг. осн.* φαν-)	появляться
ἑπτά	семь; семеро
ἔργον, -ου, τό	дело, поступок; произведение
ἔρις, -ιδος, ἡ	спор, ссора
Ἑρμαῖ, -ῶν, οἱ	гермы (изображения Гермеса)
Ἑρμῆς, -οῦ, ὁ	Гермес (вестник богов)
ἔρχομαι (*отлож.*) (*осн.* ἐρχ-, ἐλθ-, ἐλυθ-, ἐλευθ-, εἰ-)	идти, приходить, уходить, возвращаться
ἐρωτάω	спрашивать; вопрошать, просить
ἔσβην	*pass. aor. II* к σβέννῡμι
ἐσθής, -ῆτος, ἡ	одеяние, одежда, платье
ἕτερος, 3	другой, один из двух
ἑτερ-όφθαλμος, 2	одноглазый, кривой
ἔτῐ	еще, теперь еще; впредь; даже, к тому же; уже
ἔτος, -ους, τό	год
εὖ, εὖγε *нар.*	хорошо; превосходно, отлично
εὐ-γενῆς, -ές	благородный, знатный
εὐ-δαιμονέω	быть счастливым; преуспевать, процветать
εὐ-δαίμων, -ον	счастливый; богатый, благоденствующий
εὐ-εργετέω (*с вин.*)	делать добро; совершать благодеяние; оказывать услугу
εὐ-εργέτης, -ου, ὁ	оказывающий услуги или благодеяния; носящий звание «благодетеля»

εὔ-καιρος, 2	удобный, своевременный, подходящий
εὐ-μεγέθης, -ες	значительной величины; великий, важный
εὐ-νοϊκῶς *нар.*	благосклонно, доброжелательно
εὔ-νους (<εὔ-νοος), -ουν	благосклонный; благоприятный, преданный
Εὐρῑπίδης, -ου, ὁ	Еврипид (греч. трагик, 480–405 гг. до н.э.)
Εὐρώπη, -ης, ἡ	Европа
εὐ-σεβής, -ές	благочестивый, набожный; почтительный
εὐ-τελής, -ές	недорогой, дешевый
εὐ-φραίνω	радовать, веселить; доставлять удовольствие
ἔφην	*имперфект* к φημί
ἐφ-ικνέομαι	достигать; попадать; простираться
ἔχθρα, -ᾱς, ἡ	вражда
ἐχθρός, -οῦ, ὁ	враг, ненавистник
ἔχω	иметь, владеть, обладать; *с инф.* мочь; *с дат.* относиться, быть расположенным
I ἕως, -ω, ἡ	утренняя заря; рассвет; восток
II ἕως (*союз*)	пока, пока не
ἑωσ-φόρος, 2	приносящий утро; ὁ ἑωσφόρος зарница, денница; утренняя звезда, т.е. планета Венера

Z, ζ

ζεῦγος, -εος, τό	парная упряжка; запряженная парой повозка
Ζεύς, Διός, ὁ	Зевс (верховный бог греков, царь и отец богов и людей)
ζῠγόν, οῦ, το	ярмо; *перен.* иго, бремя, гнет
ζῷον, -ου, τό	животное, живое существо

H, η

ἤ (*союз разделит.*, *сравнит.*)	или; чем, нежели; кроме
ἡγεμών, -όνος, ὁ	предводитель
ἡγέομαι (*отлож.*)	полагать, считать, признавать

ἡδύς, -εῖα, ύ	приятный
ἥκιστα *нар.*	*прев. ст.* к ἧττον
ἠλίθιος, 3	глупый
ἥλιος, -οῦ, ὁ	солнце; восток
ἡμεῖς	мы
ἡμέρα, -ᾱς, ἡ	день; сутки
ἡμέτερος, 3	наш
ἤν (стяж.)	= ἐάν
ἡνι-οχέω	править, управлять вожжами; управлять, направлять
Ἡρόδοτος, -ου, ὁ	Геродот (греч. историк, ок. 485–425 гг. до н.э.)
Ἡσίοδος, -ου, ὁ	Гесиод (эпический поэт IX в. до н.э.)
ἧττον *нар.*	менее, меньше
ἥττων, -ον	*сравн. ст.* к κακός и μικρός

Θ, θ

θάλαττα, -ης, ἡ	море; κατὰ θάλατταν с моря
θάμνος, -ου, ὁ	куст, кустарник
θᾰνᾰτάω	желать смерти
θάνᾰτος, -ου, ὁ	смерть
θαῤῥαλέος, 3	смелый, отважный
θάττων, θᾶττον (-σσ-)	*сравн. ст.* к τᾰχύς
θαυμάζω (*глаг. осн.* θαυμαδ-) (*с вин.*)	удивляться, восхищаться
θαυμάσιος, 3	удивительный, чудесный
θεᾱ, -ᾶς, ἡ	богиня
θεάομαι (*отлож.*)	смотреть, видеть, зреть
θέᾱτρον, -ου, τό	театр
θεῖον, -ου, τό	божество
θεῖος, 3	божественный, ниспосланный богами
θέλω	= ἐθέλω
θεός, -οῦ, ὁ и ἡ	бог; божество; богиня
θεός, 3	божественный
θεράπαινα, -ης, ἡ	служанка
θερᾰπεύω	служить; быть в услужении; заботиться; лечить
θεράπων, -οντος, ὁ	спутник, помощник; слуга (гл. обр. наемный)

Θερμοπύλαι, -ῶν, αἱ	Фермопилы (ущелье в Греции)
Θεττᾰλία, -ᾱς, ἡ	Фессалия (область северной Греции)
Θεττᾰλός, -οῦ, ὁ	фессалиец
θήρ, -ός, ὁ	зверь (хищный); животное
θήρα, -ᾱς, ἡ	ловля, охота; добыча на охоте
θηράω	охотиться; ловить
θηρεύω	охотиться, ловить; гоняться, стремиться
θηρίον, -ου, τό	зверь; дикое животное
θησαυρός, -οῦ, ὁ	сокровище; клад; сокровищница
θνῄσκω *или* θνήσκω	умирать; погибать, исчезать
Θουκῡδίδης, -ου, ὁ	Фукидид (греч. историк, ок. 465–399 гг. до н.э.)
Θρᾷξ, -κός, ὁ	фракиец
θυμόω	сердить, раздражать
θῠσία, -ᾱς, ἡ	жертвоприношение (гадание по внутренностям жертвенных животных)
θῡω	приносить жертву; вопрошать богов
θώραξ, -ᾱκος, ὁ	панцирь; броня, доспехи; защита
θώς, θωός, ὁ	шакал
I θώψ, -πός, ὁ	льстец
II θώψ, θωπός	льстивый

I, ι

ἰάομαι (*отлож.*)	лечить; исцелять, оздоровлять
ἰᾱτρός, -οῦ, ὁ	врач
ἴδιος, 2 *или* 3	свой, собственный; особенный, своеобразный, частный
ἱερόν, -οῦ, τό	святилище, храм
ἱερός, 3	священный
ἵημι	посылать
ἱκᾰνός, 3	способный, умелый; ἱκανὸς εἶναι быть в состоянии; ἱκανὸς πολεμεῖν способный воевать
Ἰκτῖνος, -ου, ὁ	Иктин (др.-греч. архитектор V в. до н.э., принимавший участие в строительстве Парфенона)
ἵλαος, *атт*. ἵλεως, 2	благосклонный, милостивый
Ἰλιάς, -άδος, ἡ	Илиада (поэма Гомера)
ἱμάτιον, -ου, τό	плащ

ἵνα (*союз*)	чтобы, с целью; *поздн*. если (бы); так что, вследствие чего
Ἰνδία, -ᾱς, ἡ	Индия
Ἰνδικός, 3	индийский
ἰός, -οῦ, ὁ	яд
ἱππο-πόταμος, -ου, ὁ	гиппопотам
Ἰσοκράτης, -ους, ὁ	Исократ (уроженец Афин, один из десяти крупнейших аттических ораторов, 436–338 гг. до н.э.)
ἴσος, 3	равный, одинаковый; справедливый; равнодушный
ἵστημι	ставить
ἰσχῡρός, 3	сильный, крепкий
Ἰτᾰλίᾱ, -ᾱς, ἡ	Италия
ἰχθύς, ύος, ὁ	рыба
Ἰωνικός, 3	ионический

K, κ

κᾰθ-ίζω	садиться, сидеть
κᾰθ-ίστημι	ставить; становиться; κατεσθῆναι εἰς τὴν βασιλείαν вступить на престол
καί	и; καὶ μέν и в самом деле
καινός, 3	новый; необычный
καιρός, -οῦ, ὁ	удобный случай; благоприятный момент; польза; время года
καίτοι	однако; но также, ведь и; впрочем
κ'ακεῖνος	= καὶ ἐκεῖνος
κᾰκός, 3	дурной, злой
κᾰλέω	звать, называть; *pass*. называться
κᾰλῑά, -ᾶς, ἡ	птичье гнездо
κᾰλός, 3	прекрасный, красивый, хороший
καλύπτω	покрывать
κάλως, -ω, ὁ	веревка, канат
κᾰλῶς *нар.*	прекрасно, хорошо; счастливо, успешно
κάμηλος, -ου, ὁ	верблюд
κ'άν	= καὶ ἐάν даже, даже если
κᾰνών, -όνος, ὁ	правило, норма

καρπός, -οῦ, ὁ	плод
καρποφόρος, 2	плодоносный
καρπόω	давать плод, порождать; *med.* собирать урожай
κάρφος, -εος, τό	высохшая веточка
Καστωλός, -οῦ, ἡ	Кастол (город в Лидии)
κᾰτά	*с род.* с, под, в, сквозь, против; *с вин.* по, через, согласно; напротив
κατα-βαίνω	сходить (вниз), спускаться
κατ-άγω	отводить назад, возвращать
κατα-θοινάομαι (*отлож.*)	поедать, пожирать
κατα-λείπω	оставлять; *pass.* оставаться
κατα-λύω	развязывать; уничтожать, прекращать; примиряться
κατα-πέτομαι (*отлож.*) (*глаг. осн.* πτ-)	слетать вниз
κατα-πίπτω	падать; см. πίπτω
κατᾰ-ράομαι (*отлож.*)	проклинать, посылать проклятия
κατα-φλέγω	сжигать; жечь (огнем любви)
κατα-ψεύδομαι (*отлож.*)	лгать, клеветать
κατ-εσθίω	пожирать; истреблять; терзать
κελεύω	велеть, приказывать; предписывать; предлагать
κέρας, -ως, τό	рог
κεφᾰλή, -ῆς ἡ	голова; лицо, человек
κηδεστής, -οῦ, ὁ	свойственник
κῆρυξ, -ῡκος ὁ	глашатай; посол
κινδῡνεύω	находиться в опасности, подвергаться опасности
κίνδῡνος, -ου, ὁ	опасность
Κλέαρχος, -ου, ὁ	Клеарх (один из стратегов Кира)
κοινός, 3	общий; обычный; одинаковый
κοινωνία, -ᾱς, ἡ	сообщество; связь; общность
κόλαξ, -ᾰκος, ὁ	льстец
κόλᾰσις, -εως, ἡ	кара, наказание
Κολχίς, -ίδος, ἡ	Колхида (область в Закавказье)
κομίζω	приносить; доставлять; заботиться; лелеять
κόπτω	рубить; бить, ударять
κόραξ, -ᾰκος, ὁ	ворон
κοσμέω	украшать; устраивать; править
κόσμος, -ου, ὁ	порядок; строение; мироздание, мир; украшение, наряд

κοῦφος, 3	легкий, легковесный; легковооруженный
κρᾱτήρ, -ῆρος, ὁ	кратер – сосуд для смешивания вина; чаша, сосуд; впадина; кратер вулкана
κράτιστος, 3	*прев. ст.* к ἀγᾰθός
κράτος, -εος, τό	сила; значение
κρέας, -ως, τό	мясо
κρείττων, -ον	*сравн. ст.* к ἀγᾰθός
κρέμᾰμαι (*med.* к κρεμάννῡμι)	висеть, свисать
κρεμάννῡμι	вешать, подвешивать
Κρήτη, -ης, ἡ	Крит
κρίνω	судить, обвинять; различать; отделять
κροκόδειλος, -ου, ὁ	крокодил
κρύπτω	скрывать, прятать
κρύσταλλος, -ου, ὁ	лед; горный хрусталь; кристалл
κτείνω	убивать; казнить
κῠβερνάω (*с вин.*)	управлять, править, вести
Κύκλωψ, -ωπος, ὁ	Киклоп (мифический одноглазый великан)
Κῦρος, -ου, ὁ	1) Кир Старший, основатель Персидской монархии, царствовавший в 559–529 гг. до н.э.; 2) Кир Младший, сын Дария Нота и Парисатиды, погиб в 401 г. до н.э. в битве против своего брата Артаксеркса Мемнона
κωλῡω	препятствовать; мешать; возражать

Λ, λ

λᾰγώς, -ώ, ὁ	заяц
Λᾰκεδαιμόνιος, -ου, ὁ	спартанец
λαμβάνω (*осн.* λᾰβ- и ληβ-)	брать, хватать; уводить, брать с собой; приобретать
λαμπάς, -άδος, ἡ	факел
λαμπρός, 3	яркий
λανθάνω	скрываться, оставаться незаметным
λᾱός, -οῦ, ὁ	войско; пехота; население, люди; народ, племя
λέγω	говорить, называть; собирать; считать, причислять
λείπω (*глаг. осн.* λῐπ-)	оставлять; *pass.* λείπομαι оставаться

λεπτός, 3	тонкий; мелкий; слабый
λέων, -οντος, ὁ	лев
Λεωνίδας, -ου, ὁ	Леонид (царь Спарты, погибший при Фермопилах в 480 г. до н.э.)
λεώς, -ώ, ὁ (*ион.-атт.*)	= λᾱός
Λῐβύη, -ης, ἡ	Ливия
Λῐβῠκός, 3	ливийский (африканский)
λίθῐνος, 3	каменный
λῐμήν, -ένος, ὁ	пристань, гавань; пристанище
λίμνη, -ης, ἡ	озеро, болото
λῑμώττω	голодать
λογιστικός, 3	сильный в искусстве счета; разумный, рассудительный
λόγος, -ου, ὁ	слово, речь; басня
λόγχη, -ης, ἡ	копье, острие (копья)
λοιπός, 3	предстоящий, будущий; (ἐκ) τοῦ λοιποῦ (χρόνου) впредь, в будущем
Λῠκοῦργος, -ου, ὁ	Ликург (спартанский законодатель IX в. до н.э.)
λῡπέω	беспокоить, тяготить; мешать; преследовать; огорчать; *med.-pass.* огорчаться
λύω (ῠ, в *fut.* и *aor.* ῡ)	развязывать, освобождать
λῷστος, 3	*прев. ст.* к ἀγᾰθός
λῴων, λῷον	*сравн. ст.* к ἀγᾰθός

Μ, μ

μάθημα, -ατος, τό	знание, учение
μᾰθητής, -οῦ, ὁ	ученик
μάθος, -εος, τό	знание, опыт
μᾰθών	*part. aor. II* к μανθάνο; μαθοῦσι на основании (собственного) опыта
μάκαρ, -ᾰρος	счастливый, блаженный
μακρός, 3	длинный, продолжительный
μάλιστα *нар.*	в высшей степени, крайне, совсем, весьма; особенно, очень
μᾶλλον *нар.*	более; лучше; скорее
μανθάνω	учиться, узнавать; изучать; осведомляться

μαντεύομαι	вопрошать оракула; прорицать, предсказывать
μαντευτική, -ῆς, ἡ	искусство прорицания, пророческий дар
μαντική, -ῆς, ἡ	= μαντευτική, -ῆς, ἡ
μάχαιρα, -ᾱς, ἡ	нож, меч
μάχη, -ης, ἡ	сражение, битва
μέγας, -άλη, -ᾰ	большой, великий, значительный, громадный
μέγιστος, 3	*прев. ст.* к μέγας
μείγνυμι	см. μίγνῡμι
μείζων, -ον	*сравн. ст.* к μέγας
μείων, -ον	*сравн. ст.* к μικρός и ὀλίγος
μέλᾱς, -αινᾰ, -ᾰν	черный, темный
μέλιττᾰ, -ης, ἡ	пчела
μέλλω	медлить, колебаться; намереваться, собираться; предстоять, надлежать, быть необходимым
μέν (*постпозитивная частица*)	= подчеркнутое утверждение: конечно, право (же), же, ведь; = противительность: все же, однако; μέν… δέ = противопоставление, повторение, сопричисление: с одной стороны, хотя
Μενέλεως, -ω, ὁ	Менелай (царь Спарты, муж Елены)
μερίζω	делить; распределять; *med.* разделяться, распадаться
μερίς, -ίδος, ἡ	часть, доля
μεστός, 3 (*с род.*)	полный
μετά	*с род.* с; *с вин.* после, спустя, по
μετα-μέλω (*только безл.*)	быть предметом сожаления, внушать раскаяние
μετα-πέμπω	посылать (за кем-либо), приглашать, призывать к себе
μετρέω	мерить, измерять
μή (*частица*)	не, пусть не, чтобы не; если не
μηδ-είς, μηδε-μία, μηδ-έν (*род.* μηδενός)	ни один, никакой, никто
Μῆδος, -ου, ὁ	мидянин, мидиец; перс
μήν, μηνός, ὁ	месяц; *pl.* календарь
μήνῡμα, -ατος, το	показание; донос; обвинение
μηνύω	объявлять, докладывать, сообщать, указывать; обнародовать
μή-ποτε	= μή ποτε никогда (не), чтобы никогда
μήτε	и не, ни… ни

μήτηρ, -τρός, ἡ	мать
μηχᾰνική, -ῆς, ἡ	искусство создания машин, механика
μίγνῡμι	смешивать
μῑκρός, 3	малый, небольшой
Μίλητος, -ου, ἡ	Милет: 1) город на Крите; 2) город на побережье Малой Азии
μισθός, -οῦ, ὁ	награда, плата, жалованье
μνᾶ, -ᾶς, ἡ	мина (монета и мера веса)
μοῖρα, -ᾱς, ἡ	судьба, участь; доля
μόνον *нар*.	только, лишь
μόνος, 3	один, единственный
Μοῦσα, -ης, ἡ	муза
μῦθος, -ου, ὁ	слово, речь; рассказ; сказка, басня
μυῖα, -ᾱς, ἡ	муха
μύριοι, -αι, -α	десять тысяч
μῦς, μῠός, ὁ	мышь

N, ν

ναῦς, νεώς, ἡ	корабль
ναύτης, -ου, ὁ	мореплаватель, мореход; моряк; гребец
νεᾱνίᾱς, -ου, ὁ	юноша, молодой человек
Νεῖλος, -ου, ὁ	Нил (река)
νεκρός, 3	мертвый
νέος, 3	молодой; ὁ νέος молодой человек, молодежь
νεοσσεύω (*атт.* νεοττεύω)	вить гнездо; высиживать, выводить
νεοσσο-ποιέομαι, (*атт.* νεοττο-ποιέομαι)	= νεοσσεύω
νεοσσός (*атт.* νεοττός), -οῦ, ὁ	птенец; детеныш
Νέστωρ, -ορος, ὁ	Нестор (пилосский царь)
νεώς, -ώ, ὁ	храм; *жили*ще (богов)
νῆσος, -ου, ὁ	остров
νῑκάω	побеждать
νίκη, -ης, ἡ	победа
νομή, -ῆς, ἡ	корм, пища; питание
νομίζω	уважать, почитать; признавать; думать, считать; называть

νομοθέτης, -ου, ὁ	законодатель
νόμος, -ου, ὁ	закон; обычай
νόσος, -ου, ἡ	болезнь, недуг
νοῦς, νοῦ, ὁ	ум, разум; мысль
νύξ, -κτός, ἡ	ночь; νυκτός ночью
νυός, -οῦ, ἡ	невестка, сноха
νύχιος, 3	ночной; мрачный
νωμάω	распределять, раздавать; управлять; думать; наблюдать

Ξ, ξ

Ξενίᾱς, -ου, ὁ	Ксений (из города Паррасии в Аркадии, начальник гоплитов)
ξένος, -ου, ὁ	гость, друг; наемник
Ξέρξης, -ου, ὁ	Ксеркс (царь персов)

Ο, ο

ὀγκάομαι (*отлож.*)	реветь, мычать (об осле)
ὅ-δε, ἥ-δε, τό-δε	этот; вот этот
ὁδεύω	проходить; ехать, путешествовать
ὁδοι-πόρος, -ου, ὁ	путник, странник; путешественник; спутник или проводник
ὁδός, -οῦ, ἡ	путь, дорога
ὀδούς, -όντος, ὁ	зуб, клык
Ὀδυσσεία, -ᾱς, ἡ	Одиссея (поэма Гомера)
Ὀδυσσεύς, -έως, ὁ	Одиссей (царь Итаки)
ὅθεν *нар.*	откуда; ὁθενδή и ὅθεν δή вот почему
οἰκέω	управлять; жить, обитать
οἰκήτωρ, -ορος, ὁ	житель
οἰκία, -ᾱς, ἡ	дом, жилище
οἰκο-δομέω	сооружать, воздвигать, строить
οἴκοι *нар.*	дома, на родине
οἰκονομικός, -οῦ, ὁ	строитель; зодчий; способный управлять хозяйством; хороший хозяин

οἶκος, -ου, ὁ	жилище, жилье; помещение; *множ.* дом; имущество, состояние; семья, род
οἶνος, -ου, ὁ	вино
οἴομαι (*отлож.*)	думать, полагать
οἷον *нар.*	как бы, словно; так как, ввиду того, что; примерно, около; когда
οἶς, οἰός, ἡ и ὁ	овца, баран
οἰωνός, -οῦ, ὁ	птица; вещая птица; предзнаменование
ὀκτώ	восемь
ὀλίγος, 3	небольшой, малый
Ὅμηρος, -ου, ὁ	Гомер (величайший эпический поэт Греции)
ὁμολογέω	соглашаться
ὄμφαξ, -ᾰκος, ἡ и ὁ	незрелый виноград
ὄνομα, -ατος, τό	имя; название; слава
ὀνομάζω	называть
ὄνος, -ου, ὁ	осел
ὄνυξ, -ῠχος, ὁ	коготь
ὀξύς, -εῖα, ύ	острый; быстрый
ὁπλίτης, -ου, ὁ	гоплит, тяжеловооруженный воин
ὅπλον, -ου, τό (*обычно множ.* ὅπλα, -ων, τά)	оружие
ὁ-πόσος, 3	сколь великий, какой обширный
ὅπως *нар.*	как, каким образом; чтобы
Ὀρέστης, -ου, ὁ	Орест (сын Агамемнона)
ὀρθός, 3	прямой, верный, правильный
ὁρμάω	выступать; спешить
ὄρνεον, -ου, τό	птица
ὄρνις, -ῑθος, ὁ и ἡ	птица; вещая птица; знамение; петух *или* курица
ὄρος, -εος, τό	гора
ὅς, ἥ, ὅ	который; кто, что
ὅσον *нар.*	(на)столько, (на)сколько
ὅσος, 3	сколь многочисленный; насколько большой, сколь великий
ὅσ-περ, ἥ-περ, ὅ-περ	который именно; кто, что именно
ὀστέον, -ου, τό	кость
ὅσ-τις, ἥ-τις, ὅ τι	всякий, кто; все, что
ὀστοῦν, -οῦ, τό	*стяж.* к ὀστέον
ὀσφραίνομαι (*отлож.*)	нюхать, обонять; чуять

ὅτῐ	что, так как, потому что, из-за того что; ὅτι + *прев. ст*. как можно более
οὐ, οὐκ, οὐχ	не, нет
οὐ-δέ	но не, а не; и не; также не; даже не
οὐδ-είς, οὐδε-μίᾰ, οὐδ-έν	никто, ничто, никакой, ни один
οὐδέν *нар.*	нисколько, ничуть
οὐδέ-ποτε *нар.*	никогда (не)
οὖν *нар.*	конечно, действительно, именно (так); ну, же; так вот, и вот; все же; итак, следовательно, поэтому
οὖς, ὠτός, τό	ухо
οὔ-τε (*союз*)	и не, ни; οὔτε... οὔτε ни... ни
οὗτος, αὕτη, τοῦτο	этот
οὕτω(ς) *нар.*	так, таким образом; столь
ὄφις, -εως, ὁ	змея
ὄψις, -εως, ἡ	внешний вид; внешность, наружность; вид, зрелище; видение; зрение; глаз

Π, π

πάθος, -εος, τό	страсть, волнение
παιδᾰγωγός, -οῦ, ὁ	воспитатель, наставник
παιδεία, -ᾱς, ἡ	воспитание; образование, учение
παιδεύω	воспитывать; учить, обучать
παῖς, παιδός, ὁ и ἡ	ребенок, дитя, мальчик *или* девочка
πάλαι *нар.*	некогда, в древности; τὸ πάλαι в древнее время
πᾰλαιός, 3	древний, старый
πάλῐν *нар.*	назад, обратно
πάντη *нар.*	совсем
πάντως *нар.*	во всяком случае, непременно
πᾰρά	*с род*. от; *с дат*. при, у, по мнению; *с вин*. к, вдоль, мимо, подле; в течение; свыше; против, вопреки; в сравнении
παρ-αγγέλλω	возвещать, обнародовать; приказывать
παρα-γίγνομαι (*отлож.*)	приходить на помощь; присутствовать; случаться, происходить
παρα-μένω	оставаться; сохраняться
παρα-σκευάζω	готовить, приготовлять

παρα-σπονδέω	нарушать договор
πάρ-ειμι	присутствовать, находиться
παρ-έχω	доставлять, давать; предоставлять; придавать; разрешать
παρθένος, -ου, ἡ	девушка, дева, девица; молодая женщина
Παρθενών, -ῶνος, ὁ	Парфенон (храм Афины в афинском Акрополе)
παρ-ίστημι	выставлять; показывать
παροιμία, -ᾱς, ἡ	пословица; притча
Παρράσιος, 3	паррасийский; ὁ Παρράσιος паррасиец (Паррасий – город и область в Аркадии)
Παρύσατις, -ιδος, ἡ	Парисатида (жена Дария)
πᾶς, πᾶσα, πᾶν	весь, всякий, целый
πᾰχύς, -εῖα, -ύ	толстый, плотный, грубый
πεδίον, -ου, τό	равнина
πειθ-αρχία, -ᾱς, ἡ	повиновение; послушание
πείθω (*глаг. осн*. πιθ-)	убеждать, уговаривать, склонять; *med*. доверяться; *med*. *с дат*. повиноваться, слушаться; верить
πειράω (обыкн. *med*. πειράομαι)	делать попытку, пытаться; стараться; *с род*. пробовать; предпринимать
πέλᾰς	*с род*. (*поэт. с дат*.) близ
πέλεκῠς, -εως, ὁ	топор
Πελοποννήσιος, 3	пелопоннесский
Πελοπόννησος, -ου, ἡ	Пелопоннесс
πέμπω	посылать, отправлять
πένης, -ητος	бедный; ὁ πένης бедняк
πέντε	пять
περί	*с род*. о, относительно; *с вин*. вокруг, кругом, около; относительно
περι-γίγνομαι (*отлож*., *с род*.)	овладевать, доставать; превосходить, победить
περί-ειμι	обходить, ходить кругом, гулять
περι-κατάληπτος, 2	окруженный; удержанный, схваченный
Περικλῆς, -έους, ὁ	Перикл (афинский государственный деятель V в. до н.э.)
περι-μήκης, -ες	громадный
περίπλους, -ου, ὁ	объезд; переезд (по морю)
Πέρσης, -ου, ὁ	перс; ὁ (ἡ, τό) τῶν Περσῶν персидский
πετεινός, 3	пернатый, крылатый

πέτρα, -ᾱς, ἡ	скала, гора
πῆχυς, -εως, ὁ	рука; предплечье; локоть (мера длины), пехий
πιέζω	жать, теснить, стеснять; обременять; *pass*. стесняться
πίπτω (*осн*. π(ε)τ-, πεσ-, πτω-)	падать
Πῐσίδαι, -ῶν, οἱ	писиды (народ в Малой Азии)
πιστεύω	верить, доверять
πίτυς, -υος, ἡ	сосна
Πλάτων, -ωνος, ὁ	Платон (греч. философ, ученик Сократа, 427–347 гг. до н.э.)
πλεῖστος, 3	*прев. ст*. к πολύς
πλείων, πλέον	*сравн. ст*. к πολύς
πλέος, 3	полный
πλέως, -ᾱ, -ων (*атт*.)	полный = πλέος, 3
πλῆθος, -εος, τό	множество; число, количество; народ
πλήν	*с род.* кроме
πλησίον	*с род., дат*. близ, недалеко от
πλούσιος, 3	богатый; ὁ πλούσιος богач
πλοῦτος, -ου, ὁ	богатство
ποιέω	делать, создавать; изображать, представлять; ценить, считать, признавать; производить, приготовлять
ποίημα, -ατος, τό	произведение, творение; стихотворение, поэма
ποιητέος, 3 (*отглаг. прилаг.*)	тот, который должен быть сделан
ποιητής, -οῦ, ὁ	поэт
ποιμήν, -ένος, ὁ	пастух
ποῖος, 3	какой
πολεμέω	вести войну, сражаться, воевать
πολεμικός, 3	воинственный; τὰ πολεμικά военное дело
πολέμιος, 3	враждебный; ὁ πολέμιος неприятель, враг
πόλεμος, -ου, ὁ	война
πολῐ-ορκέω	осаждать; *перен*. преследовать, мучить
πόλις, εως, ἡ	город; цитадель; община, население; государство
πολῑτεία, -ᾱς, ἡ	государство, государственное устройство
πολῑτης, -ου, ὁ	гражданин
πολῑτικός, -οῦ, ὁ	государственный деятель, политик

πολλάκῐς *нар.*	часто
πολύ *нар.*	весьма, очень, гораздо
πολυ-μᾰθής, -ές	многознающий, ученый, образованный
πολύς, πολλή, πολύ (*род*. πολλοῦ, πολλῆς)	многий, многочисленный; большой; великий; долгий; οἱ πολλοί большинство, толпа
Πολύφημος, -ου, ὁ	Полифем (киклоп)
πονηρός, 3	дурной, порочный; ὁ πονηρός мошенник, негодяй
πόνος, -ου, ὁ	труд, работа; дело, занятие; забота; страдание
πορθέω	разрушать, опустошать
πορίζω	приводить; доставлять; изобретать, придумывать
πόρρωθεν *нар.*	издалека; поодаль, вдали; издавна
πορφῠροῦς, -ᾶ, -οῦν	пурпурный, багровый; темно-красный; мрачный
ποτᾰμός, -οῦ, ὁ	река
πότε *нар*.	когда
ποτέ *нар*. (*энкл.*)	однажды, некогда; когда-либо; никогда; наконец
πότερον	ли; разве, не… ли
πότερος, 3	который (из обоих), какой-нибудь; тот *или* другой
ποτήρ, -ῆρος, ὁ	чаша, кубок
πούς, ποδός, ὁ	нога; ступня; подошва
πρᾶγμα, -ατος, τό	дело, занятие; πράγματα παρέχειν τῇ χώρᾳ делать набеги, опустошать страну
πράττω	делать, совершать
πρέπω	быть пристойным, приличным
πρέσβυς, -εως	старый; почтенный, уважаемый
I πρίν *нар.*	прежде; раньше
II πρίν (*союз*)	прежде чем, пока не, доколе
προ-ᾰγορεύω	предсказывать, предвещать; предписывать
προ-αισθάνομαι (*отлож.*)	предчувствовать, предвидеть
προ-ᾰκούω	слышать раньше, прежде
πρόβᾰτον, -ου, τό	домашнее животное; овца, баран
προ-λέγω	предсказывать, прорицать
πρόξενος, -ου, ὁ	проксен (лицо, оказывающее гостеприимство гражданам другого государства)
πρός	*с род*. ради, от; *с дат*. у, при, кроме; *с вин*. к
προσ-δέω (преимущ. *med*.)	иметь потребность; стремиться, требовать
προ-σημαίνω	посылать знамение, предсказывать, предвещать
πρόσθεν *нар.*	вперед, впереди; прежде

προσ-ποιέω (преимущ. *med.*)	прикидываться
προ-στατέω	стоять во главе, управлять
προσ-τάττω (*атт.*)	приказывать, побуждать
προσ-τρέχω	подбегать, прибегать; нападать
προσ-φέρω	пододвигать; подносить; *pass*. прибывать
προ-τρέπω	*med*. побуждать, склонять; принуждать
πρό-φᾰσις, -εως, ἡ	предлог, отговорка; повод, мотив
πρῶτον *нар.*	во-первых, прежде всего
πρῶτος, 3	первый
πτερόν, -οῦ, τό	крыло; перо; знамение
πτηνός, 3 и 2	крылатый, летающий, пернатый
Πῡθᾰγόρᾱς, -ου, ὁ	Пифагор (философ VI в. до н.э.)
Πῠλάδης, -ου, ὁ	Пилад (друг Ореста)
Πύλιος, -ου, ὁ	пилосец
Πύλος, -ου, ἡ	Пилос (город)
πυνθάνομαι (*отлож.*)	спрашивать; расспрашивать; (раз)узнавать
πῦρ, πῠρός, τό	огонь, пламя; погребальный костер; жертвенный огонь; *перен*. страсть
Πύῤῥος, -ου, ὁ	Пирр (царь Эпира)
πώς *нар.*	как, каким образом; как бы; почем

Ρ, ρ

ῥήτωρ, -ορος, ὁ	оратор; рассказчик; судья; ритор
ῥίζα, -ης, ἡ	корень; целебный корень, зелье; *перен*. начало, источник; основание, основа; происхождение
ῥοῦς (= ῥόος), -οῦ, ὁ	течение; подвижность, текучесть
ῥύγχος, -εος, τό	морда; клюв
Ῥωμαῖος, -ου, ὁ	римлянин
ῥώμη, -ης, ἡ	сила, мощь, крепость; мужество; могущество
Ῥώμη, -ης, ἡ	Рим

Σ, σ

Σᾰλᾰμίς, -ῖνος, ἡ	Саламин (остров в Эгейском море)
σάλπιγξ, -ιγγος, ἡ	труба, рожок; трубный звук

σᾰτράπης, -ου, ὁ — сатрап, персидский наместник
σβέννῡμι — тушить, гасить; *pass*. гаснуть; утихать
σε-αυτοῦ, -ῆς (*pron. reflex.*) — тебя самого, самой; себя
σελήνη, -ης, ἡ — луна; *поэт*. месяц
σεσώκατε — см. σῴζω
σημαίνω — показывать, указывать; давать знамение; обозначать; предписывать, велеть; *med*. догадываться
σίδηρος, -ου, ὁ — железо; железное оружие *или* орудие
σῐδηροῦς, -ᾶ, -οῦν — железный; *перен*. непреклонный
σῖτος, -ου, ὁ (*множ*. τὰ σῖτα) — хлеб; еда, пища, кушанье; продовольствие
σός, 3 — твой
Σοφαίνετος, -ου, ὁ — Софайнет (из Стимфала, в Аркадии, начальник 1000 гоплитов)
σοφία, -ᾱς, ἡ — мудрость; сметливость; ученость; наука
Σοφοκλῆς, -έους, ὁ — Софокл (греч. трагик, 496–406 гг. до н.э.)
σοφός, 3 — мудрый; (благо)разумный; дельный, искусный; ὁ σοφός мудрец
Σπάρτη, -ης, ἡ — Спарта (главный город Лаконии)
Σπαρτιάτης, -ου, ὁ — спартанец (спартиат) (полноправный гражданин Спарты)
σπένδω — совершать жертвенные возлияния; лить, проливать; *med*. заключать мир; примиряться
σπλάγχνον, -ου, τό — внутренности (гл. обр. сердце, почки, печень, легкие, на которых гадали и которые съедали на жертвенном пиру); *перен*. сердце, душа
σπουδαῖος, 3 — старательный, прилежный, усердный, трудолюбивый, деятельный; честный
σπουδή, -ῆς, ἡ — поспешность, торопливость; прилежание, старание; усердие, стремление; поддержка, благосклонность
στάσις, -εως, ἡ — неподвижность; остановка; осанка; состояние; точка зрения; смута, распря; несогласие
στερέω — лишать
στέφᾰνος, -ου, ὁ — венок, венец
στεφᾰνόω — увенчивать; украшать венком; награждать; чтить
στέφω — окружать, обвивать; увенчивать, украшать венками

στήλη, -ης, ἡ	колонна; столб
στράτευμα, -ατος, τό	войско, армия; военный поход
στρατεύω	отправляться в поход, участвовать в походе, совершать поход, идти войной; состоять на военной службе
στρᾰτηγέω	быть стратегом; распоряжаться; маневрировать
στρᾰτηγικός, 3	свойственный стратегу; полководческий; сведущий в стратегическом искусстве
στρᾰτηγός, -οῦ, ὁ	полководец; стратег (в Афинах)
στρᾰτιά, -ᾶς, ἡ	войско, армия; военный поход
στρᾰτιώτης, -ου, ὁ	воин, солдат
στρᾰτό-πεδον, -ου, τό	лагерь, стан; вооруженные силы; отряд
στρᾰτός, -οῦ, ὁ	войско; поход
Στυμφάλιος, 3	стимфалийский
Στύμφᾱλος, -ου, ἡ	Стимфал (город и область в Аркадии)
σύ	ты
συγ-γίγνομαι (*отлож., с дат.*)	сходиться, сближаться; συγγενόμενος *part. aor. med.*
συγγρᾰφεύς, -έως, ὁ	писатель; историк, летописец
συλ-λαμβάνω	брать, схватывать, собирать
συλ-λέγω	собирать, набирать
συλ-λογή, -ῆς, ἡ	набор; συλλογὴν ποιεῖσθαι набирать войско
συμ-βαίνω	случиться, приключиться
συμ-βάλλω	собирать
σύμβολος, -ου, ὁ	примета, знамение
συμ-βουλεύω (*с дат.*)	советовать; *med.* совещаться, спрашивать совета
σύμμᾰχος, -ου, ὁ и ἡ	союзник (союзница), помощник
συμ-πράττω	помогать, содействовать; сотрудничать
συμ-φέρον, -ντος, τό	выгода, польза
συμ-φέρω	собирать; приносить пользу, быть полезным; помогать, оказывать помощь; *pass*. ладить; подчиняться; приключаться
συμφορά, -ᾶς, ἡ	случайность; несчастье, беда; проступок
σύν	*с дат.* с, вместе с
συν-άγω	сводить, соединять, собирать
σύν-ειμι	быть вместе; οἱ συνόντες ученики, последователи, сторонники
συν-έχω	сдерживать; соединять; схватывать

συν-ήθεια, -ᾱς, ἡ	близость, общение; привычка; обычай
συν-οδοι-πορέω	вместе путешествовать
σῦς, συός, ἡ и ὁ	свинья; кабан, вепрь
Σφίγξ, -γγός, ἡ	Сфинкс (чудовище)
σφοδρός, 3 и 2	крепкий, здоровый; сильный; мощный; пылкий
σῴζω (*осн.* σωδ-, σο-)	спасать; оберегать; блюсти
Σωκράτης, -ους, ὁ	Сократ: 1) греч. философ (469–399 гг. до н.э.); 2) ’Αχαιός – военачальник Кира
σῶμα, -ᾰτος, τό	тело (живое и мертвое)
σωρεύω	нагромождать; накапливать
σωτηρία, -ᾱς, ἡ	спасение, избавление; благополучие; благо, счастье
σωφρόνισμα, -ατος, τό	назидание, наставление
σωφρονισμός, -οῦ, ὁ	= σωφρόνισμα
σωφροσύνη, -ης, ἡ	благоразумие, здравый смысл; умеренность, скромность; нравственность
σώφρων, -ον	благоразумный

Τ, τ

τᾰμίᾱς, -ου, ὁ	эконом; правитель; казначей
τάξις, -εως, ἡ	боевой порядок, строй; ряд, линия; колонна; пост; звание
τᾰράττω	приводить в смятение, тревожить
τάττω	расставлять, помещать; ставить в строй, выстраивать
ταῦρος, -ου, ὁ	бык
τάφρος, -ου, ἡ	ров
τᾰχύ *нар.*	скоро, быстро, поспешно
τᾰχύς, -εῖα, -ύ	быстрый, скорый, проворный; внезапный
ταώς, -ώ, ὁ и ταών, -ῶνος, ὁ	павлин
τέ (*энкл.*)	и; **τέ … καὶ** не только… но и; как… так
τεκμήριον, -ου, τό	доказательство, свидетельство
τέκνον, -ου, τό	дитя, ребенок; детеныш; *перен.* плод, порождение
τεκτονικός, -οῦ, ὁ	плотник
τελευτάω	совершать; кончать; кончаться; умирать, погибать

τελευτή, -ῆς, ἡ	завершение, конец; смерть, кончина
τετρᾰκισ-χίλιοι, 3	четыре тысячи
τεττᾰρες, -ᾰ	четыре; четверо
τέχνη, -ης, ἡ	искусство; ремесло; мастерство
τήκω (*глаг. осн*. τᾰκ-)	плавить, растаивать (производить таяние); *pass*. плавиться, таять
τίθημι	ставить, класть; полагать; определять
τίκτω	рождать (о людях и животных); производить, родить (о земле)
τῑμάω	почитать, ценить, уважать
τῑμή, -ῆς, ἡ	оценка; цена; честь, почесть, почет; награда; кара; достоинство, чин
τῑμωρία, -ης, ἡ	отмщение, месть; заступничество, помощь
τίς, τί	1) который, кто, что; 2) кто-нибудь, какой-нибудь
Τισσαφέρνης, -ους, ὁ	Тиссаферн (персидский сатрап в Малой Азии)
τοῖος, 3	такой, таков
τοιόσ-δε, τοιά-δε, τοιόν-δε	такой вот, такой именно
τοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο(ν)	такой именно, вот такой
τοῖχος, -ου, ὁ	стена; стенка; бок
τόξον, -ου, τό (*преимущ. множ*.)	лук (для стрельбы)
τοξότης, -ου, ὁ	стрелок, лучник
τότε *нар.*	тогда, в то время; раньше, прежде
τρᾰγῳδία, -ᾱς, ἡ	трагедия
τραῦμα, -ατος, τό	рана, увечье; повреждение; разгром
τρᾱχύς, -εῖα, -ύ	каменистый; суровый, грубый; жестокий
τρεῖς, τρίᾰ	три; трое
τρέφω	питать, кормить; вскармливать, воспитывать, взращивать; выращивать, разводить; содержать
τριᾱκόσιοι, -αι, -α	триста
τρίβω	толочь, молоть; тереть, потирать; изнурять
τρόπος, -ου, ὁ	образ, способ, манера; нрав, характер; обычай, обыкновение
τροφή, -ῆς, ἡ	еда, пища, средства пропитания
τυγχάνω	достигать, добиваться; встречать; случаться, приключаться; *с причастием другого глагола* – оказаться, попадаться

τύραννος, -ου, ὁ — тиран; властелин; самозванец
τυφλός, 3 — слепой, незрячий; *перен.* случайный; скрытый
τυφλόω — ослеплять
τῦφος, -ου, ὁ — дым, чад; самомнение, гордость, спесь

Υ, υ

ὑγίεια, -ᾱς, ἡ — здоровье; выздоровление
ὑγιής, -ές — здоровый; здравый, разумный
ὑδρία, -ᾱς, ἡ — кувшин; ведро; сосуд
ὕδωρ, ὕδᾰτος, τό — вода; дождь
ὕλη, -ης, ἡ — лес; кустарник; лесоматериал
ὑμεῖς — вы
ὑμέτερος, 3 — ваш
ὑπ-άρχω — начинать; помогать, благоприятствовать; властвовать
ὑπ-έχω — подставлять; подпирать; получать, испытывать, подвергаться
ὑπό — *с род.* под, из-под, вследствие, от; *с дат.* под, под властью, под руководством; *с вин.* под, около, под властью
ὑπό-κειμαι — находиться внизу; прилегать, примыкать
ὑπο-λαμβάνω — полагать, отвечать; принимать под свою защиту
ὑπο-λείπω — оставлять; оставаться
ὑπ-οπτεύω — предполагать, думать; подозревать
ὑψηλός, 3 — высокий; возвышенный, высокомерный

Φ, φ

φαίνω (*глаг. осн.* φαν-) — являть, показывать; обнаруживать; *med.* оказываться, казаться
φάλαγξ, -αγγος, ἡ — фаланга (строй)
φᾰνερός, 3 — очевидный, явный; известный
φάρμᾰκον, -ου, τό — зелье, снадобье; лекарство
φέρω (*осн.* φερ-, οἰ-, ἐνεγκ-, ἐνεκ-) — нести, носить; давать, производить; приносить; *pass.* нестись

φεύγω (*глаг. осн.* φυγ-)	бежать, убегать; находиться в изгнании
φήμη, -ης, ἡ	речь, слова; вещее слово, прорицание; знамение
φημί	говорить; подтверждать; считать, думать, полагать
φθάνω	опережать
φθέγγομαι (*отлож.*)	звучать; говорить; именовать; воспевать, славить
φθείρω	уничтожать, истреблять; *pass*. гибнуть
φιλέω	любить; иметь склонность
φῐλίᾱ, -ᾱς, ἡ	любовь, привязанность; дружба
φίλιος, 3, *редко* 2	дружеский, дружественный; благосклонный
φίλος, 3	милый, дорогой; ὁ φίλος друг, приятель
φιλόσοφος, -ου, ὁ	философ, любитель мудрости; просвещенный человек, ученый
φλόξ, -γός, ἡ	пламя
φοβέο	устрашать, пугать; обращать в бегство; *чаще med.* бояться, страшиться
φοβερός, 3	страшный, грозный, ужасный; панический; робкий
φονεύω	убивать, умерщвлять
φόρος, -ου, ὁ	налог, дань, подать; платеж
φρήν, -ενός, ἡ	*только множ*. грудь; *перен. множ*. душа, дух, сердце; ум, мысль
φρόνῐμος, 3 и 2	благоразумный, рассудительный
φρούρ-αρχος, -ου, ὁ	начальник стражи, комендант крепости
φῠγάς, -άδος, ὁ и ἡ	бегущий, т.е. беглый; беглец (беглянка), изгнанник (изгнанница)
φυλακή, -ῆς, ἡ	стража
φύλαξ, -ᾰκος, ὁ	страж, сторож; телохранитель; дозорный
φῠλάττω (*глаг. осн.* φυλακ-)	сторожить, охранять; *med.* остерегаться
φύλλον, -ου, τό	лист; *собир*. листва
φῦλον, -ου, τό	фила, род, племя
φῠτεύω	сажать, насаждать; взращивать; засаживать (растениями); порождать
φωνή, -ῆς, ἡ	голос; звук; возглас; боевой клич; слово, речь
φῶς, φωτός, τό	свет, сияние, блеск; день
φωσφόρος, 2	светоносный, лучезарный, сияющий

Χ, χ

χαλκευτικός, 3	кузнечный; знающий кузнечное дело
χαλκοῦς, -ῆ, -οῦν	медный
χᾰρακτήρ, -ῆρος, ὁ	отпечаток; печать, клеймо; отличительная черта, особенность, своеобразие, характер; признак
χάρις, -ῐτος, ἡ	прелесть, красота; слава; милость; благодеяние; уважение; признательность
χάρισμα, -ατος, τό	милость, дар
χεῖμα, -ατος, τό	зима, холодное и дождливое время года; буря
χειμών, -ῶνος, ὁ	зима (χειμῶνος зимой); холодные края, север; непогода, буря
χείρ, χειρός, ἡ	рука, кисть; *перен.* сила; власть; литературный стиль; слог
χείριστος, 3	*прев. ст.* к κᾰκός
χειρουργός, -οῦ, ὁ	исполнитель приговора; хирург
χείρων, -ον	*сравн. ст.* к κᾰκός
χελῑδών, -όνος, ἡ	ласточка
Χερρόνησος, -ου, ἡ	Херсонес (полуостров)
χερσαῖος, 3	сухопутный, наземный; земной
χῐτών, - ῶνος, ὁ	хитон (нательная одежда греков)
χῐών, -όνος, ἡ	снег
χράομαι (*отлож.*, с дат.)	пользоваться, употреблять, применять
χρῆμα, -ατος, τό	вещь; имущество, состояние; *множ.* деньги, жалованье
χρησῐμός, 2 и 3	полезный, пригодный; подлиный
χρηστήριον, -ου, τό	оракул, прорицатель; ответ оракула
χρόνος, -ου, ὁ	время; пора; возраст
χρῡσίον, -ου, τό	золото; *множ.* золотые монеты, деньги
χρῡσός, -οῦ, ὁ	золото
χρῡσοῦς, -ῆ, οῦν	золотой; *перен.* золотистый; сияющий как золото
χρῶμα, -ατος, τό	поверхность тела; кожа, *преимущ.* цвет кожи; краска, окраска, цвет
χώρᾱ, -ᾱς, ἡ	страна, область, край
χωρέω	отходить, уходить, отступать; содержать (в себе); *перен.* постигать, понимать

χῶρος, -ου, ὁ	место, местность; земельный участок, поле; деревня; *множ*. страна, область, край
χῶσις, -εως, ἡ	сооружение вала (плотины); насыпь; курган

Ψ, ψ

ψευδής, -ές	ложный, обманчивый; лживый
ψεύδω	обманывать; *med*. лгать; *med.-pass*. быть ложным
ψεύστης, -ου, ὁ	лжец, обманщик
ψῡχή, -ῆς, ἡ	душа, дух; нрав, характер
ψῦχος, -εος, τό	прохлада, холодок; *множ*. стужа, холод

Ω, ω

ὧδε *нар.*	так, следующим образом, таким образом
ᾠδή, -ῆς, ἡ	песнь, песня; пение
ὦμος, -ου, ὁ	плечо
ᾠόν, -οῦ, τό	яйцо; семя
ὡραῖος, 3	поспевший, созревший; взрослый, возмужалый; пригодный, подходящий
I ὡς (*союз*)	как, словно; так как; как только, когда; всякий раз, как; до тех пор, пока; вследствие чего, так что;
II ὡς *нар.*	в какой мере (степени), насколько, поскольку; как, в качестве; каким образом; как бы, якобы, будто; ὡς + *прев. ст*. как можно более
ὥσπερ *нар.*	как, как будто
ὥστε *нар*.	так что, поэтому
ὠφελίᾱ (и ὀφέλειᾰ), -ᾱς, ἡ	помощь; польза, выгода, интерес; добыча
ὠφελέω	помогать, приносить пользу; *pass*. получать, извлекать пользу
ὠφέλημα, -ατος, τό	польза, помощь, благодеяние
ὤχρα, -ᾱς, ἡ	желтая краска; охра

Использованная литература

Соболевский С.И. Древнегреческий язык. М., 1948.
Черный Э. Начальная греческая хрестоматия: Связные статьи, греческие и русские, для упражнения в греческой этимологии. Ч. I. М., 1893.
Козаржевский А.Ч. Учебник древнегреческого языка. М., 1975
Кудрявский Д.Н. Грамматика древнегреческого языка. Тарту, 1964.
Славятинская М.Н. Учебник древнегреческого языка. М., 2003.
Черный Э. Греческая грамматика. М., 2008.
Дворецкий И.Х. Древнегреческо-русский словарь: в 2 т. М., 1958.
Греческо-русский словарь, составленный А.Д. Вейсманом. 5-е изд. СПб., 1899 (репринт-М., 1991).
Griechische Formenlehre von Friedrich Wolff. Volk und Wissen Volkseigener Verlag. Berlin, 1962.

УКАЗАТЕЛЬ

Алфавит 7–8
Альфа нечистая 18
Альфа чистая 18
Аналитические степени сравнения 45
Аорист 58–59; 63; 65
Аорист II 61
Артикль 17
Асигматический имен. пад. 30
Аттическое II склонение 74–75
Будущее время 53–54; 65
Взаимодействие согласных 12–13
Вопросительные местоимения 49–50
Временные основы 20; 53; 55; 59; 76
Второе склонение 25–26
Второе спряжение 20; 66–70
Главные времена 20; 53
Глаголы на -μι- 66–70
Глагольная основа 20; 76
Греческий язык в России 9
Двойственное число 17
Диалекты древнегреческого языка 4–5
Дигамма 7
Димотики 5
Дифтонги 10–11
Желательное наклонение. См. Optativus.
Залог 20
Запятая 24
Звательный падеж 17; 25; 31; 32; 33; 35
Знаки препинания 24
Знаки придыхания 10
Знаки ударения 10
Императив 20; 22
Имперфект 26
Инфинитив 22
Иота подписная 11; 21
Иота приписная 11

Исторические времена 20; 57
Итацизм 8
Кафаревуса 5
Классы глаголов 80–81
Койне 5
Количественное приращение см. Приращение
Количественные числительные см. Числительные
Количество гласного 10
Колон 24
Конечные звуки 16
Конъюнктив 62–64
Личные местоимения 47
Личные окончания глагола 20–21; 55; 58; 59; 63; 64; 66
Местоимения 47–51
Надстрочные знаки 10
Наклонение 20
Наречие 46
Настоящее время 22; 63; 64–65
Неопределенное местоимение 49–50
Неправильные степени сравнения см. Супплетивные степени сравн.
Несобственные дифтонги см. Дифтонги
«Нечистые» глаголы 76; 80–81
Обоюдные гласные 10
Определение 23
Оптатив 64–66
Основа настоящего времени 20; 66; 76
Основы в III склонении гласные 29; 35–36
Основы в III склонении согласные 29; 31–33; 34–35
Отложительные глаголы 70
Относительные местоимения 50–51
Отрицательные частицы 15; 16
Падежи 17
Падежные окончания III склонения 30
Первое склонение 18–19
Первое спряжение 20
Перестановка количества 36
Перфект 55–56; 64; 65
Плюсквамперфект 57–58

Порядковые числительные 51–52
Порядок слов 23
Превосходная степень 43; 44
Презенс см. Настоящее время
Придыхание см. Знаки придыхания
Прилагательные 27–29; 36–41
Приращение 21–22
Притяжательные местоимения 48
Причастия 22; 54; 56; 59–60
Проклитики 15
Рейхлиново произношение 8
Род 17
Родовые окончания прилагательных 27–28; 36–37
Сигматический имен. пад. 36
Сильные времена 20; 60–61
Синтаксис степеней сравнения 45
Склонение существительных 18–19; 25–26; 29–33; 34–36
Склонение числительных 52
Слабые времена 20
Слитные склонения 71–74
Слитные глаголы 76–79
Слияние гласных 11
Слоговое приращение см. Приращение
Собственные дифтонги см. Дифтонги
Согласные 12
Согласование подлежащего и сказуемого 23
Сослагательное наклонение см. Coniunctivus
Сравнительная степень 43
Степени сравнения наречий 46
Степени сравнения прилагательных 43–45
Страдательная конструкция 23
Суплетивные степени сравнения прилагательных 44–45
Типы склонения 17
Типы спряжения 20
Точка 24
Точка с запятой 24
Точки разделения 10
Третье склонение 29–33; 34–36

Ударение 13–15
Удвоение 55
Указательные местоимения 48–49
Футурум см. Будущее время
Числительные 51–52
Число 17
«Чистые» глаголы 76
Энклитики 15
Эразмово произношение 8–9
Accusativus cum infinitivo 24
Accusativus duplex 23
Activum см. Залог
Aoristus 58–59
Barytona 31
Coniunctivus 20; 62–64
Dativus instrumenti 23
Futurum 53–54; 65
Genetivus absolutus 24
Genetivus comparationis 45
Genetivus partitivus 45
Imperativus 22
Imperfectum 26–27
Infinitivus 22
Medium см. Залог
Nominativus cum infinitivo 24
Nominativus duplex 23–24
Optativus 20; 64–66
Oxytona 31
Passivum см. Залог
Perfectum 55–56; 64; 65
Plusquamperfectum 57–58
Praesens 22; 63; 64–65
Puncta diaereseos 10
Verba deponentia 70
αὐτός 47
εἶναι 62

Учебное издание

Доровских Людмила Васильевна

ДРЕВНЕГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК

Учебное пособие

Замеченные опечатки

Страница	Строка	В тексте	Следует читать
5	9 снизу	д**е**мотики	д**и**мотики
15	12 сверху	**ὀ**... α**ἰ**	**ὁ**... α**ἱ**
18	4 сверху	ᾰ,	**-**ᾰ,
28	12 сверху	добр ,	добр**а**,
31	13 сверху	ὁ ᾅλς	**ὁ ᾅ**λς
32	2 сверху	ὁ Ἄ**Α**ραψ	**ὁ** Ἄραψ
38	1– 2 сверху	-ν-, **-** ντ-	-ν-, **-**ντ-
43	13 сверху	– на -έστατος	– -έστατος
60	7 снизу	Περ**ὀ**ῶν	Περσῶν
68	10 снизу	**ἐ**δεικν**ύ**την	**ἐ**δεικν**ῡ́**την
68	1 снизу	ἱστ**ᾰ́**σθην	ἱστ**ά**σθην
70	2 снизу	аорист	аорист **пассивный**
82	3 сверху	ἀδελφ**ὸ**ν	**ἀ**δελφ**ό**ν
88	1 сверху	πεσών	**4.** πεσών
88	3 сверху	4. προσενεγκούσης	**5.** προσενεγκούσης
88	5 сверху	ἀπαλλαγείσης	**7.** ἀπαλλαγείσης
89	9 снизу	ἴσθι**.** ὥς καὶ	ἴσθι**,** ὥς καὶ
91	11 сверху	ἄγκῡρα, -**ας**, ἡ	**ἄ**γκῡρα, -**ας**, ἡ
94	3 сверху	ἀνώγε**ο**ν	ἀνώγε**ω**ν
95	7 снизу	-εος, τό	**-εως и** -εος **(эпич.)**, τό
96	12 сверху	Ἀχ**α**ΐ α	Ἀχᾱΐα
97	16 снизу	-**υο**ς, τό	-**ου**ς, τό
100	10 снизу	редко бы,	редко **–** бы,
110	3 сверху	Λεωνίδ**α**ς	Λεωνίδ**α**ς
126	11 снизу	χρ**η**σῐμ**ό**ς	χρ**ή**σῐμ**ο**ς
130	9 сверху	К**о**лон	К**ó**лон
130	2 снизу	65	65–66
131	3 сверху	44	44–45
131	14 сверху	36	30
131	11 снизу	43	43–45

Подписано в печать 24.06.2011. Формат 60×88/16. Печать офсетная.
Усл. печ. л. 8,3. Уч.-изд. л. 4,5.
Тираж 1000 экз. Заказ . Изд. № 2292.

ООО «ФЛИНТА», 117342, Москва, ул. Бутлерова, д. 17-Б, комн. 324.
Тел./факс: (495)334-82-65; тел. (495)336-03-11.
E-mail: flinta@mail.ru; WebSite: www.flinta.ru

Издательство «Наука», 117997, ГСП-7, Москва В-485, ул. Профсоюзная, д. 90.